

Echa Dnia

KIELECKIE

ukazuje się w województwach: świętokrzyskim, mazowieckim, podkarpackim

Poniedziałek, 16 lipca 2001 r. Nr 163 (7592) Cena detaliczna 1,20 zł

Bójcie się powodzi

Kielecczyzna bezsilna wobec wielkiej wody

- Gdyby w Kielcach zdarzył się taki kataklizm jak w Gdańsku, to również mielibyśmy bardzo poważne kłopoty - mówi Bogusław Grzywina, dyrektor Wydziału Melioracji i Gospodarki Wodnej Świętokrzyskiego Urzędu Wojewódzkiego.

- W ciągu kilku godzin z nieba spadło tyle wody, ile dają dwumiesięczne średnie opady. Nie ma takich urządzeń, które zabezpieczą przed aż tak gwałtownymi ulewami - dodał dyrektor. Podczas tegorocznej powodzi w województwie świętokrzyskim uszkodzone zostały wały przeciwpowodziowe na Nidzie w gminach: Pińczów, Imielno, Sobków i Michałów oraz na Wschodniej, dopływie Czarnej Staszowskiej. - W niektórych miejscach woda je przerwała, rozmyła korony, przelała się przez dziury, które wydrążyła. Trudno powiedzieć, ile kilometrów było uszkodzonych. Wiadomo, że na te reperatury wydaliśmy blisko 500 tysięcy złotych - wylicza dyrektor Grzywina. - Lepiej być przygotowanym na najgorsze.

Zapytaliśmy również o stan urządzeń spiętrzających wodę na Kielecczyźnie. - W dobrym stanie jest urządzenie na Nidzie w Rębowie, gdzie trzeba było spuszczać wodę podczas ostatniej majowej powodzi - zapewnia Andrzej Pabich, sekretarz Wojewódzkiego Sztabu Kryzysowego w Kielcach. - W zeszłym roku remontowany był jaz na zbiorniku w Cedzynie i dobrze trzymają się urządzenia na zalewie w Borkowie oraz innych zbiornikach retencyjnych. Jest kłopot z Mostkami pod Starachowicami. Tamtejszy XIX-wieczny zabytkowy jaz objęty jest ochroną konserwatorską, części do niego są bardzo kosztowne. Tymczasem wymaga on natychmiastowego remontu. W maju trzeba było ewakuować mieszkających w pobliżu ludzi. /DOK/

Centrum Zarządzania Kryzysowego wojewody świętokrzyskiego ostrzega przed nadciągającą dzisiaj nad nasze tereny falą burz i intensywnych opadów. W rejonach burz mogą wystąpić silne wiatry.

Superpuchar w superupale

Aż 7 tysięcy widzów w ogromnym upale obserwowało rozegraną w Starachowicach piłkarski mecz o Superpuchar. Mistrz Polski - krakowska Wisła, pokonał zdobywcę krajowego pucharu Polonię Warszawa 4:3. /PK/

Szczegóły w dodatku sportowym

PRZERWANE WAKACJE

72-letni mężczyzna nie żyje, trzy osoby ranne

72-letni mieszkaniec Opola zginął w wypadku, do którego doszło wczoraj w Kielcach na skrzyżowaniu ulicy Tarnowskiej z Wapiennikową. Obrażenia odniosły trzy osoby.

Z wstępnych ustaleń wynikało, że kierujący samochodem „daewoo matiz” wymusił pierwszeństwo skręcając z ulicy Tarnowskiej w Wapiennikową i zderzył się z jadącym Tarnowską „fiatem marea” - powiedział oficer dyżurny kieleckiej policji Zbigniew Bujak.

Na miejscu zginął 72-letni pasażer „matiza”. Kierujący samochodem mężczyzna doznał obrażeń, dwie pasażerki zostały odwiezione do szpitala. Poszkodowana rodzina z Opola odbywała prawdopodobnie wakacyjną podróż. Wokół samochodu porozrzucone były bagaże. Kiedy byliśmy na miejscu, przy zniszczonych autach zatrzymał się przejeżdżający ulicą ksiądz. Kapłan stanął przy zwłokach ofiary i odmówił modlitwę za zmarłego. (MPB)

Kronika upalnego weekendu na stronach 2 i 3



Fot. D. Łukasik

Przypadkowo przejeżdżający ksiądz zatrzymał się i pochylał nad ofiarą.

W NUMERZE:

Nie zapomnimy



58 lat temu Niemcy wymordowali mieszkańców Michniowia.

CZYTAJ NA STR. 2

Święta wojna



Ciąg dalszy sporu o cmentarz w Kaczynie.

CZYTAJ NA STR. 3

ZAPLANOWALI

Sześć osób zatrzymanych w związku z zabójstwem księdza

Policjanci z grupy antyterrorystycznej weszli wczoraj o godzinie 6 do kilku domów na terenie powiatów skarżyskiego i ościennych. Zatrzymali sześć osób podejrzanych o związek z zabójstwem 72-letniego księdza kanonika na plebanii w Odrowążku. Wśród zatrzymanych są dwie nastolatki. W grupie są parafianie zamordowanego księdza.

Zatrzymani to czterech mężczyzn w wieku od 16 do 35 lat i dwie dziewczyny 16 i 18 lat z gmin Bliżyn, Szydłowiec i Mniów. W grupie jest jeden obywatel narodowości romskiej. - Z wstępnych ustaleń wynika, że do domu księdza weszło dwóch mężczyzn i kobieta, jedna osoba obstawiała plebanie

na zewnątrz, dwie wiedziały co się dzieje, ale nie powiadomiły policji - powiedział naczelnik Wydziału Kryminalnego Komendy Wojewódzkiej Policji Andrzej Sierpułowski, szef specjalnego zespołu złożonego ze świętokrzyskich, skarżyskich i koneckich funkcjonariuszy. Od czwartku powołany przez komendanta wojewódzkiego zespół ze sztabem w Skarżysku pracował tylko i wyłącznie nad znalezieniem zabójców księdza.

- Z pierwszych ustaleń wynika, że młodzi ludzie planowali zabójstwo kapłana od kilkunastu dni - powiedział rzecznik prasowy święto-

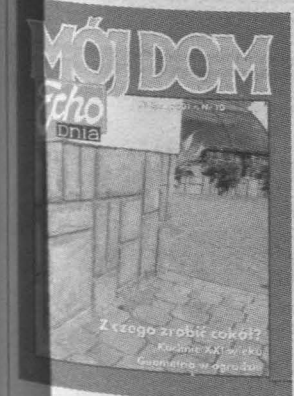
krzyskiej policji Elżbieta Różańska-Komorowicz. - Do zdarzenia doszło po północy. Zaatakowany ksiądz oddał przypuszczalnie pięniądze już po pierwszym ciosie, jednak nie uniknął śmierci. Sekcja zwłok potwierdziła, że duszpasterz był maltretowany. Ksiądz miał połamane żebra i kości krani. Sprawcy posługiwali się najprawdopodobniej kijem bejsbolowym.

- Z pierwszych czynności wynika, że podejrzewani tworzyli zorganizowaną grupę - dodała rzeczniczka. - Zatrzymani to osoby nigdzie nie pracujące i nie uczące się.

Małgorzata PAWELEC, /G.B./

Ciało 72-letniego księdza kanonika znalazł w czwartek na plebanii w Odrowążku koło Bliżyna kościelny. Ofiara leżała w kałuży krwi, miała roztrąskaną głowę. Plebania była splądrowana. Ksiądz miał tego dnia odprawić mszę w kaplicy w pobliskim Szalasie. Nie dotarł.

JUTRO:
Bezpłatny
dodatek do
„Echa Dnia”



Z czego zrobić cokolwiek?
Kuchnie XXI wieku.
Geometria w ogrodzie.

SZKOŁY OMEGA
Warszawska 34, p. 511, tel. 344-51-71
LICEUM OGÓLNOKSZT. - 2 i 2,5-letnie
EKONOMICZNE - 3,5-letnie
SZKOŁY POLICEALNE
TECHNIK: FARMACEUTYCZNY
DENTYSTYCZNY
PROJEKTANT MODY
USŁUG KOSMETYCZNYCH
EKONOMISTA
Do 20.07.2001 r. z ogłoszeniem wpisowe gratis!!!

OKNA SUPERCENY
PCV - DREWNO
ODBIÓR NATYCHMIASTOWY
LETNIA PROMOCJA
AKPOL okna dachowe
25-671 Kielce, ul. Batalionów Chłopskich 77
tel. /fax 345-71-91, 345-54-27
Kofskie, ul. Kielecka 3, tel. 372-32-92
Jędrzejów, ul. Strzańska 5, tel. 386-20-01

GE Capital Bank RATY
Kup TERAZ a zapłacisz PO WAKACJACH
express RATY raty bez zaświadczeń
✓ kamery
✓ wieże Hi-Fi
✓ magnetowidy
✓ telewizory
Sprzedaż prowadzi wyłącznie Salon audio-video
INTERKOM w Kielcach ul. Sienkiewicza 48/50 (Dom Technika NOT)
tel. (041) 344-45-31
Przykres kupon Echa Dnia a otrzymasz 5% rabatu

Wyższa Szkoła Ekonomii i Administracji w Kielcach
Największa i najlepsza uczelnia niepaństwowa w regionie świętokrzyskim
(ranking „Rzeczpospolitej” i „Perspektyw”)
prowadzi nabór na rok akademicki 2001/2002 na kierunki:
*** EKONOMIA * POLITOLOGIA**
Studia dzienne (miesięczny koszt nauki: 250 zł)
Studia zaoczne (miesięczny koszt nauki: 160 zł)
Opłaty za studia takie same jak w ubiegłych latach
Informacje i zapisy Kielce, ul. Karłowicka 41, tel. (041) 345-52-56, 345-69-19

NAJKORZYSTNIEJSZE NA RYNKU
ŚWIĘTOKRZYSKIM UBEZPIECZENIA
KOMUNIKACYJNE OC i AC!
W SIEDZIBIE ODDZIAŁU
proponuje
DAEWOO Towarzystwo Ubezpieczeniowe S.A.
Kielce, ul. Wesola 51, I p.
tel. 368-75-77, 362-04-42, 361-27-72

Dożynki w Busku

Zapadły ostateczne decyzje w sprawie organizacji tegorocznych dożynek wojewódzkich. Tradycyjne święto pól regionu świętokrzyskiego odbędzie się w Busku Zdroju.

Areną wielkiej imprezy plenerowej połączonej z festynem ludowym – 9 września, w niedzielę – będzie stadion przy ulicy Kusocińskiego. Oprócz korowodu dożynkowego, prezentacji wie-

ńców, wystawy produktów rolnych oraz koncertów zespołów folklorystycznych organizatorzy zapowiadają wiele atrakcji dla publiczności.

To drugie z kolei dożynki świętokrzyskie na Podniu. Przypomnijmy, że w ubiegłym roku Kazimierza Wielka wywiała się z roli organizatora na „piątkę z plusem”. Buszczanie zapewniają, że... nie będą gorsi od sąsiadów zza miedzy. (ALI)

Pij mleko!

Setne urodziny mieszkanki Samsonowa



Fot. D. Łukasik

Tort dla jubilatki

- Las, powietrze, Matuchna Boska i mleko – tak swój sposób na długowieczność przedstawiła Agnieszka Mikołajczyk z Samsonowa-Dudkowa, świętująca w sobotę setną rocznicę swych urodzin.

W rozpoczętych mszą uroczystościach, zorganizowanych w domu jubilatki, udział wzięli nie tylko rodzina i sąsiedzi, ale także przedstawiciele powiatu, Urzędu Marszałkowskiego oraz władz gminnych.

- W dni, w które babci dopisuje humor, opowiada nam o czasach przedwojennych, a nawet jeszcze dawniejszych – mówiła opiekująca się jubilatką Ewa Słeka.

Członkowie rodziny stulatki uzupełniali: - Wujenka ma apetyt i taką pamięć, że wielu młodszych może jej tylko pozazdrościć. Mieszka w ciszy, w pięknym miejscu, a na dodatek od lat codziennie wypija litr mleka prosto od krowy.

/minos/

UWAGA NA DZIECI

Czym wyższa temperatura, tym więcej wypadków

Upał dał się we znaki kierowcom. - Gwałtownie wzrosła liczba wypadków na drogach - informował Krzysztof Kozieł z biura prasowego świętokrzyskiej Komendy Wojewódzkiej Policji. Wielu poszkodowanych to dzieci.

Na trasie Nagłowice - Zdanowice „volkswagen” najechał na tył „cinquecento”, ten z kolei wjechał w lawetę, na której przewożony był „daewoo nubira”. Nowe auto zostało uszkodzone. Po wypadku do szpitala trafiło pięć osób, w tym jedno dziecko. W Stąporkowie kierowca „malucha” wjechał w bramę posesji przy ulicy Starachowickiej. Sam doznał urazu głowy, a 16-letni pasażer trafił do szpitala z pękniętą śledzioną. W sobotę o godzinie 4 w Ostojowie wypadł z trasy nr 7 „ford mondeo”. Samochód dachował. W Starachowicach na ulicy Kościelnej będący w stanie wskazującym na spożycie alkoholu kierowca „opla ascona” potrafił 69-letnią pieszą. Kobieta trafiła do szpitala.

W wypadkach ucierpiali dzieci. W Łąbedziowie koło Morawicy 12-letni rowerzysta wiozący 11-letniego pasażera zderzył się z „maluchem”. Dzieci w stanie ciężkim odwieziono do szpitala. W Kielcach na ulicy Zagórskiej 7-letni chłopiec został potrącony przez „nissana primere”. Dziecko wpadło pod stojący na przystanku autobus. Z obrażeniami ciała zostało zabrane do szpitala. W Kielcach na ulicy Warszawskiej ucierpiał 11-letni pasażer „fiata uno”. Kierującą samochodem kobieta nie ustąpiła pierwszeństwa i zderzyła się z „polonezem”. Sama doznała ciężkich obrażeń ciała. W Nowym Dworze koło Krasocina 4-letnie dziecko wtarło nagle pod „cinquecento”. Z kolei w wyniku karambolu do ja-

kiego doszło Sandomierzu na ulicy Lwowskiej obrażeń doznała 7-letnia dziewczynka. Kierowca „żuka” najechał na tył „poloneza”, ten z kolei wjechał na kolejnego „żuka”. Dziecko jechało w „polonezie”.

W Ostrowcu na ulicy Sienkiewicza pijany kierowca „fiata punto” (2,07 promila) potrafił rowerzystkę. Kobieta ma złamaną nogę. Dwóch kierowców uciekło po potrąceniu pieszych. Do takich zdarzeń doszło w Skalbierzu i Wólce Tarłowskiej.

Upał zapewne był przyczyną nietypowych zachowań mieszkańców naszego województwa. We Włochach koło Pińczowa policja zatrzymała pięciu mężczyzn, którzy chcieli ogłodzić plantację czarnej porzeczki. W Kielcach na ulicy Leśnej zatrzymano pijanego mężczyznę, który chciał za wszelką cenę wejść przez okno do mieszkanki znanej mu kobiety. Małgorzata PAWELEC

/Maj/

Przygnieciony bez szans

W sobotę w miejscowości Mychów (gm. Bodzechów) podczas prac polowych spadł z ciągnika 27-letni mężczyzna. Chwilę potem traktor przewrócił się na niego. Młody rolnik poniósł śmierć na miejscu.

- Nie było żadnych szans na uratowanie tego człowieka. Dosłownie był zmiażdżony przez ciężką maszynę - powiedział lekarz pogotowia ratunkowego w Ostrowcu Świętokrzyskim.

/Maj/

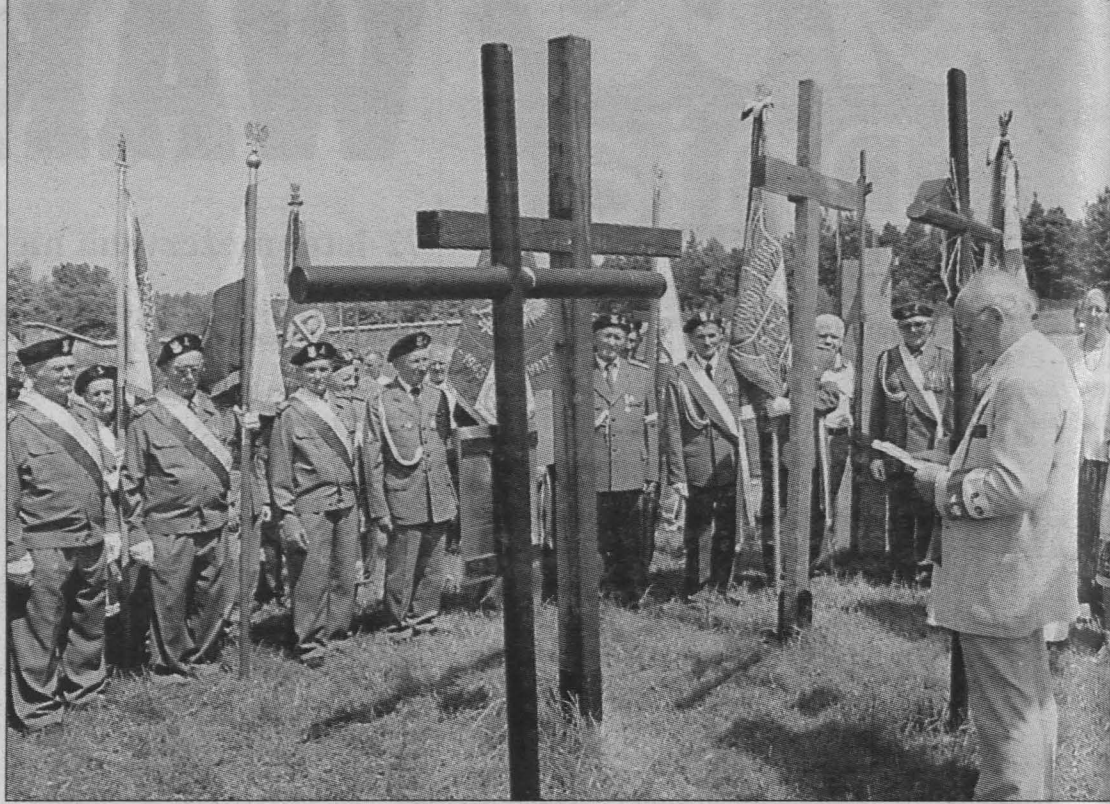
NIE ZAPOMNIMY

58 lat temu Niemcy wymordowali mieszkańców Michniowa

- Krzyże w Michniowie to symbole zagłady i męczeństwa wsi polskiej w czasie II wojny światowej. Nie możemy o tej bolesnej rocznicy zapomnieć - mówił podczas homilii ks. Stanisław Strarz. Wczoraj minęło 58 lat od pacyfikacji Michniowa, gdzie zginęły 243 osoby, a Niemcy zastosowali wszystkie swoje bestialskie metody mordowania ludności na okupowanych terenach: zabijanie dzieci, rozstrzeliwanie, palenie żywcem i wywożenie do obozów koncentracyjnych.

Uroczystości rozpoczęły się od powitania gości i odczytania listu Jarosława Kalinowskiego, prezesa PSL: „Las krzyży i Pieta Michniowska czczą pamięć ofiar, oddając ból i rozpacz tych co przeżyli” - napisał.

Po nabożeństwie na drodze krzyżowej, prowadzącej do zbiorowej mogiły - symbolu męczeństwa wsi polskiej, poświęcono



Uroczystości w Michniowie.

Fot. D. Łukasik

kolejny krzyż. Tym razem upamiętniający żołnierzy walczących o wolność ojczyzny w Batalionach Chłopskich. Przypomnijmy, że w nocy 12 lipca 1943 roku Niemcy podwójnym pierścieniem otoczyli Michniów. Mężczyzn i chłopców - ponad sto osób - za-

pędzili do sześciu stodół i podpalili. Nikt nie przeżył. Pod wieczór do Michniowa przyszli partyzanci z Wykusu. Wielu zostało tu rannych. W nocy z 12 na 13 lipca wysadzili niemiecki pociąg urołpowy między Berezowem a Łączną. Na wagonach napisali: „zemsta za

Michniów”. - To był błąd - tłumaczy Tadeusz Obara, kierownik Mauzoleum Walki i Męczeństwa Wsi Polskiej w Michniowie, i świędek tamtych wydarzeń. - Rano 13 lipca do Michniowa wrócili Niemcy. Chodzili od domu do domu i mordowali. /DOK/

Kto ciągnął w zarośla?

15-latką zgwałcona na imprezie

15-letnia dziewczyna została pobita i zgwałcona w lesie koło Piekoszowa - takie zgłoszenie odebrali w sobotę kieleccy policjanci. Do gwałtu miało dojść podczas imprezy, w której brało udział ponad dwadzieścia osób.

Młodzież bawiła się pod lasem w okolicach Wincetowa. Jak ustaliła policja, około północy piętnastolatka została wciągnięta w zarośla przez kilku mężczyzn. W kilka godzin po zdarzeniu ojciec dziewczyny zgłosił, że jego córka została zgwałcona przez kilku nastolatków.

- Bezpośrednio po zdarzeniu zatrzymaliśmy czterech młodych mężczyzn - powiedział komendant miejskiej policji w Kielcach Tadeusz Winiarski. - Wszyscy byli pod

wpływem alkoholu. Jeden zatrzymany trafił do Izby Wytrzeźwień, 16-latkę odwieziono do izby dziecka, a dwóch młodzieńców w wieku 17 i 18 lat do izby zatrzymań.

W niedzielę zatrzymani byli już wolni, ponieważ, jak dowiedzieliśmy się na policji, poszkodowana nie rozpoznała w nich sprawców gwałtu. Wczoraj w związku ze zdarzeniem zatrzymano kolejną osobę - 19-latkę z Wincetowa.

Kilka dni temu w Jędrzejowie, również po imprezie, na prywatnej posesji zgwałcona została 25-letnia kobieta. - Niestety, takie przypadki zdarzają się w czasie wakacji co roku - mówi komendant miejskiej policji w Kielcach Tadeusz Winiarski. /MPB/

Trójka do Senatu

Jest już niemal przesądzone, że z ramienia ugrupowania Senat 2001 wystartują w Świętokrzyskiem trzy osoby: wicewojewoda Maria Zuba, senator Krzysztof Lipiec i adwokat Edward Rzepka. Jak więc widoczne, zabrakło miejsca dla przedstawiciela Platformy Obywatelskiej.

O takim składzie zdecydowano w Warszawie już przed kilkoma dniami (według naszych informacji reprezentacja ogólnopolskiej listy Senat 2001 byłaby ogłoszona już wcześniej, lecz w ciągu ostatnich dwóch dni uzgadniano jeszcze miejsca w okręgu warszawskim). Mimo to w Kielcach ciągle toczyły się rozmowy między przedstawicielami UW, AWSP, PIS oraz Platformy Obywatelskiej, która chciała wiedzieć na tej liście również Jarosława Lewandowskiego. Jeszcze wczoraj przedstawiciel PO Krzysztof Grzegorek mówił, że Platforma nadal popiera swego kandydata. Ale co z tego, skoro wiadomo, że skład do Senatu w województwie świętokrzyskim ustalali między sobą panowie Buzek, Olechowski i Geremek. /MPB/

Numer na kłopoty

Biurowie Telekomunikacji Polskiej ma od dzisiaj nowy ujednolicony numer.

W razie kłopotów z telefonem abonenci z całego województwa świętokrzyskiego mogą dzwonić pod numer 96-96 (zastąpi dawny 914).

/MPB/

Szukaj w „Echu”

...wiąże ludzi z sobą.

Rodzinom tragicznie zmarłych Mielczan

śp. Daniela Romańskiego

prezesa Polskich Zakładów Lotniczych „PZL-MIELEC”

śp. Stanisława Padykuły

wiceprezesa Agencji Rozwoju Przemysłu

śp. Jana Sęka,

śp. Andrzeja Kopra,

śp. Piotra Bienia

pracowników Polskich Zakładów Lotniczych

wyrazy głębokiego współczucia

Stanisław Janowski
poseł na Sejm RP

TEMAT DNIA

SIĘGNIJ PO KSIĄŻKĘ

Telewizja, radio czy Internet nigdy jej nie zastąpią

Są książki, dzięki którym możemy przez chwilę zadumać się nad życiem, zwyczajnie się pośmiać lub zapomnieć o całym świecie. Wracamy do nich tak często, że stają się istotnym elementem naszego życia. Często nieświadomie poszukujemy w nich najważniejszych dla nas wartości. Dzięki nim nabieramy również pewności, że to, co czujemy my, czują także inni.

Są książki, które sprzedają się w wielomilionowych nakładach i tłumaczone są na wiele języków świata. Takie nazwiska jak Coelho, Wharton, de Mello, Sapkowski, Tolkien, Lem, Grotkowska, Tokarczuk, King, Chmielewska, Rowling czy Steel dla wielu są synonimem czegoś więcej, niż kilku chwil rozrywki spędzonych z książką w rękę.

Choć słowo drukowane trafia do mniejszego grona odbiorców niż radio i telewizja, to jednak są takie książki, które w oczach czytelników stają się niemal instytucją – mówi Maria Sroczńska, socjolog. - Do ich treści można się odwoływać w momencie kryzysu społeczeństwa. Książka ponadczasowa zawiera w sobie esencję tych istotnych wartości i ideałów, które w życiu codziennym nam umykają.

Książki mają również to do siebie, że czytając je za każdym razem mamy możliwość odkrywania ich na nowo. Z drugiej strony, sam pisarz może spojrzeć inaczej na stary temat.

Jednym z przykładów jest Paulo Coelho. W jego nowych dziełach można się dopatrzeć wątków podobnych do tych poruszonych w

Popularność zdobywają te książki, które przynoszą nam chwilę wytchnienia.

jego pierwszym tytule, „Alchemiku” – twierdzi socjolog. - Coelho odwołuje się do kulturowych archetypów, czyli wartości wspólnych wszystkim ludziom bez względu na epokę, społeczeństwo i miejsce, w którym żyją. Opowiada on o dążeniu człowieka do szczęścia. O tym, jak jest to trudne. Tak wiele jest przecież poplątanych dróg, a tak mało mamy drogowskazów. W jego książkach zawarta jest propozycja ścieżki prowadzącej człowieka do poznania prawdy o życiu i o sobie samym.

Fascynuje mnie jego umiejętność łączenia prostoty i głębokiej mądrości. Po przeczytaniu „Alchemika” i „Piętej góry” na nowo zrozumiałem, że w życiu najważniejsze są miłość i podążanie za własnymi marzeniami – mówi wierny czytelnik mistycznej prozy P. Coelho.

W książkach szukamy pocieszenia. Trud każdego dnia jest dla niektórych z nas przytłaczający. Wszędzie wokół mówi się tylko o problemach. Popularność zdobywają więc te książki, które przynoszą nam chwilę wytchnienia oraz radości i w sposób prosty mówią o trudnych sprawach – twierdzi Krystyna Wróbel z księgarni imienia S. Żeromskiego w Kielcach. - Przykładem może być seria „Harry Potter” Joanne K. Rowling. To także literatura podnosząca na duchu. Pisana językiem, który każdy może zrozumieć.

Cieszy mnie, że dzieci i młodzież sięgają po książki. Przecież to pokolenie, od którego w przyszłości będzie zależał czytelniczy gust Polaków – dodaje nasza rozmówczyni. - Obcowanie z książką jest niezbędne, aby człowiek mógł ukształtować swoją osobowość. Bez odpowiedniej literatury w odpowiednim wieku jesteśmy zubożeni.

Kamil WOJTCZAK

Przechodniów zapytaliśmy o ich ulubione książki. O te, które przeczytali już po kilka razy i na pewno jeszcze nie raz po nie sięgną.



Ernest Chyb, pracownik „Iskry”: - „Stąd do wieczności” Jamesa Jonesa oraz „Statek” Łysiaka. Dlaczego? Nie potrafię powiedzieć. Może dlatego, że są życiowe. Z Jonesem zetknąłem się po raz pierwszy w szkole średniej, a ze „Statkiem” jakieś pięć lat temu. Jeśli dobrze by policzyć, „Stąd do wieczności” czytałem regularnie co dwa lata. „Statek” czytałem inaczej. Sięgam po niego co jakiś czas i czytam ten czy inny rozdział.

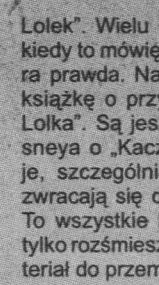
pisana najłżejszym językiem, czyta mi się ją doskonale. Nie potrafię powiedzieć, ile razy już po nią sięgałem.



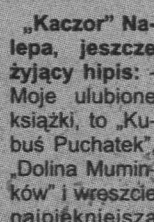
Paweł Jaros, elektryk: - Przepadam za „Potopem”. Jest tam wszystko. Miłość, honor, ojczyzna. Przeczytałem go chyba już z pięć razy. Teraz, niestety, nie mam tyle czasu na czytanie co kiedyś. Dużo pracuję.



Elżbieta Łaszcz, bankowiec: - Może nie jest to obecnie najmodniejsza pozycja, systematycznie sięgam jednak po „Nad Niemnem”. Czyta się tę książkę doskonale. Jest do wódem na to, że dobre jest niekoniecznie to co modne. Poza tym, „Nad Niemnem” to już przecież klasyka.



Wojciech Stasiński, prowadzący prywatną firmę: - James Jones „Cienka czerwona linia”. Lubię ją, bo to wojna, a ja interesuję się tym okresem. Choć książka nie jest na-



„Kaczor” Nalepa, jeszcze żyjący hipis: - Moje ulubione książki, to „Kubuś Puchatek”, „Dolina Muminów” i wreszcie najpiękniejsza z nich „Bolek i Lolek”. Wiele myśli, że żartuję, kiedy to mówię, to jednak szczerą prawdą. Naprawdę czytałem książkę o przygodach „Bolta i Lolka”. Są jeszcze komiksy Disneya o „Kaczogrodzie”. Lubie je, szczególnie, że przyjaciele zwracają się do mnie „Kaczor”. To wszystkie książki, które nie tylko rozśmieszają, ale i dają materiał do przemyśleń.

/minos/

Zdjęcia D. Łukasik

ŚWIĘTA WOJNA

ciąg dalszy sporu o cmentarz w Kaczynie

Tuż po wczorajszej mszy, parafianie kościoła w Kaczynie mieli przedyskutować dzielący ich problem budowy cmentarza. Choć w ostatniej chwili proboszcz odwołał zebranie, przed świątynią doszło do prawdziwej wojny.

„Echo” już informowało, że lokalizacji cmentarza, wskazanej przez księdza Bogusława Bochenka i parafian mieszkających w innych, odległych częściach wsi, sprzeciwiała się grupa sąsiadów przyszej nekropolii. Tuż po niedzielnej mszy, na placu przed kościołem doszło wczoraj do ostrej wymiany zdań między zwolennikami i przeciwnikami cmentarza.

Nic się nie bójcie. Odległość od waszych działek i wszystkie inne przepisy będą zachowane – zaczął delikatnie jeden z zebranych. Kolejnych rozmówców poniosły jednak emocje.

Jak się komuś nie podoba, to się może wyprowadzić. Po coście się obok kościoła stawiali. Prze-

cież wiadomo, że cmentarz musi być niedaleko – wykrzykiwał odświętnie ubrany mężczyzna. - Trzydzieści lat temu, kiedy się sprostowałem, żadnego kościoła tu nie było – broniła się jego przeciwniczka.

Później wszyscy zaczęli mówić naraz.

To niech mnie pan zastrzeli – usłyszeliśmy ze zwaśnionego głosu. - Jakbym miał pistolet, to bym to zrobił – krzyczał mężczyzna w szarej marynarce, który wyszedł właśnie z kościoła. Gwar uspokoiła starsza kobieta w kolorowej chustce: - Nie szumta. I tak nic z tego nie będzie – powiedziała. Po kilku kolejnych minutach wszyscy rozeszli się do domów.

Sprawdziliśmy tylko kto ma mocniejsze gardło – podsumował



Fot. D. Łukasik

Budowa cmentarza skłóciła mieszkańców.

jeden z uczestników sporu, kiedy emocje opadły.

Proboszcz nie wyszedł do nas, tłumacząc, że nie chce dzielić parafian. Już to zrobił a teraz zachowuje się jak Piłat umywający ręce – komentował Marek Wesołowski, którego działka miałaby graniczyć z cmentarzem.

/minos/

Cudowna zamiana

Ukradli rower, podrzucili samochód?

Zgłoszenie o kradzieży roweru wartego około 600 złotych przyjęli kieleccy policjanci. Zdziwili się, gdy w garażu poszkodowanego znaleźli skradziony przed dwoma tygodniami samochód za 35 tysięcy złotych. Mężczyzna twierdził, że zabrano rower, a podrzucili

centrum Kielc. Policjanci nie wykluczali, że auto zostało zabrane w celu wyludzenia okupu. W ubiegłym tygodniu całkiem niespodziewanie odnaleziono samochód w garażu na ulicy Górnej. Właściciel posesji twierdził, że nie wie skąd wzięło się u niego skradzione auto. Z tego co mówił policjantom wynikało, że złodzieje, którzy zabrali rower, zostawili mu w zamian samochód.

Mężczyzna zgłosił kradzież roweru górskiego – potwierdził w piątek zastępca komendanta Komisarzatu I Lech Chyb. - Gdy wykonywaliśmy czynności dotyczące tej sprawy, znaleźliśmy w jego garażu auto. Po zabezpieczeniu śladów samochód wrócił do właściciela. Mieszkaniec posesji, na której znalazł skradzione „renault”, występuje jako poszkodowany w sprawie o kradzież roweru.

(MPB)

Mocno grzało

Ludzie mdleli w kościołach

Trzy ofiary upału trafiły do kieleckiego szpitala wczoraj przed południem. Nieprzytomnych ludzi przywieziono prosto z mszy w kościołach.

Wczoraj przed południem przywieziono do nas trzy osoby, które zemdlaly podczas mszy w kościołach – powiedziała pielęgniarka dyżurująca z izby przyjęć Szpitala Wojewódzkiego na Czarnowie w Kielcach. Dwie osoby przywieziono prywatnymi samochodami, jedną karetką. Na obserwacji na Oddziale Kardiologicznym pozostał starszy człowiek. Dwie osoby by wróciły do domów.

Robi się niebezpiecznie. Tylko do południa odnotowaliśmy dziewięć pożarów traw i lasów – powiedział dyżurny Wojewódzkiego Stanowiska Koordynacji Ratownictwa Państwowej Straży Pożarnej w Kielcach. Pełne ręce roboty mieli policjanci z posterunku wodnego

nad zalewem Chańcza. - Koledzy meldowali, że zalew jest zatłoczony jak nigdy – mówił dyżurny Komendy Miejskiej Policji w Kielcach Zbigniew Bujak. - Wczoraj po



Fot. D. Łukasik

Jedyny sposób na upał – polubić go...

południu pływało po nim ponad 40 różnych łodzi i żaglówek. Takiego tłoku nie było jeszcze w czasie wakacji.

/MPB/

Masz problem?

Zadzwoń do „Echa”



Jeśli macie Państwo jakiś problem, coś Was irytuje lub próbujecie bezskutecznie załatwić jakąś sprawę – zadzwońcie do nas. Dzisiaj, w godzinach od 17 do 19, pod ulgowym numerem infolinii 0-801-164-279 na Państwa sygnały czeka Anna KRAWIECKA.

radio
TAK

106,5 FM

RADIO TAK

PREZENTUJE:

Poniedziałek

16.07.2001 r.

O 9.00 Na „Wakacyjne Przedpołudnie z Radiem TAK” zaprasza

Marcin Grochowalski

Zadzwoń do nas:

362-22-00 i 362-23-00!!!

USŁYSZYSZ NAS NA:

98,00 i 106,5 FM

Tydzień z „Echem Dnia”
teraz codziennie bezpłatne kolorowe dodatki!

Poniedziałek



„Super-Echo Sportowe”
- 8 stron o najważniejszych wydarzeniach sportowych.

Wtorek



„Mój Dom” - kolorowy dodatek budowlany.

Środa
Jej



„Jej Świat”. Kolorowy dodatek o modzie, urodzie i kuchni.

Czwartek



„Zdrowie”. Kolorowy dodatek o tym, jak zdrowo żyć.

Piątek



„Super-Relaks” - dodatek telewizyjny.

Sobota



„Na luzie” - humor i rozrywka.

Przetarg łącznie z korupcją?

Szysko odpiera zarzuty

Po kolejnym podejrzeniu o korupcję w rządzie, premier Jerzy Buzek urlopował w piątek ministra łączności Tomasza Szysko. O nieprawidłowościach w ministerstwie poinformował listownie prokuratora wiceprezes Najwyższej Izby Kontroli Jacek Uchciwicz. Powołał się na anonimowe źródła. Minister łączności Tomasz Szysko odpiera zarzuty o korupcję w kierowanym przez siebie resorcie. Jego zdaniem, cała sprawa ma dla niego podtekst polityczny.

Osoba, która poinformowała NIK o sprawie, nie chce ujawnić tożsamości. Twierdzi, że Ministerstwo Łączności nie jest wolne od korupcji. Według rzecznika rządu Krzysztofa Lufta, informatorem jest jeden z urzędników NIK. Podejrzenia dotyczą nie ministra, ale jego doradcy Jana Łuczaka, który nie pracuje w resorcie już od pół roku.

Według Tomasza Szyski zarzuty są wysane z palca, a sprawa ma podtekst polityczny. Trzeba ją jednak wyjaśnić, dlatego też ministra wysłano na urlop. - Jeśli te zarzuty w jakikolwiek sposób się potwierdzą, to natychmiast podejmę dalsze działania, ale ani list, który miałem do wglądu, ani urlopowanie ministra Szyski, w żaden sposób nie przesądza o czyjejkolwiek winie - powiedział przebywający w Madrycie premier Jerzy Buzek.

- Od jesieni ubiegłego roku NIK kontrolowała sprawowanie przez Ministerstwo Łączności

nadzoru nad Telekomunikacją Polską SA i Poczta Polska. Podczas kontroli zauważono nieprawidłowości dotyczące przetargów, m.in. na UMTS - poinformowała Małgorzata Pomianowska, rzecznik prasowy NIK.

Przetarg ten nadzorował doradca ministra. Pomianowska poinformowała, że po zakończeniu kontroli NIK nie postawiła zarzutów konkretnej osobie, tylko skierowała je pod adresem resortu. NIK zawiadomiła o nieprawidłowościach prokuraturę i UOP. Z kęgów zbliżonych do organów kontrolnych wiadomo, że już jesienią ubiegłego roku NIK ostrzegała premiera o stratach, jakie może przynieść przetarg na UMTS. NIK nie ujawnia jednak, jak dużo mogło ubyć z budżetu państwa w wyniku nieprawidłowości stwierdzonych w Ministerstwie Łączności.

Trzecia generacja telefonii komórkowej, zwana UMTS (Universal Mobile Telecommunications System), umożliwi przesłanie znacznie większej niż dotąd liczby danych, wyświetlanie filmów wideo oraz zapewni stały dostęp do poczty elektronicznej i skomplikowanych usług bankowych.

Tomasz Szysko miał odejść razem z ministrem kultury Kazimierzem Michałem Ujazdowskim na znak protestu przeciwko zdymisjonowaniu ministra sprawiedliwości Lecha Kaczyńskiego. Szysko postanowił jednak pozostać w rządzie tłumacząc to koniecznością doprowadzenia do końca prac w swoim resorcie.

Cukier sprzedany nocą

Mimo protestu związkowców

Umowę o sprzedaży wielkopolskich cukrowni podpisywano w pośpiechu - w nocy z 13 na 14 lipca. „Pfeifer&Langen” kupił akcje cukrowni w Gnieźnie, Gostkowie, Witaszycach, Zbiersku i Zdunach. Na razie nie wiadomo, ile niemiecka firma zapłaciła za cukrownie. - Mogę tylko powiedzieć, że pięć fabryk, które kupiliśmy, było zadłużonych na ponad 240 mln złotych - powiedział Janusz Pierun, pełnomocnik koncernu.

Już po fakcie o transakcji dowiedzieli się przedstawiciele związkowców, którzy od trzech tygodni okupowali siedzibę poznańsko-pomorskiej spółki cukrowej, nie chcąc dopuścić do sprzedaży.

Niemiecki koncern „Pfeifer&Langen” kupił 51 procent akcji pięciu wielkopolskich cukrowni. Do transakcji doszło mimo protestów i bez wiedzy związkowców. Umowa została zawarta dzień po podpisaniu przez prezydenta ustawy zakładającej powstanie holdingu „Polski Cukier” ze wszystkich nie sprywatyzowanych cukrowni.

Jak twierdzą protestujący, przedstawiciele holdingu wcześniej zapewniali, że bez wiedzy i zgody związków zawodowych nie podejmą żadnej decyzji. Oburzony jest również szef sejmowej Komisji Rolnictwa Gabriel Janowski. Przedstawiciele „Solidarności” Rolników Indywidualnych, którzy protestowali w siedzibie holdingu, próbując nie dopuścić do

podpisania umowy sprzedaży, osiągnęli tylko tyle, że umowy nie podpisano w budynku holdingu.

13 lipca prezydent podpisał ustawę o regulacji rynku cukru, która powołuje koncern „Polski Cukier”. Ustawa, która nie weszła jeszcze w życie, nakazuje włączenie do koncernu wszystkich dotychczas nie sprywatyzowanych cukrowni. W dniu podpisywania przez prezy-

denta tego aktu prawnego było ich 49. Tymczasem Ministerstwo Skarbu chciałoby, by w skład „Polskiego Cukru” włączono tylko 28 cukrowni. Według ministra skarbu daje to szansę, że spółka utrzyma się na rynku.

Protestujący w Poznaniu związkowcy zapowiadają, że nie opuszczą siedziby spółki, dopóki koncern „Polski Cukier” nie obejmie wszystkich nie sprywatyzowanych cukrowni. Wśród pracowników są jednak także przeciwnicy tego pomysłu. Na początku czerwca kilkuset cukrowników z całej Polski protestowało żądając szybkiej prywatyzacji kilkunastu upadających cukrowni.

W SKRÓCIE

Katastrofa samolotu

Rosyjski samolot transportowy Il-18 rozbił się w sobotę rano kilka minut po starcie z wojskowego lotniska Czakałowski pod Moskwą. Cała, 10-osobowa załoga zginęła.

Car tworzy rząd

Prezydent Bułgarii Petyr Stojanow powierzył wczoraj liderowi największej siły politycznej w parlamencie, byłemu carowi Symeonowi, misję utworzenia rządu. W ciągu siedmiu najbliższych dni kandydat na premiera powinien przedstawić skład przyszłego rządu.

Zderzenie pociągów

Co najmniej 43 osoby zostały ranne w zderzeniu czołowym

dwóch austriackich pociągów pociągów w pobliżu Pürkersdorfu na zachód od Wiednia. Do wypadku doszło w sobotę o godz. 19.10, gdy jeden z maszynistów nie zareagował na sygnał stop. Prawdopodobnie był trzeźwy. Całkowicie zniszczone zostały lokomotywy obu składów.

Polska w Hiszpanii

W inauguracji Roku Polskiego w Alcalá de Henares pod Madrytem wzięli udział w sobotę premierzy Polski i Hiszpanii. Jose Maria Aznar zapewnił Jerzego Buzka, że Hiszpania, po objęciu za pół roku przewodnictwa w Unii Europejskiej, potraktuje rozszerzenie wspólnot za swoje priorytetowe zadanie.

Przeżyjemy to jeszcze raz

Inscenizacja bitwy pod Grunwaldem

Tysiąc rycerzy z Polski, Litwy, Białorusi, Czech, Niemiec, Belgii, Francji i Włoch zmierzyło się w bitwie w sobotę na polach grunwaldzkich. Tradycyjnie, jak 591 lat temu, Polacy i sprzymierzone wojska pokonały w bitwie Zakon Krzyżacki.

Według organizatora imprezy, tegoroczna inscenizacja bitwy przebiegała bardzo sprawnie i bez

większych ofiar. - Było tylko kilka siniaków i drobne stłuczenia na stronie rycerzy, natomiast wśród widzów było kilka zasłabnięć - powiedział Błażej Piłatowski, główny organizator imprezy.

Sobotniej inscenizacji bitwy pod Grunwaldem przyglądało się ponad 50 tys. widzów. Nie pobił ubiegłorocznego rekordu, gdzie bitwę oglądało ponad 60 tys. osób.



Fot. PAP

Weterani zwabieni do Spodka

Prawie cztery tysiące osób zwabionych obietnicą wypłaty odszkodowań wojennych w wysokości 50 tysięcy marek, przyjechało w sobotę do Katowic na zjazd Związków i Stowarzyszeń Słowiańskich Weteranów Wojny. Żeby wziąć udział w imprezie, trzeba było wpłacić 20 złotych na

konto organizatorów zjazdu, czyli Bielskiego Stowarzyszenia Ofiar Wojny Mieczysława Janosza.

Z zaproszeń wynikało, że każdy uczestnik imprezy otrzyma kartę weterana, uprawniającą do realizacji pierwszej raty odszkodowań w wysokości 50 tysięcy marek. Szef Stowarzyszenia Ofiar Wojny Mie-

czysław Janosz, znany do tej pory jako jeden z samowolnych obrońców krzyża na oświęcimskim Żwirówku, zapewniał, że gdyby wygrał wybory, następnego dnia uyskalby pełne odszkodowania dla ofiar wojny. - Niemcy są z tego tytułu winne Polsce 537 miliardów marek - mówił. Aby uzyskać „pełne

odszkodowanie” Janosz chce występować z pozwami do sądów polskich i zagranicznych.

Wielu uczestników spotkania mówiło, że oczekiwali czegoś innego. - To, co tutaj mówił pan Janosz, nadaje się do prokuratury - powiedział pan Kazimierz z Chorzowa, wychodząc ze Spodka.

Sobotnie karambole

Na „zakopiance” i pod Wiedniem

13 osób zostało rannych w karambolu, do którego doszło w sobotę na „zakopiance”. Do innego poważnego wypadku doszło natomiast koło Wiednia. Polski autorar wiozący nauczycieli z Odolanowa do Włoch wypadł z trasy i przewrócił się na bok. W wypadku ucierpiało 10 osób.

Kolizja we wsi Rdzawka koło Nowego Targu spowodował najprawdopodobniej kierowca „renault clio”. Wymusił on pierwszeństwo wyprzedzając autobus jadący z Zakopanego do Krakowa i zderzył się czołowo z ciężarówką wiozącą mąkę. Na samochody najechał „fiat duca-to”. Siła uderzenia wyrwała siedzenia w autobusie. Rannych zostało 13 osób, z czego 10 trafiło do szpitala. Przez kilka godzin strażacy zbierali rozsypaną na szosie mąkę.



Fot. PAP

Wypadek na „zakopiance”.

Stronę przygotowano na podstawie materiałów PAP.

Koledze
Michałowi Dąbrowskiemu

wyrazy szczerzego współczucia
z powodu śmierci

Szwagra i Babci

składają
Koleżanki i Koledzy
z Przedsiębiorstwa Turystycznego „Łysogóry”

Wójtowi Gminy Piekoszów
mgr. inż. Wiesławowi Jóźwikowi

wyrazy głębokiego współczucia
z powodu śmierci

OJCA

składają
pracownicy S.Z. POZ Piekoszów

Panu mgr. inż. Wiesławowi Jóźwikowi
Wójtowi Gminy Piekoszów
wyrazy serdecznego współczucia z powodu śmierci

OJCA

składają
pracownicy Urzędu Gminy i GOPS-u

Panu mgr. inż. Wiesławowi Jóźwikowi
Wójtowi Gminy Piekoszów
wyrazy szczerzego współczucia z powodu śmierci

OJCA

składają
Zarząd i Rada Gminy Piekoszów

Panu mgr. inż. Wiesławowi Jóźwikowi
Wójtowi Gminy Piekoszów
wyrazy szczerzego współczucia z powodu śmierci

OJCA

składają
Sołtysi Gminy Piekoszów

KIR NA FLAGACH

Mielec nadal w szoku po katastrofie lotniczej

Samolot M-18 „skytruck” runął na pas startowy tuż po wzbiciu się w powietrze. Przy zetknięciu się z ziemią eksplodował i stanął w ogniu. Zdaniem naocznych świadków, wśród których był pilot oblatywacz mieleckiego przedsiębiorstwa Czesław Żywocki, pasażerowie nie mieli żadnych szans na przeżycie - z samolotu pozostały w całości jedynie fragmenty części ogonowej. Zwłoki 13 pasażerów zostały przewiezione do szpitala w Wernon gdzie, głównie na podstawie rzeczy osobistych, trwa ich identyfikacja.

Z relacji Żywockiego wynika, że widok był przerażający - „skytruck” jakby stanął w miejscu, potem przechylił się na skrzydło i runął z wysokości około 100 metrów. Potem był już tylko huk i słup ognia - twierdzi. Szczątki samolotu zostały rozrzucone w promieniu kilkuset metrów.

Prawda za pół roku

W sobotę do Puerto Cabello udała się grupa ekspertów z Adamem Warzochą - głównym konstruktorem M-18 i zastępcą szefa Głównego Inspektoratu Lotnictwa Cywilnego GILC Zbigniewem Mazanem, która wspólnie z Wenezuelczykami, zbada przyczyny katastrofy. Zdaniem szefa GILC Zbigniewa Maczki, wyników nie należy oczekiwać wcześniej jak za pół roku: - Dzisiaj, jako jedną z bardziej prawdopodobnych wersji przyjmuje się błąd pilota, który wskutek zbyt ostrego kąta wzniosu doprowadził do tak zwanego przeciążenia maszyny, utraty sterowności i jej upadku z wysokości około 100 metrów.

Za taką wersją przemawia fakt - powiedział nam jeden z pilotów - że samolot spadł jeszcze na pas startowy, a nie poza terenem lotniska.

Szok i ogólne przygnębienie panują w Mielcu po tragicznej w skutkach katastrofie lotniczej, w której oprócz ośmiu Wenezuelczyków, zginęło pięciu mielczan - przedstawicieli Polskich Zakładów Lotniczych. To w ciągu jednego roku druga tragedia, w której tracą życie osoby z kierownictwa zakładu.



Czesław Żywocki (na zdjęciu z lewej) był naocznym świadkiem katastrofy.

Wszystko ma swoje granice

To, że „skytruck” był samolotem bezpiecznym, podkreślają wszyscy piloci, którzy zetknęli się z tym samolotem. - Potrafi pilotowi wybaczyć wiele błędów, ale, jak widać, wszystko ma swoje granice - mówi oblatywacz Wiesław Cena. Podobnie uważa szef mieleckich oblatywaczy Tadeusz Framaszyk, który za sterami „skytrucka” spędził kilka-

set godzin. - Ta katastrofa to zbieg kilku okoliczności i błędów - mówi.

Jak już informowaliśmy, samolot należał do wenezuelskiej firmy „Overtec”, będącej wyłącznym przedstawicielem PZL na rynek wenezuelski. W czwartkowej katastrofie zginęło aż czterech przedstawicieli tej firmy. Pozostałe cztery ofiary to prawdopodobnie oficerowie wenezuelskiej Gwardii Narodowej.

Prezes Agencji Rozwoju Przemysłu Arkadiusz Krężel nie ukrywa, iż może to w znacznym stopniu utrudnić dalsze kontakty handlowe z wenezuelskimi odbiorcami „skytrucków”. - Chociaż nie na tyle, żeby je całkowicie zerwać - mówi.

Dreżące pytania

Podstawowe pytanie, jakie ciśnie się na usta wielu pracowników PZL Mielec, to czy M-18 „skytruck” w tej sytuacji podzieli los mieleckiego odrzutowca „iryda”. Przypomnijmy, że w 1997 roku katastrofa „irydy”, która wydarzyła się na kilka godzin przed podpisaniem umowy z MON na dostawę tego samolotu dla wojska, najpierw spowodowała przesunięcie terminu podpisania dokumentów, a potem MON całkowicie zrezygnowało z umowy.

- Obawiam się, czy nie nastąpi wstrzymanie produkcji - niepokoi się jeden z pracowników montażowych.

Zastępca szefa GILC Zbigniew Mazan jest jednak zdania, że czwartkowa tragedia nie będzie miała wpływu na dalszą produkcję „skytrucka”: - To zupełnie inne okoliczności, czas i miejsce.

Ten temat był między innymi omawiany podczas piątkowej wizyty w Mielcu szefa Rady Nadzorczej PZL Gromosława Czempieńskiego. - Z panem Czempieńskim rozmawialiśmy o naszych dalszych działaniach w tej sytuacji i otrzymaliśmy kilka cennych wskazówek - powiedział nam dyrektor finansowy mieleckiej firmy Andrzej Szortyka. - Zastanawialiśmy się też, jak pomóc rodzinom ofiar katastrofy.



Flagi PZL przecina żałobny kir.

Prawo serii

Z bólem rodzin zmarłych łączy się w Mielcu wiele osób. W firmie panuje nastrój przygnębienia. Prezydent Mielca Janusz Chodorowski zaapelował o nieorganizowanie imprez rozrywkowych. W sklepach i na ulicach aż huczy od komentarzy. Słychać nawet wersje o sabotażu. Przeważa jednak opinia, że nad PZL ciąży

To, że „skytruck” był samolotem bezpiecznym, podkreślają wszyscy piloci, którzy zetknęli się z tym samolotem. Ta katastrofa to zbieg kilku okoliczności i błędów.

jakieś fatum. Nie dalej jak w czerwcu ubiegłego roku w wypadku samochodowym zginął, oprócz kierowcy, dyrektor handlowy Aleksander Palej oraz przedstawiciel „Overtec” Rafael Aldereguia. Ciężko ranny został dyrektor finansowy Andrzej Szortyka, który jednak nie postrzega ostatniego dramatu kategoriach tajemniczej serii. - Gdyby tak było, nie mógłbym normalnie żyć i pracować - dodaje.

Ocalał, bo miał inne zadanie

Mielecka delegacja przebywała w Wenezueli z roboczą wizytą, jakich w ostatnim czasie było wiele. Wenezuela jest nadal głównym odbiorcą samolotów z Mielca. Nowym elementem w obustronnych kontaktach było zaprezentowanie szkolnego samolotu „iskierka”, wyprodukowanego również w Mielcu. - Ocalałem, bo pilotowałem „iskierkę” - mówi naoczny świadek katastrofy Czesław Żywocki. Nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, że ten znakomity pilot uniknął być może śmierci we wspomnianym wyżej wypadku samochodowym, gdyż w ostatniej chwili wsiadł do innego samochodu.

Czwartkowa katastrofa była dotąd jedyną z udziałem mieleckiego „skytrucka”. Dotąd wyprodukowano około 40 tych samolotów. W opinii fachowców są to znakomite w swojej klasie i nade wszystko bezpieczne maszyny. Ich poszczególne wersje są na stanie między innymi Marynarki Wojennej.

Jak wynika z oficjalnego komunikatu PZL, w katastrofie zginęli: - wiceprezes Agencji Rozwoju Przemysłu Stanisław Padykula, prezes PZL Daniel Romański, Andrzej Koper z pionu handlowego, Jan Sęk z technicznego oraz Piotr Bień z grupy serwisowej.

Janusz MAZUREK

*Znowu
możemy być razem...*

...za złotówkę.

łączy nas coraz więcej

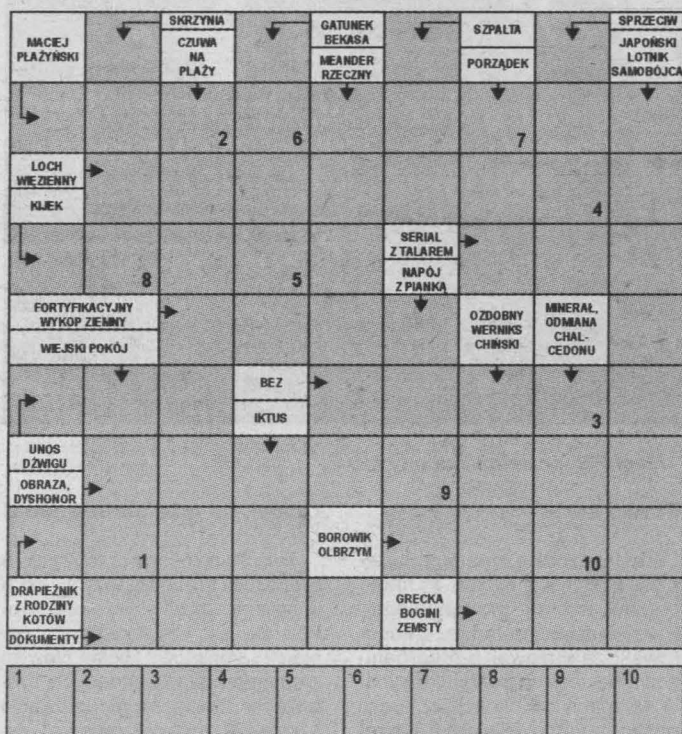
Za ponowne podłączenie do naszej sieci zapłacisz tylko 1 zł. Odwiedź Biuro Obsługi Klientów i podpisz z nami nową umowę. Zapraszamy - witamy ponownie.

Promocja dla byłych abonentów pragnących powrócić do sieci TP S.A. Oferta ważna do 31 grudnia 2001 roku. Więcej informacji znajdziesz na stronie internetowej www.tpsa.pl/powroty



**TELEKOMUNIKACJA
POLSKA S.A.**

Krzyżówka nr 163



Litery z pól ponumerowanych od 1 do 10 tworzą rozwiązanie. /M.Ch./
Odczytane rozwiązanie prosimy przysłać (lub doręczyć) pod adresem redakcji „ED” w Kielcach, wyłącznie na kartce pocztowej, w terminie 7 dni od daty numeru.

Pomiędzy prawidłowe odpowiedzi rozlosujemy nagrodę książkową. Na kartce pocztowej z rozwiązaniem należy dopisać: „Krzyżówka nr 163”. Rozwiązanie krzyżówki nr 139: Narzeczeństwo.

„Echo kierowców”

Upał dokucza - Wybierając się w podróż pamiętajmy o zabraniu okularów słonecznych lub przeciwieństw czapki z daszkiem. Przyda się mrożona kawa w termosie. Przy upalnej pogodzie możemy mieć kłopoty z koncentracją, dlatego jeźdźmy ostrożnie. Dla poprawy widoczności włączmy na trasie światła mijania. Pamiętajmy o kupnie składanego ochroniacza na przednią szybę samochodu. Ochroni on stojące na parkingu auto przed nadmiernym rozgrzaniem.

Na drogach krajowych - Wahadłowo jeździmy po 200-metrowym fragmencie odcinka Skarżysko - Występa drogi nr 7 Warszawy - Radom - Kielce - Kraków. Zamknięty jest również most na rzece Kamienna wzdłuż ulicy Legionów w Skarżysku-Kamiennym w ciągu drogi krajowej nr 42 Skarżysko - Starachowice. To duże utrudnienie dla kierowców ze Skarżyska i podróżujących przez miasto tranzytem drogami nr 7 i 42. Skomplikowany objazd wyznaczono ulicami: Niepodległości, Piłsudskiego, 11 Listopada i Ekonomii. Uważać trzeba na obwodnicy

Kielce na trasie nr 7 remontowane są dwa 700-metrowe fragmenty na odcinku Jaworzna - Chęciny oraz węzeł Chęciny. Jeździmy wahadłowo, ruch sterowany jest światłami.

Na drogach wojewódzkich - Zamknięta jest ulica Zygmuntońska w Ostrowcu na odcinku od Opatowskiej do Mostowej. Poprowadzono trzy objazdy dla różnych kierunków ruchu tranzytowego. Wahadłowo jeździmy po wiadukcie w Czarnym na trasie Secemin - Szczekociny oraz odcinkach Śnieżkowie - Szwarzowice i Szumsko - Rembów. Ruch sterowany jest sygnalizacją świetlną lub kierują nim drogownicy. Połową jezdni jeździmy po moście w Dwikożach. Zwalniamy do 40 km/h. Remont potrwa do końca września. Całkowicie zamknięta jest ulica Jędrzejowska we Włoszczowie (od ul. Partyzantów do ul. Wschodniej). Objazd dla jadących ciągiem Przedbórz - Nagłowice wyznaczono ul. Wschodnią zgodnie z oznakowaniem. Remont potrwa do połowy października.

/MPB/

HOROSKOP



KOZIOROŻEC. Po wczorajszym burzliwym dniu będziesz mógł odechnąć, choć nie znaczy to, że będziesz bezczynny.



RAK. To nie pech powoduje, że nie wszystko Ci się udaje, ale brak przekonania, iż potrafisz osiągnąć swój cel.



WODNIK. Sukces może Ci przynieść wspólne działanie z innymi ludźmi, bo sam masz teraz raczej bardzo małe szanse.



LEW. Dzień podobny do wczorajszego. Energii postaraj się wykorzystać na nadgonienie codziennych obowiązków.



RYBY. Ważne spotkanie będzie udane pod warunkiem, że dobrze się do niego przygotujesz, bo możliwe są kłopotliwe sytuacje.



PANNA. Bliscy okażą Ci wiele wyrozumiałości, powinieneś to docenić. Nie jesteś teraz osobą zyczącą w pożytku.



BARAN. Musisz być bardziej elastyczny - nie zawsze sztywne trzymanie się raz wytyczonego planu jest korzystne.



WAGA. Kontakty z obcymi pozostawiajmy wrażenie, będziesz teraz bardziej otwarty na ludzi i ich problemy.



BYK. Twoja przebojowość robi wrażenie. Ważne jest, żebyś wiedział, gdzie jest granica Twoich możliwości.



SKORPION. Jeśli nie masz pewności, czym kierują się ludzie, z którymi pracujesz, na razie nie angażuj się w przedsięwzięcia.



BLIŹNIĘTA. Nie licz na innych - to raczej oni będą liczyli na Ciebie, niekiedy dość natarczywie formułując wymagania.



STRZELEC. Okoliczności sprzyjają kontaktom towarzyskim, ale starannie dobieraj ludzi, z którymi chcesz przebywać.

Z życia gwiazd

Honory dla Whitney Houston

Supergwiazda amerykańskiej estrady Whitney Houston (na zdjęciu) otwiera listę laureatów nagród Black Entertainment Television (BET), przyznanych w tym roku po raz pierwszy dla czarnoskó-

rych artystów ze świata filmu, sportu i muzyki.

38-letnia piosenkarka w stylu pop-soul otrzymała prestiżowe wyróżnienie - Life Achievement Award - za całokształt dokonanych artystycznych. Nagroda dla najlepszej aktor-



ki przypadła Sanaai Lathan (główna rola w obrazie „Love & Basketball”), natomiast najlepszym aktorem okrzyknięto Denzela Washingtona („Remember The Titans”).

Dwie nagrody BET, dla najlepszego zespołu męskiego oraz za najlepszy teledysk, otrzymał hip-hopowy duet „Outkast”. Zeńską grupą roku okazało się trio „Destiny's Child”, natomiast najlepszym debiutantem - wschodząca gwiazda muzyki rap Nelly.

Ogółem rozdano 15 nagród dla najlepszych afroamerykańskich artystów rozrywkowych i atletów.

/ALI/

SUPEROFERTA !!!

JEŻELI NIE STAĆ CIĘ NA

KREDYT

przyjdź do nas!!!

Proponujemy:

wakacyjny uniwersalny program ratalny,
- dla wszystkich grup zawodowych

Np.
10 tys. zł - 200 zł miesięcznie = 112,59 zł miesięcznie
15 tys. zł - 250 zł miesięcznie = 168,89 zł miesięcznie
25 tys. zł - 320 zł miesięcznie = 281,48 zł miesięcznie
100 tys. zł - 1600 zł miesięcznie = 1125,92 zł miesięcznie

BIURO POŚREDNICTWA HANDLOWO-FINANSOWEGO
RADOM, ul. Żeromskiego 94, pok. nr 7
tel. (048) 363-58-67

SUPEROFERTA !!!

**WYŻSZA SZKOŁA
EKONOMII I ADMINISTRACJI
w Kielcach**
prowadzi nabór na

ROCZNE STUDIA PODYPLOMOWE 2001/2002

PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ
RACHUNKOWOŚĆ I PRZEPISY PODATKOWE
ZARZĄDZANIE OCHRONĄ ZDROWIA
ZARZĄDZANIE MARKETINGOWE FIRMA
INFORMATYKA STOSOWANA
METODYKA NAUCZANIA INFORMATYKI
KOMPUTEROWA GRAFIKA WYDAWNICZA
DYDAKTYKA JĘZYKÓW OBCYCH

ROCZNY KOSZT NAUKI - 1600 zł (płatne w czterech ratach)
DLA ABSOLWENTÓW WSEiA ZNIŻKA:
KIERUNKI INFORMATYCZNE - 1200 zł
POZOSTAŁE KIERUNKI - 1000 zł
LICZBA MIEJSC OGRANICZONA

25-713 Kielce, ul. Karczówkowska 41
tel. (041) 345-69-19, 345-52-56, tel./fax (041) 345-78-88

OGŁOSZENIE

Zarząd Miasta i Gminy w Ćmielowie

ogłasza pisemny przetarg nieograniczony

na opracowanie Planów Zagospodarowania
Przestrzennego Miejscowości: Brzóstowa,
Piaski Brzostowskie, Grójec.

Termin realizacji zamówienia do 30.06.2002 r.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać w siedzibie zamawiającego - ul. Ostrowiecka 40, 27-440 Ćmielów,
tel./fax (015) 86-12-018, pokój nr 6 lub za zaliczeniem pocztowym.

Oferty należy składać do 31 lipca 2001 r. do godz. 10.00 w siedzibie Zamawiającego, pok. nr 15 (sekretariat).

Otwarcie ofert nastąpi 31.07.2001 r. o godz. 11.00 w sali nr 13.

Postępowanie prowadzone będzie z zastosowaniem preferencji krajowych i nie zostało poprzedzone kwalifikacją wstępną.

Osobą upoważnioną do kontaktów z oferentami jest Robert Bednarski.

W przetargu mogą uczestniczyć oferenci nie wykluczeni na podstawie art. 19 spełniający warunki zawarte w art. 22 ust. 2 ustawy o zamówieniach publicznych oraz wymogi w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

k119991

OGŁOSZENIE

Zarząd Miasta i Gminy w Ćmielowie

ogłasza pisemny przetarg nieograniczony

na opracowanie
Planu Zagospodarowania Przestrzennego
Miasta Ćmielowa.

Termin realizacji zamówienia do 30.06.2002 r.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać w siedzibie zamawiającego - ul. Ostrowiecka 40, 27-440 Ćmielów,
tel./fax (015) 86-12-018, pokój nr 6 lub za zaliczeniem pocztowym.

Oferty należy składać do 31 lipca 2001 r. do godz. 10.00 w siedzibie Zamawiającego, pok. nr 15 (sekretariat).

Otwarcie ofert nastąpi 31.07.2001 r. o godz. 12.00 w sali nr 13.

Postępowanie prowadzone będzie z zastosowaniem preferencji krajowych i nie zostało poprzedzone kwalifikacją wstępną.

Osobą upoważnioną do kontaktów z oferentami jest Robert Bednarski.

W przetargu mogą uczestniczyć oferenci nie wykluczeni na podstawie art. 19 spełniający warunki zawarte w art. 22 ust. 2 ustawy o zamówieniach publicznych oraz wymogi w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

k119992

OGŁOSZENIE

Zarząd Miasta i Gminy w Ćmielowie

ogłasza pisemny przetarg nieograniczony

na opracowanie Planu Zagospodarowania Przestrzennego Obszaru Przemysłowego obejmującego teren górniczy w miejscowości Ruda Kościelna wraz z przesunięciem obszaru przeznaczonego pod tereny gospodarki leśnej.

Termin realizacji zamówienia do 31.12.2001 r.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać w siedzibie zamawiającego - ul. Ostrowiecka 40, 27-440 Ćmielów,
tel./fax (015) 86-12-018, pokój nr 6 lub za zaliczeniem pocztowym.

Oferty należy składać do 31 lipca 2001 r. do godz. 10.00 w siedzibie Zamawiającego, pok. nr 15 (sekretariat).

Otwarcie ofert nastąpi 31.07.2001 r. o godz. 13.00 w sali nr 13.

Postępowanie prowadzone będzie z zastosowaniem preferencji krajowych i nie zostało poprzedzone kwalifikacją wstępną.

Osobą upoważnioną do kontaktów z oferentami jest Robert Bednarski.

W przetargu mogą uczestniczyć oferenci nie wykluczeni na podstawie art. 19 spełniający warunki zawarte w art. 22 ust. 2 ustawy o zamówieniach publicznych oraz wymogi w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

k119993

<http://www.vw.com.pl>

Prognoza na lipiec.

BONUS
AC, OC,
NW, KR

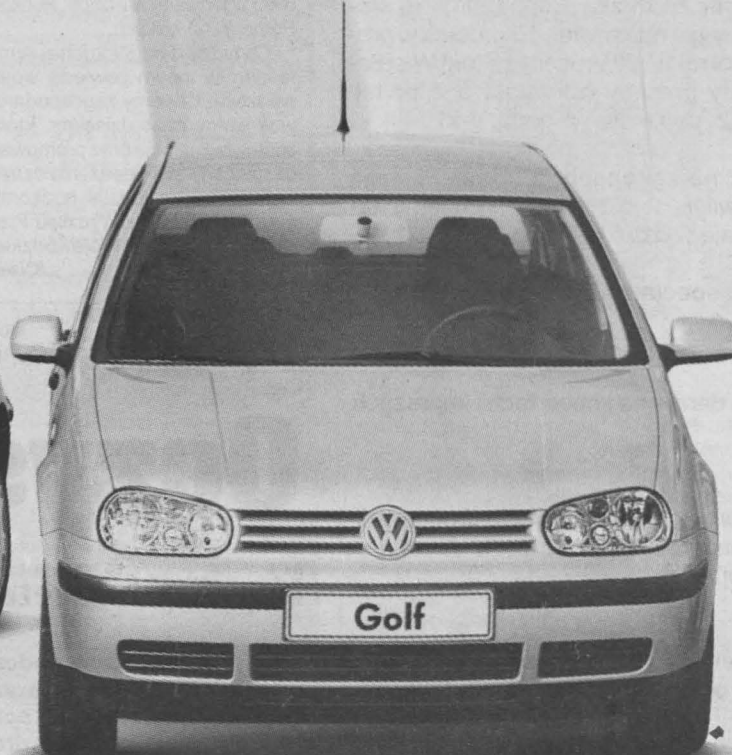
+

PAKIET

ELEKTRYCZNY

+

KREDYT
1%



• W lipcu w okolicach salonów VW mogą pojawić się korki i inne utrudnienia drogowe. Nic dziwnego. Kupując teraz **Polo** lub **Golfa**, otrzymasz pełne ubezpieczenie obejmujące AC, OC, NW, KR i pakiet elektryczny, na który składają się:

autoalarm, centralny zamek oraz elektrycznie sterowane szyby przednie z funkcją automatycznego domykania. Zarówno Polo, jak i Golfa można kupić korzystając z atrakcyjnego kredytu Volkswagen Bank Polska – oprocentowanie już od 1%.*

VOLKSWAGEN BANK POLSKA SA.

Volkswagen. Wiesz, co masz.



Bora i Passat w specjalnej ofercie.

Bora z pełnym pakietem ubezpieczeń kosztuje 2000 złotych mniej. Kupując **Passata**, masz wybór – pełne ubezpieczenie: AC, OC, NW, KR lub elektroniczna klimatyzacja Climatronic bez dopłaty.

Szczegóły oferty u autoryzowanych dealerów VW:

Autocentrum, 25-670 Kielce, ul. Zakładowa 18, tel. (041) 345 72 06, fax (041) 345 73 04

Ster, 26-600 Radom, ul. Chorzowska 15, tel. (048) 365 55 28, fax (048) 365 55 29

Kredyt denominowany w euro. Liczba samochodów objętych ofertą ograniczona.



**Z nami
zawsze
wygrywasz!**

ZAPISZ SIĘ DO NASZEGO KLUBU!!!

Niebieską Kartę „Echa Dnia” może otrzymać każdy, kto zbierze minimum sześć znaczków klubowych, dostarczy je osobiście do najbliższego oddziału naszej gazety i wypełni kupon zgłoszeniowy (kupon będą dostępne w każdej redakcji „Echa Dnia”).

Uwaga! Do klubu „Echa Dnia” mogą zapisywać się tylko osoby pełnoletnie.

Każdy, kto już otrzymał kartę Klubu „Echa Dnia” może:



- **Wygrywać** przez cały rok tysiące nagród w jubileuszowych konkursach!



- **Prenumerować ze zniżką** „Echa Dnia” - 10 procent w prenumeracie na kwartał, 15 procent w prenumeracie na pół roku i 20 procent za rok! W sprawie prenumeraty prosimy o kontakt pod nr tel. (0-41) 343-11-52, pon.-czw., w godz. 9-11.



- **Oszczędzać na zakupach.** Klubowicze mają specjalne przywileje w rubryce „Z »Echem« taniej”, gdyż dostają wyższe rabaty.



- **Otrzymywać specjalne niespodzianki.**



- **Bawić się** za darmo na koncertach i imprezach artystycznych.



- **Korzystać** z promocji na ogłoszenia drobne, nie dotyczące i nie sugerujące prowadzenia działalności gospodarczej.

UWAGA! W lipcu Czytelnicy z Niebieską Kartą płacą za ogłoszenia drobne tylko 50 procent.



Na wszelkie pytania związane z Klubem „Echa Dnia” odpowiadamy pod numerem infolinii 0801-33-03-03.

Rubrykę Klubu „Echa Dnia” zamieszczamy w każdy poniedziałek, środę i czwartek.

KONKURS Z NIESPODZIANKĄ

Dziś mamy życzenia imieninowe i niespodzianki dla wszystkich Klubowiczek urodzonych w lipcu, o imieniu Maria.

W sprawie wygranych należy zadzwonić dzisiaj do Biura Obsługi Klubu w Kielcach, tel. 343-05-32.

Kieleckie Biuro Obsługi Klubu „Echa Dnia”, ul. Targowa 18, VIII. piętro, pokój nr 813, czynne jest codziennie od poniedziałku do piątku w godz. 14-16.

ZWYCIĘZCY

W czwartkowym konkursie nagrody odebrali: Joanna Pikiel, Edyta Golba i Edward Michcik z Kielc - zaproszenia do pizzerii CHATA; Anna Walczyk, Beata Dudek z Kielc - karnety do wypożyczalni kaset i płyt DVD TOM VIDEO; Monika Michta i Barbara Oleksa z Kielc - zaproszenia na bal do restauracji hotelu ŁYSOGÓRY; Andrzej Szabla i Joanna Kurpińska z Kielc - talony do Salonu Piękności SOTHYS.

Zwycięzcom serdecznie gratulujemy i zapraszamy do udziału w kolejnych konkursach.

Z TĄ KARTĄ PŁACISZ MNIEJ!



Listę firm, w których dzięki klubowej karcie „Echa Dnia” można kupować taniej, publikujemy w każdy czwartek.

„AZYMUT NA LATO”

Bezpieczniej znaczy zdrowiej

Wycigi na hulajnogach, rekord Kielc w skokach przez skakanke, strzelanie do celu z wiatrówek - oto niektóre z atrakcji miejskiego festynu „Azymut na lato”, który wczoraj odbył się w kieleckim parku im. Stanisława Staszica.

Na scenie muzyki koncertowej zaprezentowały się zespoły uczestniczące w Harcerskim Festiwalu Kultury i Młodzieży Szkolnej „Fun-ki”, „Złote Dzieci”, „Gwar”, „Buziaki”, „Tęcza” oraz soliści, m.in. Marcin Czechowicz i Ela Chodorowska. Wystąpili też „Iskierki”, „Dream On” i „Flipper”. Funkcjonariusze z Wydziału Prewencji Komendy Miejskiej Policji i III Komisariatu znakowali rowery i prowadzili konkursy ze znajomości podstawowych zasad bezpieczeństwa. Prezentowali także sposób sporządzania portretu pamięciowego, najnowsze motocykle i wystawę sprzętu zabezpieczającego przed napadem i włamaniem w jedynym w Polsce „Punkcie Pomocy” na kółkach.

- Co tydzień współorganizujemy festyny w innym powiecie województwa. Chcemy zagospodarować wolny czas dzieciom, które zostały w mieście oraz promować bezpieczny styl spędzenia czasu wolnego - powiedział podkomisarz Gerard Bah z Wydziału Prewencji Komendy Wojewódzkiej Policji.

/Cieś/



Podczas festynu policjanci bezpłatnie znakowali rowery.

Fot. D. Łukasik

Oczyszczalnia poczeka

Korekty budżetu w Górnio

Radni gminy Górnio podczas sobotniej sesji rozdysonowali ubiegłoroczną nadwyżkę budżetową. Pieniądze zarezerwowane na budowę oczyszczalni zostaną przeznaczone na oświatę, remonty dróg i wodociąg w Krajinie.

180 tysięcy złotych z nadwyżki budżetowej zostanie wydane na oświatę i wychowanie, 50 tys. zł na ochronę zdrowia i 55 tys. zł na opiekę społeczną, 165 tys. zł na administrację publiczną (w tym 77 tys. zł na płace pracowników gminy).

Radny Edmund Mochocki zgłosił zastrzeżenia dotyczące zatrudnienia w Gminnym Ośrodku Pomocy Społecznej księgowej, żony radnego Stefana Mochockiego.

Byłemu wójtowi zarzucano wysokie pensje w GOPS, a w tym roku rozbudowuje się dodatkowo administrację - zwrócił uwagę.

Kontrowersje wśród radnych wywołała także sprawa niektórych zmian w budżecie. Pieniądze zarezerwowane w tym roku na budowę oczyszczalni ścieków w Cedzynie zostaną przeznaczone m.in. na oświatę i remonty dróg. Wójt Jarosław Królic-

ki wyjaśnił, że Związek Gmin Świątokrzyskich, do którego należy Górnio, otrzyma dotację na kanalizację w czerwcu przyszłego roku, dlatego z inwestycją musi się wstrzymać do tego terminu.

- To opóźnienie wynika ze zmiany lokalizacji oczyszczalni, jaką rada uchwaliła w ubiegłym roku - twierdzą radni Edmund Mochocki i Mieczysław Pindral.

Zgodnie z poprzednim projektem oczyszczalnia miała powstać na terenie nie należącym do gminy, lecz do Kielc. W piśmie, jakie otrzymaliśmy z Urzędu Miasta, poinformowano nas, że zgodnie z planem zagospodarowania prze-

strzennego ma na nim pozostać naturalna szata roślinna - przypomniał radny Lucjan Iwański.

Wójt Królicki poinformował o planach sprzedaży części gruntu w Leszczynach nad Zalewem Cedzyńskim firmie „Kolporter”. Radni uchwili regulamin uprawiania sportów wodnych na jeziorze oraz zmiany w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego gminy Radlin, dzięki czemu powstanie tam 18 nowych budynków mieszkalnych. Ustalił także obwody głosowania. W odróżnieniu od poprzednich sobotnich sesji przebiegła szybko i sprawnie.

/Cieś/

Lat z „Echem”

I mamy wakacje. Nie każdego z nas stać na drogie, zagraniczne wojaże. To jednak nie oznacza, że ci, którzy zostają na miejscu, mają się nudzić. Tę nudę przegoni właśnie „Echa Dnia”.

W najlepszych kąpieliskach zorganizujemy festyny, jakich jeszcze nie było. Podczas naszych imprez będziemy bili wakacyjne rekordy, szaleli w rytm wakacyjnych przebojów. Wakacje z „Echem” to będą niezapomniane chwile.

/WET/



Bij rekordy razem z „Echem”

Wzorem minionego roku otworzyliśmy wakacyjną księgę rekordów. Jeżeli masz szalone pomysły, niezwykłą kolekcję, lubisz

dobrą zabawę, zgłoś się do redakcji. Nie zwlekaj! Najlepsi rekordziści wezmą udział w losowaniu atrakcyjnych nagród.



Szukaj w „Echu”

Jeśli znane fraszki, powiedzonka sławnych ludzi i popularne wierszyki łatwo zatrzymują się w Waszych głowach, warto poszperać wśród artykułów naszej gazety, bowiem

wśród nich ukryte będą ich fragmenty.

Na antenie Radia „Kielce” w czasie trwania audycji „Radiostopem na wakacje” (w godz. 9-12)

usłyszycie ich drugie części. Teraz już tylko wystarczy złożyć powiedzonko w całość i jak najszybciej pochwalić się nim dziennikarzom kieleckiego radia.

W naszej poprzedniej zabawie wygrała Anna Walczyk z Kielc.

Po odbiór nagrody zapraszamy do Biura Konkursów „Echa Dnia” Kielce, ul. Targowa 18.



Konkurs „Na antenie”

DO WYGRANIA DWIE NAGRODY NIESPODZIANKI

Konkurs polega na telefonicznym udzieleniu odpowiedzi na pytania, które będą zadawać w każdy poniedziałek między godziną 9 a 12 na antenie Radia „Kielce” dziennikarze prowadzący program „Radiostopem na wakacje”. Uczestnik konkursu zostaje wybrany spośród osób, które prawidłowo wypełniły kupon zgłoszeniowy wytną z „Echa Dnia”

i prześlą lub przyniosą do redakcji Radia „Kielce”, ul. Radiowa 4.

Uczestnikami konkursu dziennikarze skontaktują się telefonicznie. Osoby, które dostarczą kupon zgłoszeniowy nr 3 najpóźniej w poniedziałek, 23 lipca, mają szansę wygrać tylko w tym dniu udział w konkursie „Na antenie”.

Uwaga! Jedna osoba może przynieść dowolną liczbę zgłoszeń.



KONKURS „NA ANTENIE”

kupon zgłoszeniowy nr 4

Imię.....

Nazwisko.....

Telefon.....

ZDROWIE DO REANIMACJI

Czy dni kieleckiego ZOZ są już policzone?

Nie wiadomo, jak długo jeszcze będzie istniał kielecki ZOZ. Od blisko dwóch lat zakład ma kłopoty finansowe. Od ponad roku zalega z płaceniem składek ZUS. Praktycznie od początku reformy ZOZ zamknięta przychodnia na Ślchowicach, ponieważ ZOZ zalega spółdzielni „Domator” z płaceniem czynszu.

Zarząd Świętokrzyskiej Regionalnej Kasy Chorych już cztery razy zwracał się do władz Kielc o uregulowanie sytuacji w ZOZ. Pierwsze pismo w sprawie konieczności przeprowadzenia restrukturyzacji ZOZ zarząd kasy przesłał do władz miast w kwietniu ubiegłego roku, kolejne w sierpniu, w ubiegłym roku sprawa konieczności restrukturyzacji była dyskutowana na Zarządzie Miasta. Bez skutku. Na początku bieżącego roku Kasa wysłała kolejne pismo w tej sprawie.

Już czwarty raz zwracamy się do Zarządu Miasta o uregulowanie sytuacji w ZOZ. Utrzymywanie za wszelką cenę molocha, wchodzącego w coraz większe długi, nie ma sensu - twierdzi Andrzej Łach, dyrektor finansowy Świętokrzyskiej Regionalnej Kasy Chorych. - To nie jest kwestia krytyki. Ten system musi się zmienić, bo jest niewydolny.

Niepubliczne opory

Województwo świętokrzyskie jest na jednym z ostatnich miejsc w kraju pod względem liczby niepublicznych zakładów opieki zdrowotnej na poziomie podstawowej opieki. Na 483 publiczne zakłady opieki zdrowotnej przypada tylko 152 niepubliczne, mimo że na terenach, gdzie jednostki się usamodzielniały, jakość opieki wyraźnie się poprawiła.

Z powiatu sandomierskiego, gdzie działa niepubliczny zakład „Rokitek”, nie mamy praktycznie żadnych skarg. Kontrole, które przeprowadzamy wskazują, że poprawiła się tam jakość i dostępność do usług medycznych, nie ma problemu z całodobową dostępnością do świadczeń medycznych, wizytami domowymi - mówi dr Janusz Gil ze ŚRKCh.

W powiatach, gdzie samorządy zdecydowały się na restrukturyzację i usamodzielnianie jednostek, jest coraz większy kłopot z utrzymaniem niewydolnych finansowo i organizacyjnie kombinatów. Sytuacja zadłużonych jednostek

Już czwarty raz Zarząd Świętokrzyskiej Regionalnej Kasy Chorych monituje Zarząd Miasta Kielc o uporządkowanie sytuacji w kieleckim ZOZ, który znalazł się na krawędzi bankructwa. Ratunkiem byłoby podzielenie molocha na samodzielne jednostki. - Lekarze nie chcą usamodzielniania przychodni - twierdzi prezydent Alojzy Sobura. Dr Jerzy Błasiak, szef Ogólnopolskiego Związku Zawodowego Lekarzy regionu świętokrzyskiego jest zdumiony: - Przecież od początku tej reformy lekarze domagają się prywatyzacji podstawowej opieki zdrowotnej.

pogarsza się, ponieważ zaczynają z nich uciekać lekarze i pacjenci. Tak jest np. w powiecie kazimierzowskim, gdzie sporo pacjentów przepisało się do małopolskiej kasy chorych, wybierając lepiej zorganizowane, świadczące lepsze usługi

- U nas lekarze, ani kierownicy przychodni wcale nie chcą się usamodzielniać - twierdzi wiceprezydent Kielc Alojzy Sobura.

szpitale i przychodnie w Proszowicach i Krakowie. Podobnie jest w powiecie włoszczowskim, gdzie coraz więcej mieszkańców niezadowolonych z jakości usług miejscowego ZOZ, przepisuje się do śląskiej kasy chorych.

Dalibyśmy, ale nie ma kto wziąć

- To nie jest takie proste usamodzielnienie przychodni, tego nie da się zrobić z dnia na dzień - twierdzi Alojzy Sobura, wiceprezydent Kielc. - Chcemy to zrobić ewoluacyjnie. Według rozporządzenia ministra zdrowia i opieki społecznej, do 2005 roku wszystkie jednostki powinny spełniać standardy Unii Europejskiej, to znaczy, że np. w przychodniach powinny być drzwi, korytarze i toalety dostosowane dla osób niepełnosprawnych, trzeba zamontować specjalne podjazdy, windy. Wyremontowaliśmy pod tym kątem przychodnie na ul. Lecha, Pocięska, Sobieskiego. Nie jestem przeciwny niepublicznym zakładom opieki zdrowotnej, ale w Poznaniu przekazali przychodnie w prywatne ręce, a kasa chorych podpisała z niepublicznymi przychodniami kontrakty wybiórczo. Poza tym, u nas lekarze i kierownicy przychodni wcale nie chcą się usamodzielniać. Biorąc pod uwagę te stawki, które proponuje Świętokrzyska Kasa Chorych, nie utrzymają się.

Tylko nam dajcie

- Od początku tej reformy OZZL stoi na niezmiennym stanowisku, że podstawowa opieka zdrowotna powinna zostać sprywatyzowana - uważa dr Jerzy Błasiak, przewodniczący regionu świętokrzyskiego OZZL. - Nieważne, czy przychodnia będzie funkcjonowała jako samodzielny zakład samorządowy, spółka cywilna, czy własność pojedynczych osób, ważne żeby wreszcie na poziomie podstawowej opieki zafunkcjonował rynek usług medycznych i konkurencja pomiędzy poszczególnymi podmiotami. Tylko tak poprawi się sytuacja pacjenta, bo ktoś wreszcie będzie o niego dbał, proponował lepsze, bardziej dostępne usługi. Dzięki temu poprawi się również sytuacja lekarzy, oczywiście, nie wszystkich. Utrzymują się tylko najlepsi, takie są prawa rynku.

- Nie ma innej drogi - podkreśla dr Błasiak. - Przecież utrzymywanie za wszelką cenę molochów, to utrzymywanie całej czapy administracyjnej, pomnażanie kosztów i długów. Samorządy muszą sobie zdać sprawę z

Województwo świętokrzyskie jest na jednym z ostatnich miejsc w kraju pod względem liczby niepublicznych zakładów opieki zdrowotnej na poziomie podstawowej opieki.

tego, że w końcu dojdzie do bankructwa i będą musieli pokryć długi utrzymywanych na siłę jednostek. W Poznaniu ludzie wybrali lepsze jednostki, więc gorsze upadły. Samorządy utrzymują i jedne, i drugie. To się wcześniej czy później rozleci.

Byleby wzięli

Władze Skarżyska-Kamiennej zdecydowały się w tym roku na od-

danie jednej z przychodni wchodzących w skład miejskiego ZOZ w ręce lekarzy, którzy sami o to wystąpili. Gmina nie mogła już sobie poradzić z zadłużeniem jednostek. - Podjęliśmy taką inicjatywę ze względu na sytuację finansową gminy i na doświadczenia innych samorządów, które pokazały, że tam gdzie powstały niepubliczne zakłady opieki zdrowotnej pacjenci są najbardziej zadowoleni - wyjaśnia Jan Maćkowiak, wiceprezydent Skarżyska.

Lekarzom zostanie przekazana przychodnia nr 3 w Skarżysku-Kamiennej. Miasto nie wyzbedzie się swojej własności. Obiekty zostaną

- Od początku tej reformy lekarze domagają się prywatyzacji podstawowej opieki zdrowotnej - mówi Jerzy Błasiak, szef Ogólnopolskiego Związku Zawodowego Lekarzy regionu świętokrzyskiego.

najprawdopodobniej przekazane na zasadzie umowy trzyletniej dzierżawy pod warunkiem, że nowy zarządca przychodni będzie przeprowadzał restrukturyzację zatrudnienia na bazie pracowników przychodni miejskich. Sprzęt i wyposażenie zostanie przekazane w użyczenie. Po trzech latach zarządzający przychodnią lekarze (zarejestrowani jako spółka cywilna lub z o.o.) będą mogli na korzystnych warunkach kupić tę nieruchomości.

- Na razie jesteśmy we wstępnej fazie tego projektu. Na najbliższej sesji uchwałą Rady Gminy wyłączymy przychodnię nr 3 z przychodni miejskich i przekazemy zadania przez nią realizowane niepublicznemu zakładowi opieki zdrowotnej - tłumaczy prezydent Maćkowiak. - Nie interesuje nas, kto weźmie przychodnię, jakie będzie miał zyski, na jakich formułach prawnych będzie działał. Ważny jest sposób obsługi klientów, musi być przynajmniej taki jak dotychczas lub lepszy. Moim zdaniem, prywatyzacja podstawowej opieki zdrowotnej to jedyna droga - podkreśla.

Iza BEDNARZ

Hej tam, na szlaku

Świętokrzyskie, jakie cudne !!!

O ciekawych szlakach turystycznych rozmawiamy z Michałem Paszkowskim, absolwentem Wydziału Geografii Akademii Świętokrzyskiej w Kielcach, który od lat zajmuje się turystyką, prowadzi sklep „Glob - Tour”, jest autorem i wydawcą przewodników po regionie.

Sandomierza, gdzie PKS w weekendy nie kursuje, więc trzeba bardzo długie odcinki przemierzać pieszo.

*** A jaki jest pana ulubiony szlak?**

- Znakowany kolorem żółtym, wiodący z Chęcina do Wiernej Rzeki. Obejmuje on Zamek w Chęcinach, Górę Rzepkę z re-



Fot. A. Piekarski

- Turysta udający się na pieszą wędrowkę po Górach Świętokrzyskich musi mieć wygodne obuwie, by noga się nie skrzyła i ciepłą skarpetę, coś od deszczu, a jeżeli wyprawa będzie dłuższa to latarkę, plecak, do którego można schować picie, jedzenie, kawałek czekolady bądź kilka kostek cukru, wzmocnić zmęczony organizm. Niezbędna jest mapa, zachęcam też do brania przewodnika, żeby wiedzieć, co się ogląda - radzi Michał Paszkowski.

*** Napisał pan przewodniki po Górach Świętokrzyskich oraz po rezerwach i pomnikach przyrody nieożywionej w naszym regionie. Wydał pan też informator noclegowy, foldery o Świętej Katarzynie oraz o Jaskini Raj. Jakie trasy czy zabijki poleciliby pan turystom?**

- Ci, którzy są u nas po raz pierwszy, powinni zobaczyć Święty Krzyż, Nową Słupię, Bodzentyn, Świętokrzyski Park Narodowy, Chęciny i oczywiście Kielce. Bardziej zaprawieni w wędrowkach mogą pójść na szlaki, których jest około 1100 km, nie tylko w Górach Świętokrzyskich, ale i okolicach Opatowa, Sandomierza, na Ponidziu, w okolicach Włoszczowy. Ostatnio szedłem trasą z Solca Zdroju do Stopnicy, jest przepiękna, o bardzo zróżnicowanych krajobrazach. Niestety, miejsca te nie są często odwiedzane, gdyż nie ma dobrej ich promocji, bazy noclegowej, szwankuje komunikacja, nie tylko na Ponidziu, ale także w okolicach Opatowa i

zrezerwowany, Grzywy Korzeczkowski z przepięknym lasem, Grząby Bolmińskie, teren odkryty gdzie przy dobrej pogodzie jest to jedna z ładniejszych panoram w Górach Świętokrzyskich, Miedziankę z rezerwatem przyrody i jaskiniami, Rudę Zajackowską i Wierną Rzekę.

*** Czy turyści przyjeżdżający tu nie błądzą? Jak pan ocenia oznakowanie szlaków?**

- Przed rokiem PTTK wyznaczyło szlak spacerowy wokół Kielc. Nie ma jednak na ten temat żadnego informatora i nikt w Kielcach nie wie, jak naprawdę przebiega ten szlak. Postanowiłem sprawdzić go sam, jadąc na rowerze. Znaki namalowane są bardzo rzadko, łatwo się zgubić. Trasę przeprowadzono przez miejsca podmokłe, wystarczy trochę deszczu i idziemy w wodzie po pas, szczególnie od Dąbrowy, w kierunku na więzienie i Gruchawkę. Pomysł był dobry, ale wykonawstwo nieprzemysłane.

- Dziękuję za rozmowę.

Agata KNAPCZYK

Radio **FaMa**
100,8 Mhz

Stacje ogólnopolskie grają to samo
Tylko u nas **posłuchasz**
DANCE start godz. 18 House
HIP HOP
www.radiofama.com.pl

Slucham
- „Echo”
0-801 164 279
ULGOWA INFOLINIA
DLA CZYTELNIKÓW

- Sąsiad przywozi na swoje podwórko tony ziemi, usypując większość tuż przy ogrodzeniu rozdzielającym nasze posesje - mówi pan W. z Kielc. - Ponieważ występuje tutaj duża różnica poziomów, po każdym deszczu wody opadowe spływają na moje podwórko. Nie potrafiłem się z sąsiadem dogadać, więc skierowałem skargę do inspektorów ochrony środowiska. Napisałem w niej, iż nie chcę żadnego uszkodzenia, żądam jednak, aby

PRZYSYPANE OGRODZENIE

ogrodzenie zostało odnowione. Pod koniec czerwca odbyła się inspekcja, ale w dokumencie po kontrolnym, który otrzymałem, napisane było, że fakt, iż teren na sąsiedniej posesji jest nieco wyższy, nie powoduje „zakłócenia spływu wód”. Ochrona środowiska poleciła mi, abym skierował sprawę do sądu, z powodów cywilnych. Uważam, że nie był to

właściwy sposób załatwienia sprawy.

- Jeśliby wody opadowe spływały na posesję pana W., na pewno bliżej przyjrzelibyśmy się sprawie - stwierdził Jan Pietraszek z Miejskiego Inspektoratu Ochrony Środowiska. - Nie istnieją przepisy, które ściśle określałyby, jaka różnica poziomów pomiędzy dwiema sąsiadującymi z

sobą posesjami jest dopuszczalna. Nie mieliśmy podstaw do przeprowadzenia postępowania administracyjnego, ale pan W. może skierować sprawę do sądu. Poza tym nie mogliśmy zrozumieć, z jakiego powodu czekał on ze skargą tak długo. Okazało się, iż ogrodzenie posesji pana W. zostało przez sąsiada przysypane... trzynastu lat temu.

NIKA

PALILI SIĘ..., ALE DO TAŃCA

Muzykalne oblężenie chęcińskiego zamku



Zdjęcia D. Łukasik

Upał nie wystraszył harcerzy. W sobotę na plac u stóp zamku w Chęcinach zjechały na zaproszenie władz gminy prawie wszystkie zespoły uczestniczące w XXVIII Harcerskim Festiwalu Kultury Młodzieży Szkolnej.

Muzykalna bracia nie tylko śpiewała i tańczyła. W ustawionych na zbiegu namiotach zespoły prezentowały swój dorobek. Można było kupić płyty, obejrzeć zdjęcia, kolorowe przypinki, naszywki i plakaty. Te ostatnie nawiązujące do harcerskiej akcji „Jestem OK - nie palę”.

- Sprzedajemy także prace plastyczne dzieci ze szkół specjalnych należących do harcerskich Drużyn Nieprzetartego Szlaku. Chcemy, by za zarobione dziś pieniądze wyjechały one na obóz do Białogóry - tłumaczyła Ewelina Liczbik, komendant jednego z festiwalowych obozów.

Muzyczny jarmark odbył się dzięki życzliwości państwa Piotrowskich, którzy udostępniili harcerskiej braci swoją łakę.

/minos/

Bale w upale

Sobotni festyn na placu Wolności

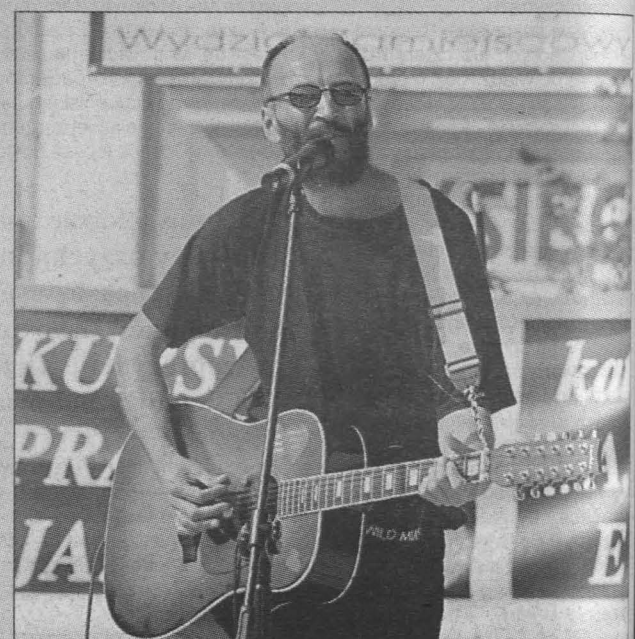
„Gdyby padało, weź parasol” - proponowali na plakatach organizatorzy festynu „Wyjdź na prosta”. W sobotę na kielecki plac Wolności lał się jednak nie deszcz, a słoneczny żar.

Upał sprawił, że w pierwszej części imprezy uczestniczyła bardzo skromna grupa widzów. Kielczanie zaczęli się liczniej schodzić dopiero wieczorem, kiedy słońce zniknęło za kamienicami otaczającymi plac. Szkoda, że zabawa nie zaczęła się trochę później, bo organizatorzy przygotowali interesujący program. Dla najmłodszych były konkursy organizowane przez policjantów, starsi mogli wygrać

sprzęt audio i zniżki na kursy prawa jazdy.

- Dzisiejsza impreza to nie tylko zabawa. Pod parasolami przyjmują psychoterapeuta, prawnik, pedagog i doradca finansowy. Chcemy, by ludzie mogli przyjąć zupełnie anonimowo zasięgnięte porady u specjalistów - wyjaśniała Małgorzata Nieścior, prezes zarządu Fundacji Pomocy Wektor, która zorganizowała sobotni festyn wspólnie z kielecką Wyższą Szkołą Dziennikarską. Na scenie wystąpili zespół „Wanted”, Marek Tercz, Tamara & Mr. G., Krakowski Teatr Iluzji „Mełsto” oraz „Venus”.

/minos/



Fot. D. Łukasik

Marek Tercz na scenie kieleckiego placu Wolności.

Nareszcie poczujesz się jak u siebie w domu



Cenisz swoje cztery kąty? Wykup kompleksowe ubezpieczenie mienia **Bezpieczny Dom**: ubezpieczenia mieszkań, budynków i lokali mieszkalnych, domków letniskowych wraz z mieniem ruchomym, bagażu podróżnego, następstw nieszczęśliwych wypadków oraz odpowiedzialności cywilnej. Ciesz się ciepłem domowego ogniska.

Szczegółowych informacji udzielą Państwu nasi specjaliści w placówkach PZU SA na terenie całego kraju.



Uspokajamy miliony Polaków

www.pzu.pl

PSYCHOLOGICZNE LICZENIE

Janusz Maćkowski „Człowiekiem Czerwca”

Każdy kolejny miesiąc przynosi nowe rozwiązania w plebiscytowej rywalizacji o tytuł Człowieka Miesiąca, bowiem za każdym razem preferencje Czytelników „Echa Dnia” i słuchaczy Rada „Tak” są inne. Osoby przez was typowane nie zawsze znane są z pierwszych stron gazet, ale zawsze wyróżniają się czymś szczególnym.

W czerwcowej edycji plebiscytu docenione zostały działania i cechy charyzmatycznych osobowości ludzi z różnych grup zawodowych. „Człowiekiem Czerwca” został finansista, bankowiec dyrektor krakowskiego Oddziału PKO BP Janusz Maćkowski. Obok niego na liście wyróżnionych znaleźli się kielecki psycholog Jadwiga Broniś

oraz Marek Smolarczyk, trener piłkarzy ręcznych „Lider Market - Strzelec” Kielce.

Wszystkie osoby łączy wspólna cecha, poświęcenie dla wykonywanej pracy oraz profesjonalizm w działaniu. Dla każdej z nich najważniejsze jest dobro drugiej osoby, powodzenie podejmowanych zadań. O Januszu Maćkowskim

głoszący na niego pisali: „Całą karierę zawodową związał z bankiem (...), pamięta, gdzie są jego korzenie. Zawsze promuje i wspiera wszelkie inicjatywy województwa świętokrzyskiego... Jest człowiekiem otwartym o dużym poczuciu humoru. Zawsze przyjaźnie nastawiony do ludzi... to przede wszystkim szczerzy i serdeczny człowiek...”.

Wiele pięknych zasług ma na swoim koncie Jadwiga Broniś. Tego, co robi pomagając ludziom z uzależnieniem alkoholowym, nie trzeba reklamować, wyliczać i chwalić. Wystarczy to, co napisali o niej w jednym zdaniu mieszkańcy Kielc: „swą pracą i dobrocią pomaga wielu osobom wyrwać się z marazmu i uzależnienia alkoholo-

lowego... w odzyskaniu wiary w siebie i sensu życia”.

Tak jak świetna jest drużyna kieleckich piłkarzy ręcznych, tak doskonały jest jej trener. Marek Smolarczyk ceniony jest za determinację w działaniu i fachowość: „To dzięki niemu kielecka drużyna seniorów zdobyła między innymi Puchar Polski w 2000 roku, zaś juniorzy tego klubu wywalczyli mistrzostwo Polski 2001” - napisali kibice.



Fot. A. Piekarski

Redaktor naczelny Radia TAK Jerzy Chrobot i zastępca redaktora naczelnego WiDa! „Echa Dnia” Anna Mazur wręczają wyróżnienia.

Wirtualne pieniądze

„Gorąca linia” z Józefem Szczepańczykiem, marszałkiem województwa świętokrzyskiego

Marszałkowie województw gościli w ubiegłym tygodniu u prezydenta Aleksandra Kwaśniewskiego, to pierwsze takie spotkanie?

- Pan prezydent spotykał się z Konwentem Marszałków już raz, przed rokiem. Tym razem rozmawialiśmy o realizacji kontraktów wojewódzkich, które niedawno marszałkowie podpisali z ministrem rozwoju regionalnego. Mówiliśmy też o blokowaniu wydatków w budżecie państwa. Marszałkowie uważają, że na oszczędnościach budżetowych nie powinny stracić samorządy. Zwłaszcza kontrakty winny podlegać szczególnej ochronie.

Przed wszystkim dlatego, że po raz pierwszy w Polsce wypracowano sposób finansowania rozwoju regionalnego i stworzono instrument, który pozwala na wieloletnie planowanie inwestycji, który - po raz pierwszy - dostaje do rąk samorząd wojewódzki.

I że by się stało, jeśli na początku tej drogi okazałoby się, że zapisy w kontrakcie są tylko czynnikiem prawdopodobnym, nie zaś pewnymi, nienaruszalnymi ustaleniami.

Premier rządu zapowiada, że cięcia budżetowe ominą samorządy...

Marszałkowie wyrażali tylko swoją troskę o finansowanie zadań, które spoczywają na barkach województw, gmin i powiatów. O tym, że poruszamy się po niepewnym gruncie świadczą fakt. Np. gminy dostały informacje, by oszczędnie wydawać pieniądze na oświetlenie uliczne. W wielu samorządach mamy do czynienia z „wirtualnymi” pieniędzmi. Otrzymujemy decyzję o jakimś wpływie do budżetu, ale w skład za tym nie idzie gotówka.

Na papierze mamy budżet więcej niż 28 mln zł, bo tyle dostaliśmy na sfinansowanie budowy Świętokrzyskiego Centrum Onkologii. Ale z tej kwoty tak naprawdę wpłynęło do naszej kasy tylko 12,5 mln zł.

Jeśli będą opóźnienia w przekazywaniu tych pieniędzy, będą rosnące zobowiązania wobec wykonawców robót, dostawców

sprzętu, itd. (niektórzy z nich już naliczają odsetki Centrum Onkologii). W efekcie spadnie tempo robót, a to oznacza wzrost kosztów inwestycji. Dlatego wystąpiliśmy do ministra finansów, Jarosława Bauca, o przekazanie zadeklarowanych pieniędzy.

Sprawa jest o tyle niepokojąca, nieterminowe spływy centralnych środków sygnalizują nam władze Opatowa i Starachowic, gdzie również budowane są szpitale.

* Podobno po dwóch latach oczekiwań, pod koniec tego roku ruszy SAPARD, unijny program wsparcia dla obszarów wiejskich. To chyba nie oznacza jeszcze spływu gotówki z Unii Europejskiej?

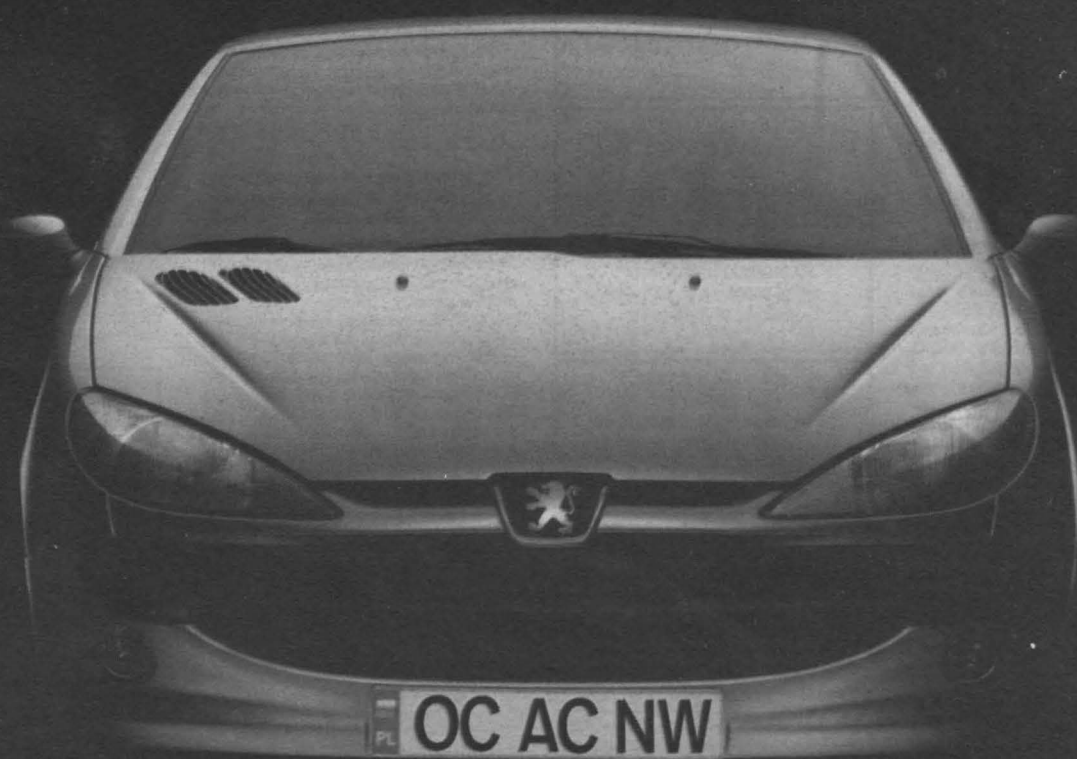
- Pod koniec tego roku mają być zamknięte procedury UE i dopiero w przyszłym roku możemy liczyć na realizację programu. Czas najwyższy, bo na SAPARD czekamy już od dwóch lat. I od tego czasu w budżecie państwa zapisane są środki na udział polskiej strony w tym programie.

Czekamy na ten fundusz, bo służy on rozwojowi regionalnemu. Wolelibyśmy tylko, żeby samorząd województwa miał większy wpływ na określenie listy rankingowej przedsięwzięć, które dostaną wsparcie z SAPARD.

* Dziękuję za rozmowę.

Iwona SINKIEWICZ

Ale numer!



www.peugeot.com.pl

BEZPŁATNY PAKIET UBEZPIECZEŃ OC, AC, NW to dodatkowy atut Peugeot 206.

Inne już pewnie zarejestrowałeś: piękny, bezpieczny, dynamiczny i ciekawy w atrakcyjnej cenie -

- już od 32.990 zł. Dla pewności pośpiesz się - ta oferta

jest ograniczona w czasie. Szczegóły w salonach Peugeot.

PEUGEOT. ZAPROJEKTOWANY, BY CIESZYĆ.



ERGO
HESTIA

206



PEUGEOT

PONIEDZIAŁEK

Imieniny obchodzą:
Eustachy i Maria

16 lipca jest 196 dniem 2001 roku.
Przed nami 169 dni 2001 roku.

Pogotowie Ratunkowe - 999
Straż Pożarna - 998
Pogotowie Policyjne - 997

KIELCE

TEATRY I KINA

- Teatr im. S. Żeromskiego**
 - tel. 34-475-00; przerwa urlopową.
- Tłia „Kubuś”**
 - tel. 368-02-93; przerwa urlopową.
- „Romantica”**
 - ul. Czarnowska 17, tel. 366-37-19; Dolby Digital; Tani poniedziałek - bilety w cenie 10 zł; „Shrek” USA, bo., g. 11, „Pearl Harbor” USA, I. 15, g. 13, 16.30, 20.
- „Moskwa”**
 - ul. Staszica 5, tel. 344-47-34; DOLBY STEREO SR; Tani poniedziałek - bilety w cenie 10 zł; „Shrek” USA, bo., g. 11, „Pearl Harbor” USA, I. 15, g. 13, 16.30, 20.
- „Studyjne”**
 - Tani poniedziałek - bilety w cenie 10 zł; „Życie ma sens” pol., I. 18, g. 14.30, „Sila i Honor” USA, I. 15, g. 16.15, „Shrek” USA, bo., g. 18.30, „Mumia powraca” USA, I. 12, g. 20.30.
- „Echo”**
 - nieczynne.

WYSTAWY

- Galeria BWA**
 - tel. 344-63-19; Galeria BWA „Piwnice”, ul. Leśna 7; Bolesław Center - wystawa malarstwa. Galeria czynna od poniedziałku do piątku w godz. 11.00-17.00, w niedziele w godz. 11.00-15.00, w soboty nieczynna. Galeria BWA „Na piętrze” - Krzysztof Jackowski - wystawa ze zbiorów BWA w Kielcach. Galeria czynna od poniedziałku do piątku w godz. 9.00-15.00, w soboty i niedziele nieczynna.
- Galeria Fotografii**
 - ul. Paderewskiego 12; wystawa fotografii Grażyny Niezgody „Struktury i portrety”.
- Galeria „Studio” WDK**
 - Satyryczna grafika Zbigniewa Jujki.
- Dom Środowisk Twórczych im. T. Zielińskiego**
 - ul. Zamkowa 5, tel. 368-20-53; wystawa grafiki uczniów Liceum Sztuk Plastycznych w Kielcach. Czynna codziennie w godz. 10-18.
- Firma „Bartos”**
 - Kieleckie Centrum Pomp, ul. Ściegiennego 35A, tel. 361-31-74; wystawa malarstwa Marii Michalskiej. Czynna: poniedziałek-piątek w godz. 10.00-16.00, soboty w godz. 10.00-13.00.

MUZEA

- Muzeum Narodowe**
 - pałac biskupów krakowskich, plac Zamkowy 1, tel. 344-23-18. Ekspozycje stałe: korpus główny: Wnętrze zabytkowe z XVII i XVIII wieku. Dawne uzbrojenie europejskie i wschodnie. Sanktuarium marszałka Józefa Piłsudskiego. Skrzydło północne: Galeria malarstwa polskiego i sztuki zdobniczej (od początku XVII w. do 1939r.). Wystawy czasowe: Henryk Czarniecki (1889-1972) - wystawa monograficzna; Józef Czapski (1896-1993) - z kolekcji rodziny Popiel de Boisselin. Muzeum czynne: wtorki w godz. 10.00-18.00, środa-niedziela w godz. 9.00-16.00.
- Oddział**
 - Muzeum Lat Szkolnych S. Żeromskiego (Oddział Muzeum Narodowego), ul. Jana Pawła II 5, tel. 344-57-92. Ekspozycja stała: wystawa materiałów biograficznych i literackich z młodości lat pisarza. Czynne: wtorki, czwartki, piątki, niedziele w godz. 9.00-16.00, środy: 11.00-18.00.
- Oddział**
 - Muzeum H. Sienkiewicza w Obłęgorku (Oddział Muzeum Narodowego - tel. 303-04-26); odtworzony wystrój mieszkania pisarza oraz wystawa biograficzno-literacka. Wystawy czasowe: Filmowe „Quo vadis” J. Kawalerowicza, Zamki i warownie w akwarelach Zbigniewa Szczepanka. Muzeum czynne: środa - niedziela w godz. 10.00-16.00; we wrześniu: wtorek-niedziela w godz. 10.00-17.00.
- Muzeum Zabawkarstwa**
 - ul. Kościuszki 11, tel. 344-40-78. Wystawy: „Modele redukcyjne”, „Dawnych zabawek czar”, „Lalki z Pracowni Artystycznej „Kasia” z Pilzna”, „Kolorowy świat zabawek” - zabawki ludowe, „Lalki z kolekcji dwutygodnika „Cudowny świat lalek z porcelany”, „Lalki Izabeli Bogacz-Rostworowskiej”. Muzeum czynne od wtorku do niedzieli w godz. 10.00-17.00; bilety w cenie 3 zł.
- Muzeum Pamięci Narodowej**
 - ul. Zamkowa 3, czynne: środy, piątki, soboty i niedziele, w godz. 10.00-14.00.
- Muzeum Wsi Kieleckiej**
 - Dworek Łaszczyków, ul. Jana Pawła II 6, tel. 344-92-97; nieczynne - zmiana ekspozycji.
- Park Etnograficzny w Tokarni**
 - tel. 31-54-171. „Wnętrze XIX-wiecznych chałup”, „XIX-wieczna apteka”, „Dwór z

Suchedniowa”, wystawa rzeźby Jana Bernasiewicza, „Opowieści o rzeczach zwyczajnych. Tradycyjne rzemiosło ludowe”, „Smały, sorce, kierezyje. Tradycyjna tkanina i stroj ludowy na Kielecczyźnie”, „Dokąd idziemy, Cyganie?”. Skansen czynny od wtorku do niedzieli, w godz. 10.00-17.00.

- Zabytkowa Zagroda Czernikiewców w Bodzentynie**
 - Bodzentyn, ul. 3 Maja 13; stała ekspozycja: „Wnętrze mieszkalne od 1809 do 1920 roku”. Ekspozycja czynna, oprócz poniedziałków i świąt, w godz. 9.00-17.00.
- Pomnik-Mauzoleum w Michniewie**
 - Michniew 38, „Płonęły niebo i ziemia” - wystawa czynna codziennie (oprócz poniedziałków) w godz. 10.00-16.00; w soboty i niedziele wystawa udostępniona jest dla grup turystycznych po uprzednim zgłoszeniu telefonicznym: tel. (041) 24-45-162.

- Muzeum Geologiczne**
 - ul. Zgody 21, tel. 361-25-37. Wystawa stała: „600 milionów lat historii Gór Świętokrzyskich”, „Skaly, minerały i skamieniałości Kielecczyzny”. Czynne: poniedziałek-piątek w godz. 8-15. Wstęp wolny.

Telefony

- Straż Miejska: 986, 368-75-15 (czynna całą dobę); 368-75-33 (w godz. 7-15, po godz. 15 fax); posterunki, czynne w godz. 7.00-22.00: Śródmieście - 67-60-13, Pomoc Drogowa: 366-00-65, Pogotowie Energetyczne Kielce-miasto: 991, Pogotowie Gazu: 331-20-20 i 992, Pogotowie Wod.-Kan.: 994, c.o., Elektryczne RPGM: 361-18-33, czynne w godz. 15.00-23.00 w dni powszednie, w godz. 7.00-23.00 w dni wolne od pracy: 331-16-47 i 344-30-94, Informacja PKS: 366-02-79, Informacja PKP: 366-93-28, 94-36.

TAI - Ogólnopolska Informacja Gospodarcza (informacja o ogłoszeniach drobnych, publikowanych w „Echu Dnia” w ciągu ostatnich trzech dni), tel. 94-77.

Świątokrzyski Portal Internetowy www.infomax.com.pl wiadomości, informacje gospodarcze, rozrywka... ..bądź z nami cały dzień wz 5377

Bank Informacji Gospodarczej 041/ 366-03-03, 366-19-19 www.infomax.com.pl/ wyszukiwarka wz 5295

RADIO TAXI „EUROPA”, tel. 3-611-611, 96-25, 0800-400-400. Bezpłatne zamawianie taksówek. dr 78394

RADIO TAXI „LYSGÓRY”, tel. 36-00000, 96-26, 36-11111, infolinia: 0800-36-00-36. dr 77663

RADIO TAXI ISKRA, „EURO-AUTO”, tel. 96-62, 96-63, 366-40-40. Zapraszamy. jw 3251

RADIO TAXI „LIDER”, Kielce, 96-66, 345-88-88. dr 79745

Komunikacja Międzynarodowa „Omnia”, Kielce, 345-77-43, 345-77-46. wz 5350

Postoje taksówek

- osobowe: plac dworcowy: tel. 368-33-99, ul. Piekoszowska: tel. 34-515-11, ul. Jesionowa: tel. 331-79-19, ul. Mielczarskiego: tel. 366-40-40, ul. Szymanowskiego: tel. 34-488-45; bagażowe: ul. Sandomierska: tel. 368-06-68, TAXI Dalmia, ul. Szajnowicza: tel. 368-96-66.

Ostre dyżury szpitali

- wewnętrzny i chirurgiczny - Czerwona Góra.

Apteki

- dyżur całonocowy - apteka „Gemellus”, ul. Starodomaszowska 11 i apteka „Remedium”, ul. Kościuszki 7/9.

Stale dyżury aptek

- apteka „Na Rogatce”, ul. Jana Pawła II 13, codziennie w godz. 7.30-23.00; apteka „Herby”, ul. 1 Maja 194, codziennie: 7.00-22.00, w niedziele i święta: 9.00-19.00; apteka „Malgosia”, ul. Pocieszka 17, czynna codziennie, niedziele i święta, w godz. 8.00-23.00.

Calodobowa apteka, ul. Starodomaszowska 11 (obok szpitala przy ul. Kościuszki). Zapraszamy codziennie, w niedziele i święta. dr 78968

APTEKA „NA ROGATCE”, ul. JANA PAWŁA II 13, CZYNNA CODZIENNIE DO 23.00 (niedziele i święta), tel. (041) 362-02-25. wz 5362

APTEKA „HERBY”, ul. 1 Maja 194 (os. Herby), czynna: 7.00-22.00, niedziele, święta: 9.00-19.00. dr 78753

Miejski Ośrodek Informacji Turystycznej

- Rynek 1 (budynek ratusza - parter), czynny od poniedziałku do piątku w godz. 7.30-17.00, w soboty w godz. 10.00-15.00, tel. (041) 36-76-011, 36-76-436, tel./fax 34-58-681.

Telefon zaufania KGP

- tel. 0800-120-226 (bezpłatna infolinia).

Telefon zaufania w KWP

- Kielce, tel. 34-32-997, pod którym można zgłaszać patologie, popełnione przestępstwa.

Zespół Pomocy Rodzinie przy PZP

- Kielce, ul. Grunwaldzka 47, zaprasza w poniedziałki i czwartki od 15.00 do 18.00, tel. (041) 345-00-53 codziennie od 8.00 do 14.00.

Punkt Konsultacyjny do Spraw Uzależnień

- alkoholizm, narkomania; tel. 344-39-86, poniedziałek-piątek w godz. 14.00-18.00.

Polskie Towarzystwo Zapobiegania Narkomanii

- punkt konsultacyjny w Kielcach; ul. Karłowicza 5A, tel. 346-16-27. Czynny: poniedziałki, wtorki w godz. 9.00-20.00, środy, czwartki, piątki w godz. 16.00-20.00.

„Pomarańczowa Linia”

- pomaga rodzicom, których dzieci mają problemy alkoholowe, tel. 0801-14-00-68, działo codziennie w godz. 16.00-21.00 (płatny 0,33 złote niezależnie od czasu trwania rozmowy).

Psycholog, pedagog

- pomaga Ci - zadzwoni, tel. zaufania 366-17-41, poniedziałki i czwartki w godz. 15.00-17.00.

Poradnictwo psychologiczne dla rodzin wychowujących małe dziecko (0-5 lat)

- tel. 346-53-11; poniedziałki w godz. 15.00-18.00.

Telefon zaufania

- dla ludzi z problemem alkoholowym - poniedziałek-piątek w godz. 18.00-20.00, tel. 345-73-46 (piątki - również narkomania).

Świątokrzyskie Centrum Profilaktyki i Edukacji

- pomoc psychologiczna i pedagogiczna, terapia rodzin i małżeństw, psychoterapia indywidualna i grupowa, pomoc dotycząca uzależnień, interwencja kryzysowa, tel. (041) 33-15-313; od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-20.00.

Punkt Interwencji Kryzysowej dla Ofiar Przemocy Domowej w Starachowicach

- czynny od poniedziałku do piątku, tel. 274-09-97; poniedziałki: 8.00-16.00, 17.00-20.00 - dyżur prawnika i konsultacje indywidualne; wtorki: 8.00-16.00, 16.00-19.00 - dyżur przy telefonie interwencyjnym, od 17.00 - grupa wsparcia dla ofiar przemocy; środy: 8.00-16.00, od godz. 17.00 - grupa wsparcia dla zaawansowanych; czwartki: 8.00-16.00, 13.00-18.00 - dyżur psychologa, 14.00-18.00 - grupa socjoterapeutyczna dla dzieci, 16.00-19.00 - dyżur przy telefonie interwencyjnym; piątki: 8.00-16.00, 15.00-19.00 - grupa socjoterapeutyczna dla dzieci, 16.00-19.00 - dyżur przy telefonie interwencyjnym, 17.00-19.00 - dyżur prawnika. Ponadto, w ramach współpracy z Powiatową Komendą Policji w Starachowicach, w Punkcie Interwencji Kryzysowej dyżurują przedstawiciele referatów dzielnicowych: wtorki w godz. 17.00-20.00, piątki w godz. 12.00-15.00.

USŁUGI LEKARSKIE

- BIM**
 - informacja o prywatnych usługach medycznych, tel. (041) 342-76-97.
- Pogotowie pediatryczne**
 - 7.00-22.00, tel. (041) 368-46-36. dr 79947
- Pogotowie pediatryczne**
 - tel. (041) 331-14-94. dr 79311
- Dyżury stomatologiczne**
 - ul. Tatrzańska 91, soboty-niedziela, tel. (041) 331-80-68. dr 80458
- Wizyty domowe pediatrów**
 - Sieczko, tel. (041) 331-69-04. dr 77467
- Psychoterapia**
 - Agnieszka Kopycińska. Kielce, Busko, tel. 378-24-65, 0607-360-642. dr 80475
- Ośrodek Diagnostyki Medycznej**
 - Kielce, ul. Wojska Polskiego 51, tel. 041/368-73-01. Laboratorium Analityczne: 7.00-14.00, tel. 041/368-73-03. Pracownia RTG, Mammografia: 8.00-13.00, tel. 041/368-73-04. Pracownia EEG (komputerowe - dzieci i dorośli): 8.00-14.00, tel. 041/368-73-01. jw 3277
- Protetyk**
 - tel. (041) 331-18-92. dr 80555

INNE USŁUGI

Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych Spółka z o.o. usługi pogrzebowe, całonocowe, tel. (041) 366-31-77, 344-67-88. dr 80056

KARTING - wypożyczalnia gokartów

- zaprasza amatorów jazdy gokartami na tory kartingowe - Miedziana Góra (tor samochodowy), Kielce, ul. Prosta (Ośrodek Sportu), Nowiny (obok basenu „Perla”), dr 79746

OSTROWIEC

Kino „Etiuda”

- brak terminarza.

Apteka dyżurująca

- apteka „Krasnal”, ul. Kopernika.

BWA

- ul. Siennicka 54, tel./fax 263-20-48. Wystawa rzeźby Gustawa Hadyny. Galeria czynna: poniedziałek-piątek w godz. 9.00-17.00, sobota-niedziela w godz. 11.00-15.00.

Muzeum Historyczno-Archeologiczne

- czynne: wtorek-piątek w godz. 8.00-16.30, soboty w godz. 8.00-14.30, niedziele w godz. 13.00-16.30. Wystawy stałe: „Dzieje Ostrowca Świętokrzyskiego od końca XVI wieku do 1939 roku”, „Wystawa zabytkowych fajansów i porcelany śmiewolskiej”, „Poczet książąt i królów polskich W. M. Bacciarellego”, wystawy czasowe: „Mongolowie a Polacy”, „Solec nad Wisłą 2000” - wystawa poplenerowa, malarstwo Aneri Weiss i Wojciech Weissa.

Rezerwat i Muzeum Archeologiczne w Krzemionkach

- czynne: wtorek-piątek w godz. 9.00-18.00, soboty w godz. 9.00-17.00, niedziele w godz. 11.00-17.00. Wystawy: „Górnictwo krzemienia: w neolicie”, „Dwie podziemne galerie turystyczne”, „Skansen wiości neolitycznej”, „Madagaskar - ginący świat (kamienie szlachetne i półszlachetne)”.

Telefony

- Informacja i rezerwacja biletów PKS: 247-97-87; autoholowanie: samochody ciężarowe i autobusy, czynne całą dobę: 247-97-87, Biuro Turystyczne: 247-95-95.

ECHO-TAXI, tel. 262-11-11, dojazd do klienta bezpłatny.

Komenda Powiatowa Policji

- „Razem pokonać przemoc”, tel. 26-71-220.

SKARŻYSKO-KAM.

Kino „Metalowiec”

- DOLBY SURROUND; ul. Słowackiego 25, Wakacje, wakacje - „Wampirek” g. 11.

Kino „Wolność”

- DOLBY SURROUND; „Desperaci” USA, I. 15, g. 19.

Apteka

- ul. 1 Maja 34.

Muzeum im. Orła Białego

- Rejów, ul. Słoneczna 90, tel. 531-331. Czynne codziennie: ekspozycja plenerowa - cały dzień, ekspozycja w budynku - w godz. 9-17.

Kryta pływalnia

- ul. Spółdzielcza 19, tel. 539-345, czynna: poniedziałek-piątek w godz. 8-20, soboty i niedziele w godz. 10-20.

POSTÓJ TAXI „PRZY DWORCU”, nie pobiera opłaty za dojazd, tel. 513-705. bo/lu

DAREX - Radio Taxi, tel. 25-37-378, 96-28. ul/bo

STARACHOWICE

Kino „Miejskie”

- brak terminarza.

Apteka

- ul. Marszałkowska 17.

SUCHEDNIÓW

Kino „Kuznica”

- przerwa urlopową.

SĘDZISZÓW

Kino „Ballada”

- nieczynne.

BUSKO

Kino „Zdrój”

- nieczynne.

Galeria BWA „Zielona”

- al. Mickiewicza 7, „Prace na papierze” - wystawa Stanisława Tabiasza. Galeria czynna codziennie w godz. 11.00-17.00, w niedziele w godz. 11.00-15.00, w poniedziałki - nieczynna.

PIŃCZÓW

Kino „Belweder”

- brak terminarza.

WŁOSZCZOWA

Kino

- brak terminarza.

SANDOMIERZ

Kino „Milenium”

- DOLBY STEREO SR, tel. 644-54-87; nieczynne.

Punkt poradnictwa dla osób pokrzywdzonych w wyniku przestępstw

- czynny od poniedziałku do piątku, w godz. 8-12, tel.: 832-22-35.

Centrum poradnictwa dla ofiar przemocy oraz dla młodzieży

- czynne we wtorki, w godz. 14-16, tel. 832-32-04.

Policynny Telefon Zaufania

- czynny: w poniedziałki w godz. 8-12, czwartki w godz. 11-15, tel.: 832-22-35.

Zamek Sandomierski

- ul. Zamkowa 12, tel./fax (015) 832-22-65, tel. (015) 644-57-57, 832-29-86. Czynne: wtorek-niedziela w godz. 10.00-17.00, poniedziałki - nieczynne. Wystawy stałe: „Kuchnia królewska” - zbiór sreber i cyny europejskiej XVII-XIX-wiecznej, „Historia wzgórz zamkowego w ikonografii”, „Ekspozycja etnograficzna” - prezentuje kulturę materialną sandomierzanów i lasowian, „Ziemia sandomierska w pradziejach i średniowieczu” - ekspozycja archeologiczna, „Lapidarium zamkowe”, „Rzeźba Andrzeja Tkacza”.

Ratusz

- Rynek 1, czynne: wtorek-niedziela w godz. 10-17, poniedziałki - nieczynne. Wystawa stała: „Dzieje Sandomierza” - zbiory z zakresu rzemiosła artystycznego, malarstwa, numizmatyki, dyplomatyki. Wśród eksponatów m.in. „szachy sandomierskie”, pochodzące ze schyłku XI wieku. Wystawa czasowa: „Współczesne szkło artystyczne” ze zbiorów Biura Wystaw Artystycznych w Sandomierzu.

Oddział Muzeum Literatury

- ul. Katedralna 5/7, tel./fax (015) 644-56-25, tel. (015) 832-21-47. Czynne: poniedziałek-piątek w godz. 9-15; wystawa stała: „Jazdy do Sandomierza” - ekspozycja poświęcona związkowi Jarosława Iwaszkiewicza z Sandomierzem.

Muzeum Historii Polskiego Ruchu Ludowego

- Rynek 7/9, tel. 832-21-41; czynne: wtorek-piątek w godz. 9-16, sobota-niedziela w godz. 10.30-14.30, poniedziałki - nieczynne. Wystawa: „Przywódcy ruchu ludowego”.

BWA Sandomierz

- wystawa artystów plastyków Ziemi Sandomierskiej pn. „Z pleneru i pracowni”.

Galeria „Zapole”

- „Krajobrazy w sercu nosze” - wystawa malarstwa Adama Sochy.

Muzeum Diecezjalne

- „Biblia Kolegiaty Sandomierskiej 1333-1370”, ufundowana przez Kazimierza Wielkiego, „Księga gości Muzeum Diecezjalnego” z autografem Władysława Reymonta.

Motel Królowej Jadwigi

- „Zabytki sakralne Sandomierza” - wystawa Jurja Sulimowa, „Zbiór starych zegarów”.

NOTATNIK

„Superata”

- Klub Kwadransowych Grubasów „Superata” zaprasza dziś o godzinie 16.00 gimnastykę ogólnorozwojową do Studium Medycznego przy al. IX Wieków 6. Jutro o 18 „Superata” organizuje zajęcia z gimnastyki kondycyjno-oddechowej. Odbędzie się one w SP nr 19 przy ulicy Targowej 3. Bliższe informacje o działaniach klubu pod numerem telefonu 34-22-668.

Jujka w „Studio”

- Galeria „Studio”, Krajowego Centrum Kultury Niewidomych działająca przy Jęzowieckim Domu Kultury przy ulicy Ściegiennego 6, zaprasza codziennie w godzinach od 8 do 17 na wystawę grafik satyrycznych Zbigniewa Jujki.

Baseny czy pływalnia?

- Kryta pływalnia przy ul

TVP 1

- 7.00 „Plebani” (28) (powt.)
 7.25 „Noddy” (37) - serial anim.
 7.55 „El”: Encyklopedia lata dla dzieci - pr. dla dzieci
 8.05 „A ja jestem...”: Tygrys - pr. dla dzieci
 8.30 Wiadomości
 8.40 Prognoza pogody
 8.45 „Szkola na fali” (37) - serial o bycz. USA
 9.10 Przewodnik Włóczykija - pr. dla młodzieży
 9.25 Wierszowanki - pr. dla dzieci
 9.35 Dzień jak co dzień: Cztery pancerni - cykl dok.
 9.45 „Inny świat” (13) - serial kom. USA
 10.15 Raj - mag. dla młodzieży
 10.45 „Bob Morrison” (10) - austral. serial kom.
 11.05 Dzień jak co dzień: Dyskoteka - cykl dok.
 11.15 Wszystko o działce i ogrodzie
 12.00 Wiadomości
 12.10 Agrobiznes - roln. mag. inform.
 12.20 Sopot 2000 - gwiazda: Alabina
 12.35 Wokół toru - mag. żużlowy
 13.00 Kino letnie: „Dwa zebra Adama” - pol. kom. obycz., 1963, reż. Janusz Morgenstern, wyk. Zygmunt Morsztyn, Ewa Wawrzyn, Joanna Kosińska (83 min)
 14.30 „Klan” (401) - telenowela pol.
 15.10 „Klan” (402, 403) - telenowela pol.
 15.15 Rynek - mag. gospodarczy
 16.00 Euroexpress
 16.30 „Moda na sukces” (1410) - telenowela USA
 17.00 Teleexpress
 17.35 Gość Jedyński
 17.35 „Zdarzyło się jutro” (10) - serial sens. USA
 18.25 „Lokatorzy”: „Falszywe nazwisko” (powt.)
 19.00 Wieczorynka: „Bob budowniczy”
 19.30 Wiadomości
 19.55 Sport i Prognoza pogody
 20.10 „Stawka większa niż życie” (6)
 21.20 Teatr TV: „Podróż” - sztuka Geralda Auberta, 2000, reż. Piotr Miłkucki, wyk. Gustaw Holoubek, Piotr Fronczewski, Aleksandra Bożek, Maria Górecka-Nowicka (60 min)
 21.30 Podczas weekendu stary Francuz - były więzień obozu koncentracyjnego w Dachau - wyrusza wraz ze swym dorosłym synem do Niemiec, na teren dawnego obozu. Wycieczka skończy się w sposób nieoczekiwany. Sym nie podejrzewa, że u celu podróży pozna wstępującą rodzinną tajemnicę.
 22.25 Życie moje - mag. publicyst.
 23.00 Monitor Wiadomości
 23.25 Sportowy fiesz
 23.35 „Na zakręcie” - film obycz. USA, 1978, reż. David Lowell Rich, wyk. Helen Hayes, Fred Astaire (na zdjęciu), Efrem Zimbalist Jr, Pat Crowley (93 min)
 Emma i Ted Long żyją w szczęśliwym i pełnym miłości związku już od kilkunastu lat. Maja dwoje dorosłych dzieci, Wendy i Mike'a. Pewnego dnia, Ted zostaje atak serca. W ciężkim stanie zostaje odwieziony do szpitala. Po odzyskaniu siły chory powraca do domu. Kiedy okazuje się, że Emma nie daje sobie rady w opiece nad mężem, Mike postanawia zabrak rodziców do siebie. Jednak pobyt starszych ludzi w jego domu wiąże się z wieloma niedogodnościami i wyrzeczeniami, które najdotkliwiej odczuwa kilkuletni Scott. Ted, nie chcąc być ciężarem dla swojej rodziny, postanawia pomóc najbliższym w domowych zajęciach.
 1.10 Zakończenie programu

TVP 2

- 7.20 Studio urody (powt.)
 7.30 „Złotopolscy” (200) „Emil” (powt.)
 8.00 Program lokalny
 8.30 Ulica Sezamkowa - pr. dla dzieci
 9.00 „Lalka” (7) „Ciąg dalszy” „Pamiętnika starego subiekta” - pol. serial obycz.
 Wokulski, by zyskać w oczach panny Izabelli, postanawia sprzedać sklep. Tymczasem, Ignacy Rzecki skrupulatnie odnotowuje w swym pamiętniku dwa wydarzenia, związane ze sprzedażą kamienicy Łękich, które poruszyły opinię publiczną.
 10.20 „Ziemia - ostatnie starcie” (13) „Tajemnica Strandhill” - serial sf USA
 11.00 30 ton! Lista, lista - lista przebojów
 11.30 Tak nam w duszy gra - rep.
 12.00 „Ich pięcioro” (41) - serial USA
 Julia wciąż nie może dojść do siebie. Nie chce wracać do szkoły ani widywać się z Justinem. Wyjeżdża do Nowego Orleanu.
 12.45 Arka Noego - mag. przyr.
 13.10 Dwojka z Trójką, czyli telewizyjno-radiowy wieczór kabaretowy - pr. artystyczny
 14.10 „Miami Sands” (88) - serial obycz. USA
 15.00 „Kariery Nikodema Dyzmy” (3) - pol. serial obycz.
 Nikodem Dyzma zostaje wysłany przez Kunkiego do Warszawy ze specjalną misją. Odnajduje pułkownika Władę, mając nadzieję, że ten pomoże mu dostać się do ministra Jaszuńskiego.
 16.00 Panorama
 16.10 „Złotopolscy” (201, 202) „Podwójne uczucia”, „Chory człowiek” (powt.)
 17.05 Program publicystyczny
 17.30 Program lokalny
 18.20 Prognoza pogody
 18.30 Panorama
 18.50 Dwojkomania
 18.55 Va banque - teletur.
 19.25 „Złotopolscy” (203) „Prawdziwe szczęście komendanta” (powt.)
 19.50 Dwojkomania
 19.55 Śpiewające fortepiany - teletur.
 20.55 „Zmiennicy” (4) „Typowa logika damsko-męska” - pol. serial obycz.
 22.00 Panorama
 22.20 Sport telegram
 22.25 Prognoza pogody
 22.35 Świat bez fikcji: „Pedofilia: Sieć zbrodni” - bryt. film dok.
 Wirtualny klub pedofilów rozpoczął działalność przed pięcioma laty w Stanach Zjednoczonych. „Wonderland” działa na pilnie strzeżonym kanale. Klubowicze, znani tylko z pseudonimów, wchodzą nań po siedmiokrotnym logowaniu. Korzystając z pomocy dostawców Internetu, policjanci mogli śledzić na bieżąco kanał dyskusyjny „cudownego świata”.
 23.15 Wieczór z Jagielskim: Andrzej Kopiczyński, Roman Kłosowski
 0.00 Magazyn Ekspresu reporterów
 0.55 Studio Sport: Copa America: Urugwaj - Kanada
 3.00 Zakończenie programu

POLSAT

- 6.00 Piosenka na życzenie
 7.00 „Power Rangers” (4) - serial sf USA
 7.25 Polityczne graffiti - pr. publicyst.
 7.40 „MacGyver” (22) (powt.)
 8.35 „Xena, wojownicza księżniczka” (53) (powt.)

- 9.25 „13 Posterunek” (6) - pol. serial kom.
 9.55 „Dharma i Greg” (72) (powt.)
 10.20 „Czułość i kłamstwa” (10) (powt.)
 10.50 „Dziki księżyc” (26) (powt.)
 11.40 „Cud miłości” (56) (powt.)
 12.35 „Słodką trucizną” (130) - serial obycz.
 13.35 Rozbij bank - show z nagrodami
 14.30 Twój lekarz - mag. medyczny
 14.45 Wystarczy chcieć
 15.00 „Pokemon” (5) - serial anim.
 15.30 Informacje
 15.45 EUROTREL - mag. Unii Europejskiej
 15.55 „MacGyver” (23) - serial sens. USA
 Błąd sprawia, że komputer 2le interpretuje poczynania MacGyvera, który testuje elektronicznie sterowany system bezpieczeństwa. MacGyver i projektant systemu zostają uwięzieni w super tajnym laboratorium. Powietrza wystarczy im na 30 minut.
 16.45 „Xena, wojownicza księżniczka” (54) - serial przyg. USA
 17.35 „Cud miłości” (57) - telenowela
 18.30 Informacje
 18.55 Hoop Sport Magazyn
 19.00 „Dziki księżyc” (27) - telenowela
 20.00 „Czułość i kłamstwa” (11) - pol. serial obycz.
 20.30 „Graczykowie” (34) - pol. serial kom.
 21.00 „Zaginiony w akcji” - film sens. USA, 1984, reż. Joseph Zito, wyk. Chuck Norris (na zdjęciu), David Tress, Emmet Walsh, James Hong (96 min)



Trwa wojna w Wietnamie: ocalali z niewoli pułkownik James Braddock (Ch. Norris) postanawia wyzwoić uwięzionych kolegów. Wyposażony w najnowocześniejszy sprzęt, wraca do wietnamskiej dżungli, by stawić czoła przeciwnikom. Udzielił Chucka Norrisa - gwiazdy filmów karate - gwarantuje miłośnikom sztuk walki odpowiednią dawkę emocji.
 21.30 Losowanie LOTTO i Szczęśliwego Numerka (w przerwie filmu)
 23.00 Informacje i biznes informacja
 23.20 Prognoza pogody
 23.25 Polityczne graffiti
 23.40 Bumerang - pr. publicyst.
 0.10 „Nocne widma” - thriller USA, 1987, reż. T.C. Blake, wyk. Catherine Mary Stewart, Michael Praed, John Standing, Lisa Blount (89 min)
 Ekipa uczonych wyrusza statkiem kosmicznym w poszukiwaniu „obcych”, którzy posiadają magiczną siłę. Wszystko jest jednak fikcją, zmontowaną przez zbuntowany komputer o morderczych skłonnościach.
 1.50 Muzyka na BIS
 5.00 Zakończenie programu

TVN

- 5.40 Ekstra Wizjer (powt.)
 6.00 „Kamila” (86) - serial obycz.
 6.45 Telesklep
 7.00 „Potęgą miłości” (21) - telenowela
 7.50 „Hutch Miodowe Serce” (16) - serial anim.
 8.15 „Podróż do serca świata” (22) - serial anim.
 8.40 „Walter Melon” (47) - serial anim.
 9.05 „Przyjaciół Bob” (46) - serial anim.
 9.30 „Dzika przyroda” - serial dok. USA
 10.25 Telesklep
 11.25 Rozmowy w toku (powt.)
 12.05 „Miasteczko” (10) - pol. serial obycz.
 12.45 Agent (powt.)
 13.35 Co za tydzień - mag.
 13.50 „Podróż do serca świata” (22) - serial anim.
 14.15 „Walter Melon” (47) - serial anim.
 14.40 „Przyjaciół Bob” (46) - serial anim.
 15.05 Miss Polonia 2001 (powt.)
 15.30 Milionerzy (powt.)
 16.15 „Virginia” (8) - telenowela
 17.10 Wybacz mi (powt.)
 18.15 Rozmowy w toku - talk show
 19.00 TVN Fakty
 19.25 Ekstra Wizjer - mag. sensacji i rozrywki
 19.45 Sport
 19.50 Pogoda
 20.00 „Inteligent w armii” - kom. obycz. USA, 1994, reż. Penny Marshall, wyk. Danny De Vito, Gregory Hines, Cliff Robertson, James Remar (150 min)
 22.30 TVN Fakty
 22.40 „Akademia Policyjna” (9) - serial kom. USA
 23.30 Fakty, ludzie, pieniądze - mag. gospodarczy
 0.00 „Dellaventura” (9) - serial sens. USA
 0.45 „Mancuso” (7) - serial sens. USA
 1.30 „Tajne służby” (7) - serial dok. USA
 2.10 Big Brother Noc - pr. rozr. do rana

TV 4

- 6.25 Strefa P - pr. muz.
 7.00 V Max - mag. motoryz.
 7.30 Muzyczne listy - mag. muz.
 8.20 Serial animowany
 8.45 „Piggsgburg Pigs” (13) - serial anim.
 9.15 „Bobby kontra wapniaki” (40) - serial anim.
 9.45 Amazonki - reality show
 10.45 „Nowe przygody Robin Hooda” (19) (powt.)
 11.45 „Na Południe” (18) (powt.)
 12.40 „Młody Indiana Jones” (4) - serial przyg. USA
 13.40 V Max - mag. motoryz.
 14.10 Strefa P - pr. muz.
 14.45 Muzyczne listy - mag. muz.
 15.45 „Eek! straganza” (1) - serial
 16.15 „Gęsia skórka” - serial anim.
 16.45 „Oh, Baby” (5) - serial kom. USA
 17.15 Amazonki - reality show
 17.45 Dziennik
 18.00 Program publicystyczny
 18.15 „Różowa Pantera” - serial anim.
 18.30 „Oni, ona i pizzeria” (10) - serial kom. USA
 19.00 „Na Południe” (19) - kanad. serial sens.
 20.00 „Świat według Kiepskich” (11) „Gumowy interes” - pol. serial kom.

- 20.30 Amazonki - reality show
 21.30 „Zemsta żon” - film obycz. USA, 1980, reż. Robert Fuest, wyk. Sharon Gless, Julie Kavner, Audra Lindley, Don Johnson (91 min)
 Do małego miasta Stepford w Nowej Anglii przybywa młoda reporterka telewizyjna Kay Foster. Chce zbadać pogłoski na temat dziwnych obyczajów, panujących w miasteczku. Na miejscu sama stwierdza, że wszystkie kobiety w Stepford sprowadzone zostały do roli „kur domowych”.
 23.30 Amazonki - reality show
 0.15 „Żyje się tylko dwa razy” - bryt. film sens., 1967, reż. Lewis Gilbert, wyk. Sean Connery, Donald Pleasance, Mie Hama, Akiko Wakabayashi (112 min)
 W Japonii w tajemniczych okolicznościach znika amerykańska rakieta, przenosząca ładunki nuklearne. O jej przechwycenie oskarżeni są Rosjanie. Wzajemne stosunki między USA i ZSRR stają się coraz bardziej napięte. Przeciwdziałając temu, brytyjskie służby wywiadowcze wysyłają agenta 007 do Japonii, by za wszelką cenę zapobiec eskalacji stosunków międzynarodowych. Przeciwnikiem Jamesa Bonda w tej śmiertelnej rozgrywce jest Blofeld, szaleniec opętany wizją wszczęcia kolejnej wojny na skalę światową. Film, w którym Sean Connery po raz ostatni wcielił się w postać Jamesa Bonda.
 2.25 „Kaskader” (21) - serial przyg. USA
 3.25 Spotkajmy się - pr. rozr.
 3.55 Strefa P - pr. muz.
 4.30 Zakończenie programu

TV POLONIA

- 7.00 Muzyka łączy pokolenia (powt.)
 7.50 „Śniadanie na trawie” (powt.)
 8.00 „Klan” (485) - telenowela pol.
 8.30 Wiadomości
 8.40 „Bolek i Lolek na wakacjach” (9) - serial anim.
 8.50 Dzieci dzieciom - koncert dla dzieci
 9.00 „Mapeciatka” (21) - serial anim.
 9.30 „Noce i dnie” (11) „U schyłku dnia” (powt.)
 10.20 Gulowianki - rep. Sławomira Koehlera
 10.40 Podróż do Lwowa w lata 30. (1) - rep. Jerzego Janickiego
 11.05 Hotel Euro Pa Pa (2) (powt.)
 12.00 Wiadomości
 12.10 Goście Eurofolku - Płock '99 (2)
 12.25 Mistrzostwa Europy juniorów w golfie
 12.50 Gwiazdowski polskiego sportu: Stanisław Zalewski - mag.
 13.25 „Klan” (485) (powt.)
 13.50 „Dziewczyna z plakatu” (powt.)
 14.20 „Porządek musi być” - film anim. Krzysztofa Kiwerskiego
 14.25 Dom Polski: Siedziba magnacka - pr. Mirosława Jasińskiego
 15.00 Wiadomości
 15.05 Z archiwum i pamięci: Wojciech Młynarski (4) - pr. muz.
 16.00 Panorama
 16.10 Dzieci dzieciom (powt.)
 16.30 „Kundle i reszta” (3) „Amatorzy przysmaków” - serial anim.
 17.00 Teleexpress
 17.20 Gość Jedyński
 17.30 Polskie podium - ze sportowego archiwum - pr. Janusza Pi-chlaka
 18.20 Teleskopy
 18.35 „Klan” (485) (powt.)
 19.00 Polonijne organizacje w Gruzji - rep. Artura Głowackiego
 19.15 Dobranocka: „Przygody myszki” (8)

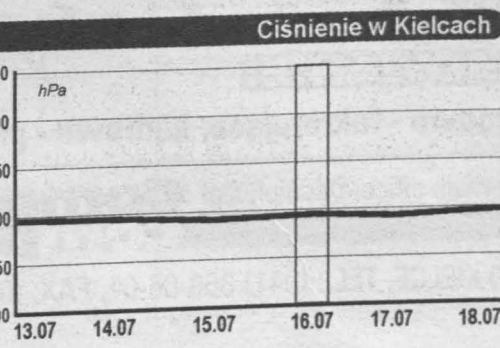
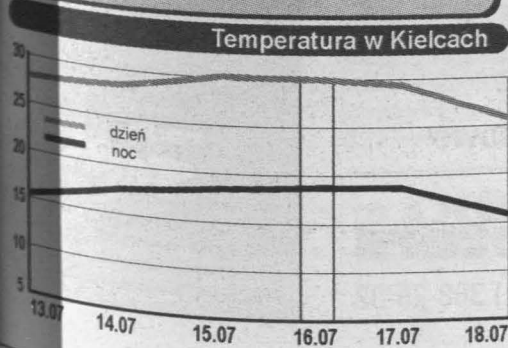
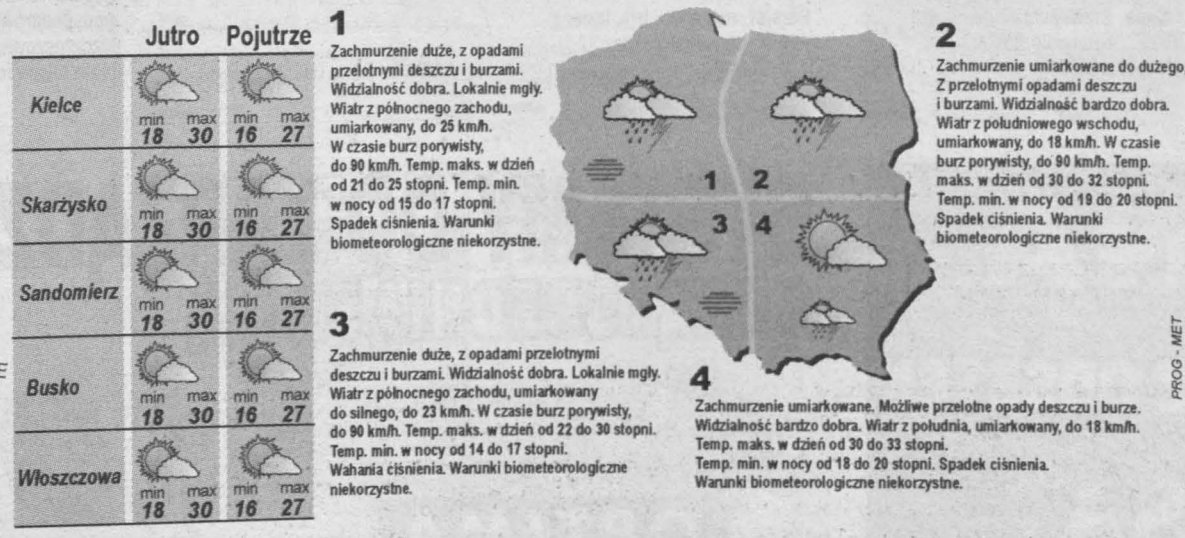
RTL 7

- 6.00 Teledyski
 7.15 Odjazdowe kreskówki
 9.40 Teleshopping
 10.15 „Trzy razy Zofia” (59, 60) (powt.)
 11.00 „Moje drugie ja” (37) (powt.)
 11.25 „Perla” (54) - telenowela
 12.30 Teleshopping
 13.35 „Komando Małolat” (32) (powt.)
 14.25 Gra w przeboje - teletur.
 14.55 „Trzy razy Zofia” (61, 62) - telenowela
 15.45 Odjazdowe kreskówki: „Zwierzofraszki”, „Exosquad”, „Zabójczy smok”
 17.00 „Rodzina Potwornickich” (11) - serial kom. USA
 17.25 „Potwór z bagien” (58) - serial przyg. USA
 17.50 Ukryta kamera - pr. rozr.
 18.15 „Moje drugie ja” (38) - serial sf USA
 18.40 W akcji - mag.
 19.05 „Szczury nabraża” (3) - austral. serial sens.
 20.00 „Uwolnić szkołę” - film sens. USA, 1996, reż. Jim Wynorski, wyk. Corey Haim, Jeff Kober, Kimberley Roberts, Alan Thicke (90 min)
 Grupa studentów wpada na trop bardzo groźnej intrygi. Zdegenerowani weterani wojenni zamierzają zatruci ujęcie wody, zaopatrujące całe miasto. Młodzi detektywi postanawiają zrobić wszystko, by nie dopuścić do tragedii.
 21.30 „Niebezpieczna przyjaźń” - film sens. USA, 1994, reż. Tom Baker, wyk. Walter Baziac, Kerol Rae, Jack Rooney, Steve Russell (85 min)
 Do małego miasteczka, w odwiedziny do swojego byłego partnera, przyjeżdża Ike Walters, detektyw z wydziału narkotyków. Mężczyzna poznaje tam piękną Renee, z którą się zaprzyjaźnia.
 23.10 „McCall” (64) - serial sens. USA
 0.00 „Uwolnić szkołę” (powt.)
 1.20 „Niebezpieczna przyjaźń” (powt.)
 2.45 Teleshopping

Pogoda, poniedziałek, 16 lipca



Pogodę kształtują, wolno przemieszczający się na wschód, chłodny front atmosferyczny związany z niżem z centrum nad południowym Bałtykiem. Do zachodniej części kraju napływa chłodna i wilgotna masa powietrza. Wschodnia część pozostaje w bardzo ciepłej masie powietrza, pochodzenia zwrotnikowego.



Echo Dnia
30 lat
 gazeta poranna 1971-2001

Uśmiech umeru

Młoda mężatka zwierza się swej dawno zameżnej przyjaciółce:
 - Po naszej pierwszej kłótni posadziłam w ogrodzie drzewko pojednania.
 - To bardzo pięknie - odpowiada przyjaciółka. - Szkoda, że nie podjęłam z moim mężem podobnego postanowienia, dziś mienibyśmy już piękny las.

Alarm, Alarmy - CEBOX

Profesjonalne alarmy, szlabany -
Koncesja MSWiA. Kielce, Polna 7,
041/368-23-68.

wz5311

Alarm - B&B SATEL

ALARMY TV-PRZEMYSŁOWA
BRAMY - SZLABANY.
PADEREWSKIEGO 42,
041/368-08-55

ak3093

Alarmy SEZAM

Alarmy + Monitoring + Ochrona.
Własna stacja monitorująca, załogi
patrolowo - interwencyjne,
041/368-86-55.

ak3090

Alarmy-Hurtownia STALEWSKI

Alarmy - dom - firma, domofony,
systemy nadzoru, sprzedaż hurtowa,
detaliczna. Kielce, Jagiellońska 9,
041/345-56-76.

ak1174

ARGOS - alarmy

Kielce, 1 Maja 72, tel. 346-05-30.

0134

ARGOS - monitoring

Kielce, 1 Maja 72, tel. 346-05-30.

0135

ARGOS - ochrona fizyczna

Kielce, 1 Maja 72, tel. 346-05-30.

0136

ARGOS - telewizja

Kielce, 1 Maja 72, tel. 346-05-30.

0137

Cebox - TV Przemysłowa

Profesjonalne systemy
obserwacyjne, videodomofony,
kontrola dostępu, Kielce, 368-23-68.

wz5310

Kserokopiarki

Sprzedaż - serwis „Biurex”,
041/344-42-22.

wz5323

ISO 9001, „Promont-Serwis”,
041/366-10-91.

wz5375

Oprawa obrazów - RAMKA

Najlepiej! Najtaniej! Chęcińska 14.

es83

Szybie kotłur

Czyszczenie pierza,
041/345-27-93.

dr79207

Wykładziny PCV

Hurtownia fabryczna „Lentex”, hurt
- detal - raty, Kielce, Chęcińska 14,
041/362-12-97.

ak3098

BUDOWNICTWO

ANTYWŁAMANIOWE
DRZWI
GERDA
FIRMUS
KIELCE, ul. Paska 6
041/362-91-00

wz3317

Blachy trapezowe - 10 typów -
producent, 041/331-49-62.

mr332

Bramy - automatyka, ogrodzenia -
producent, 041/366-19-17.

ak3091

Bramy garażowe - 6 typów -
producent, 041/362-64-72.

mr331

Docieplenia, remonty,
041/342-22-28, 0604-565-420.

dr80264

Instalacje hydrauliczne,
0600-233-603, 041/332-53-99.

dr79660

„Interplex” - Plexi, PCV
spienione, poliwęglan kanalikowy,
pokrycia dachowe (Ecolux),
kasetony podświetlane - docinanie.
Cięcie „ploterowe” plexi. Kielce,
Jana Pawła II 12, 041/368-12-55,
362-13-17.

wz5329

Kostka brukowa wibroprasowana,
błoczki, ogrodzenia, 041/302-13-14.

dr80322

Krycie dachów papą
termozgrzewalną, blachą. Roboty
ogólnobudowlane, 041/368-85-46
(wieczorem), 0606-984-130.

dr80708

Największa kielecka hurtownia
płytek ceramicznych, elewacyjnych,
gresów, sanitariaty, armatura -
import, raty, Kielce, ul. Cedro-Mazur
7 (Cedzyna - cementarz),
041/368-01-65. Oddziały: Wspólna
19, 041/366-27-99, Zagnańska 71,
041/362-68-70.

wz3312

Okna, drzwi antywłamaniowe.
„Elmix”, Grunwaldzka 28,
041/345-18-60.

wz3316

Okna: PCV, drewniane, dachowe,
drzwi, parapety, żaluzje, rolety,
profesjonalny montaż.
Raty.Drokplast, Kielce, Nowa 5,
041/361-71-90.

ak3088

Okna, drzwi PCV; rolety; verticale;
moskitiery. IKA Kielce,
Piekoszowska 33, 041/346-32-54.
(Wczasy Gratis - Promocje - Rabaty).

mr338

Okno s. c. producent okien PCV,
niemiecki system „Thyssen”, każdy
wymiar, mikrowentylacja gratis.
Kielce, Łódzka 308, 041/346-19-17.

wz3262

Panele podłogowe, ściennie, MDF,
PCV, unikatowe wzornictwo - szeroki
wybór! Ceny hurtowe. Vinyl-Plus,
Wrzosowa (róg Hauke-Bosaka),
041/362-05-00.

ak3084

PANELE

- * PODŁOGOWE
- * ŚCIENNE
- * UKŁADANIE
- * ZAGNAŃSKA 71, 041/362-70-40.

ak3086

PANELE
PODSUFITKA
ZAGNAŃSKA 7
0609-461-631.

mr344

- PANELE
- PROMOCJA!!!
- BOAZERYJNE
- PCV
- PODŁOGOWE
- LISTWY
- DRZWI
- ARMIKO
- OKRZEI 56
- 041/344-37-45

wz3274

- PANELE ŚCIENNE - PODŁOGOWE
- KANTÓWKI
- BOAZERIE
- LISTWY
- LAKIERY
- “DREWMEK”, MIŁA 14,
041/345-66-22.

ak3074

Parapety - marmur naturalny,
syntetyczny, aglomarmur. Kielce,
Wspólna 19, 041/368-47-77,
307-35-06. Producent.

ak3083

Parapety - tanio, 041/361-72-52.

dr80363

Parapety, producent,
041/362-05-00.

ak3085

Parkiet, mozaika, kleje, lakiery,
listwy, schody. Kielce, Łazy 37,
041/345-44-84.

ak3095

PRODUCENT

- DESKA PODŁOGOWA
- BOAZERIA
- SCHODY
- PARAPETY
- * 041/254-10-20.

mr245

- SIPOREKS
- CERAMIKA BUDOWLANA
- SILIKATY
- TRANSPORT - ROZŁADUNEK
RATY!
“MARATON” DĄBROWA 316
041/301-14-70.

ak3096

Stropy „Teriva”, nadproża, białe,
ogrodzenia betonowe - z dostawą.
041/361-70-60, 0604-447-824.

mr233

Tynki akrylowe 25 kg - 95 zł
brutto. Tanie docieplenie,
styropian, kleje, tynki „Megabud”
Morawica - Brzeziny,
041/311-42-81.

dr79935

ELEKTRONIKA

Komis komputerowy, tanie
notebooki. „Mediakom”,
041/343-26-10.

wz3245

KOSMETYKA

- KOLEKCJA FRYZUR
I KOLORYZACJI
- LATO 2001
- BALEJAŻ TRANSPARENTNY
- PRZEDŁUŻANIE, ZAGĘSZCZANIE
WŁOSÓW
- Salon CE-CE
Kielce, ul. Słowackiego 10a/1
041/344-60-28.

ak3110

Odświeżające kosmetyki,
041/343-16-59, 0604-480-786.

mr231

Tatuaż artystyczny, makijaż
permanenty. Profesjonalne usługi
kosmetyczne. Kielce, Sienkiewicza 21
(Hotel Bristol) 041/368-24-55.

wz5346

LOKALE

AAA AD-Dragowski,
041/368-24-34.

mr636

AAA BON-Posesor, 041/366-05-89,
www.posesor.pl

mr330

AAA Complex-Dom,
041/368-43-86.

mr349

AAA Info-Dom, 041/344-59-83.

mr320

AAA „Lokum”, 041/344-22-48.

dr80506

AAA Medium - 041/368-07-74.

ak3111

AAA Optimum. Nieruchomości,
041/344-17-41.

wz5335

AAA Partner - nieruchomości,
041/344-98-98.

dr80206

AAA „Piasecki&Górecka”,
041/343-04-35.

wz5340

Agencja Plus, 041/368-08-73.

wz5334

Do wynajęcia kawalerka - KSM,
041/368-77-63.

dr80597

Do wynajęcia lokal 30 m², zaplecze,
plac, media (ul. 1 Maja),
0604-263-433.

mr346

Dwupokojowe: Podkarczówka,
Chęcińska, Slichowice, Centrum,
Uroczysko, Barwinek - sprzedaż Biuro
Mieszkaniowe, 041/361-65-12.

wz5388

„Faktor” - mieszkania - nowo
budowane budynki czteropiętrowe,
wielorodzinne, 041/344-88-03.

wz5380

„Inter-Dom”, 041/368-04-49.

wz5356

Jednopokojowe, 041/342-32-42,
361-73-95.

dr80613

Kawalerkę sprzedam,
0600-621-888.

dr80614

Mieszkanie 76 m², 3-pokojowe,
I piętro, ściśle centrum,
cena 1600/m², 041/344-60-28.

dr79949

Sprzedam M-4, Na Stoku,
0602-310-082.

dr80257

Sprzedam komfortowe mieszkanie
w Skarżysku-Kamiennym lub zamienię
na Warszawę - 114 m², 3-pokojowe,
łazienka 16 m², możliwość
zagospodarowania poddasza.
Bezczynszowe, akt własności gruntu,
dobra lokalizacja, 0604-092-939.

lk19094

Sprzedam lokal użytkowy -
centrum Stalowej Woli, tanio,
0605-254-956 całodobowo.

Sprzedam mieszkanie 30 m²
kawalerkę - Podkarczówka, cena
54.000 zł, 041/366-00-81.

MEDYCYNĄ

Alkoholowe odtruwanie, Esperal,
0604-137-235.

Dr Andrzej Wójcicki - Okulista,
0602-514-966, 041/369-91-15.

Dr ginekolog. Najtaniej!
0601-380-958.

Gabinet stomatologiczny - Irmia
Matuszewska. Starodomaszowska
30/50, 041/344-60-24.
Umowa z Kasą Chorych.

Ginekolog - leczenie, zabiegi, Łódź.
0602-335-083.

GINEKOLOG
ZYGMUNT BANAŚ

- codziennie 15.00-17.00
- soboty 12.00-14.00
- * KIELCE, Sienkiewicza 28/21
(wejście od Matej)

Ginekologia - doświadczeni
specjaliści, 0603-189-873.

Schudnij do lata,
041/343-16-59.

Smalec z borsuka apteczny,
0503-026-340.

Stomatologia bez wiertła - Beata
Gwara. 041/368-74-92,
361-30-81.

Stomatologia, protetyka, leczenie
dorosłych, dzieci -
J. Niechciałkowska, Prosta 37,
041/368-74-92.

Viagra, 048/366-91-02,
0604-529-343.

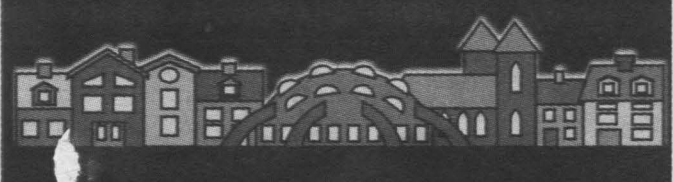
Viagra, 0607-419-480.

OKNA

NA RATY BEZ ODSETEK

HOSSA® S.C.

25-506 Kielce, ul. Żelazna 22, tel. (041) 366 29 40
tel./fax (041) 366 09 01, obok dworca PKP



SYSTEMY DO ZARZĄDZANIA

MAŁĄ I ŚREDNIĄ FIRMĄ

CDN

OPTIMA

OPROGRAMOWANIE:

księgowe, magazynowo - fakturujące, kadrowo - płacowe

http://www.complex.pl e-mail: office@complex.pl

Complex S.A.

Computers

UL. TARGOWA 18, 25-520 KIELCE, TEL.: (041) 368-06-01, FAX: (041) 368-25-02

Biuro Reklamy poleca

od PONIEDZIAŁKU
do PIĄTKU
od 6.15 do 16.15
co godzinę

Aktualne informacje
z kieleckich
i ze świętokrzyskich dróg

radio
TAK
98,0 FM
106,5 FM

i zaprasza do reklamy
tel./fax (041) 362-09-50
e-mail: reklama@radiotak.com.pl

NAPRAWY

AAA AAA inż. Piekarski.
Naprawa telewizorów,
magnetowidów, 041/332-23-31,
0602-786-041.

AAA AAA Naprawa telewizorów -
gwarancja. Kielce, 332-34-44,
0605-724-157.

AAA Automatycznych pralek,
kubów, 041/331-22-32.

Łódzkie, zamrażarek,
041/361-35-77.

NAUKA

ABSOLWENCI SZKÓŁ ŚREDNICH!
ZDZ Kielce, Paderewskiego 55
366-49-71, 345-58-04
SZKOŁY POLICEALNE:
technik informatyk
technik ekonomista
technik organizacji usług
gastronomicznych

ABSOLWENCI!

ZDZ Kielce, Paderewskiego 55
366-49-71, 345-58-04,
LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE
LICEUM TECHNICZNE:
ekonomiczno-administracyjne
usługowo-gospodarcze
LICEUM ZAWODOWE:
kucharz
kelner
krawiec
fryzjer
sprzedawca
TECHNIKUM:
fryzjerskie,
technologii żywności

BUDOWLANKA

Kielce, Jagiellońska 90
041/346-16-00
LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE
INFORMATYKA
TECHNIKUM
Budowlane
Urządzeń Sanitarnych
Drzewne
Mechaniczne
Samochodowe
Elektryczne
Telekomunikacyjne
Żywności Zbiorowego
Handlowe
SZKOŁY ZAWODOWE 2-letnie
SZKOŁY POLICEALNE

CENTRUM KSZTAŁCENIA

DOROSŁYCH
Podklaszczka, 041/345-85-88
● **TECHNIKUM**
SAMOCHODOWE
POLIGRAFICZNE
TELEKOMUNIKACYJNE
FRYZJERSKIE
BUDOWLANE
ŻYWIENIA ZBIOROWEGO
● **LICEUM**
EKONOMICZNE
HANDLOWE
OGÓLNOKSZTAŁCĄCE
POLICEALNE
FARMACEUTYKA
TURYSTYKA
BANKOWOŚĆ
TELEKOMUNIKACJA
ADMINISTRACJA
FINANSOWA, RACHUNKOWOŚĆ.

ZGODA

Kielce, ZGODA 31
041/361-23-22
0602-449-409

WIECZOROWE

ZAOCHNE

LO INFORMATYCZNE

TECHNIKUM

BUDOWLANKA

DRZEWNE

ESNE

POLICEALNE

BUDOWNICTWA

SEDETA

ARCHITEKT

PH

TRANSPORT

MOGI MOSTY

ZASADNICZE 2-LETNIE

Computex - wakacyjne kursy
komputerowe,
041/344-32-02.

Dziennikarska specjalność,
041/344-19-55.

EDUKATOR

041/368-07-66
POLICEALNE STUDIUM
INFORMATYCZNE

Fundacja Szkolna „Ekonomik”
Kielce, Langiewicza 18. Kształcenie
eksternistyczne i w formie zaocznej:
Liceum Ekonomiczne,
Ogólnokształcące, Handlowe po ZSZ,
Policealne Studium Ekonomiczne
(ciekawe kierunki),
tel. 361-80-66.

Marksoft - kursy komputerowe,
041/343-12-52.

„Ochroniarz” - Szkoła
Pracowników Ochrony (uprawnienia
publiczne) - nabór Kielce,
Kościuszki 5, 041/344-39-82.

„OMEGA”

KURSY WAKACYJNE
● KOSMETYCZNY
● MASAŻ KLASYCZNY
● AGENT CELNY
WARSZAWSKA 34, p. 511
041/344-51-71.

„OMEGA”

SZKOŁY POLICEALNE
TECHNIK:
● FARMACEUTYCZNY
● DENTYSTYCZNY
● PROJEKTANT MODY
● USŁUG KOSMETYCZNYCH
● EKONOMISTA
WARSZAWSKA 34/511,
041/344-51-71.

„OMEGA”

SZKOŁY ŚREDNIE
LICEUM:
● OGÓLNOKSZTAŁCĄCE
2 i 2,5-letnie!
● EKONOMICZNE
3,5-letnie!
KWARTAŁ NAUKI GRATIS!!!
MATURA NA STARYCH ZASADACH
WARSZAWSKA 34, p. 511,
041/344-51-71.

Ośrodek Kształcenia
Policealnego, Policealna Szkoła
Detektywów i Pracowników
Ochrony, Radom,
ul. Kraszewskiego 1/7,
048/334-01-20.

Policealna Szkoła Detektywów
i Pracowników Ochrony. Promocja,
041/362-58-09, Kielce, Gagarina 3.

Psychologiczna specjalność,
041/344-19-55.

Reklama - pierwsza jednoroczna
policealna z uprawnieniami,
041/344-19-54.

NIERUCHOMOŚCI

Budowa osiedla tanich domków
jednorodzinnych, 0609-497-215,
041/303-44-74.

Domy: Związkowiec, Dąbrowa,
Podhale, Zagłębie - sprzedaż Biuro
Mieszkaniowe, 041/361-65-12.

Sprzedam działkę, 041/362-42-03.

Sprzedam działkę budowlaną,
0609-394-544.

PRACA-SZUKAM

Ford Transit 1,6 t - praca lub
współpraca, 0501-715-116.

Młody, dyspozycyjny,
wykształcenie średnie, prawo jazdy,
doświadczenie w handlu,
015/876-27-55.

PRACA-ZATRUDNIĘ

AAA Wiarygodne chałupnictwo
bezpśrednio zlecimy,
024/355-72-62.

Agencja zapłaci za reklamę na
pojazdach, obiektach do 2.500,
0602-394-931.

Anglia - zbiory, farmy,
0504-781-385.

Chałupnictwo - długopisy,
tel. 0103334/317-93-11.

Dziennicze 150 zł, 024/355-24-06.

Firma w Stalowej Woli przyjmie
do pracy na stałe i na sezon,
0608-433-384.

Firma zatrudni do pracy w dziale
sprzedaży oraz do montażu
kominków „Styl Art”, ul. Warszawska
34A, pawilon 4.

Hurtownia. Stała, sezonowa,
041/346-49-34.

Krawcowe, szwaczki,
0601-146-291, 041/362-06-63
po 18.00.

Odpowiedzialnym domową pracę
oferuje wydawnictwo 800 brutto,
0501-072-100.

Pilnie. Zlecimy składanie
długopisów - dostawa, odbiór,
0602-361-543.

OKNA
THERMOPLAST
*Sprawdź nowe ceny.
Przy zakupie okien
ubezpieczenie mieszkania
GRATIS
Radom, ul. Waryńskiego 10/14
tel. (048) 360-20-50, 360-25-51
360-25-50
Kielce, ul. Jagiellońska 9
tel. (041) 346-18-93, 346-18-49

TELEKOMUNIKACJA POLSKA S.A.
PION OBSŁUGI KLIENTÓW
Obszar w Kielcach
Telekomunikacja Polska Pion Obsługi Klientów Obszar
w Kielcach uprzejmie informuje o uruchomieniu od
16 lipca 2001 r. nowego **Punktu Kasowego** w budynku
Kieleckiej Spółdzielni Mieszkaniowej przy ul. Kujawskiej 26.
Punkt będzie czynny od poniedziałku do piątku
w godz. 9.00-16.00

Praca we Włoszech,
0039/348-724-12-34.

Praca: Ostrowiec, Tarnobrzeg,
okolice, 081/534-34-41,
081/462-75-49, 0607-741-087.

Pracowałeś w Niemczech,
Holandii, Austrii odbierz podatek,
012/423-52-32

Radom, Kielce - współpraca
dobrze płatna, 0603-208-934,
0609-629-032!

Składanie długopisów,
0604-477-894.

Trzy osoby po 18 lipca 2001
zatrudnię. Sandomierz,
tel. 015/833-25-45.

Umieść reklamę (samochody,
obiekty) do 2000 zł, 0607-052-518.

Zatrudnię mężczyznę do prac
remontowych i produkcyjnych.
Kielce, 366-13-22 godz. 9.00-12.00,
368-60-75 godz. 16.00-18.00.

Zatrudnię panie
z zakwaterowaniem - Lublin,
0601-299-313.

Zostań profesjonalnym agentem
ubezpieczeniowym. Płaca brutto
1500 lub 800 plus prowizja.
Amplico AIG Life, Radom,
Żeromskiego 31, CV faxem
048/363-15-82.

RÓŻNE

AAA Pożyczki, 041/343-80-63.

Atrakcyjne pożyczki bez
poręczycieli, Kielce, Piotrkowska
39a/4, 041/343-31-50.

Eleganckie przyjęcia weselne!
041/345-04-21.

Eleganckie wesela - tanio!
041/368-11-39.

Firma poszukuje 30 osób
z nadwagą, 041/369-90-81.



INTER-TEAM

Bezpośredni importer
części zamiennych do samochodów
osobowych i dostawczych

**Zapraszamy do nowo otwartego
sklepu firmowego w Kielcach
przy ulicy Wspólnej 19**

Sklep czynny: Pon - Pt 8.00-17.00, So 9.00-13.00 tel. 345-43-62



KIELCE-SŁOWIK, ul. Chorzowska 22
tel./fax (041) 346-52-44

□ **GLAZURA**
□ **TERAKOTA**
□ **GRESY**
□ **FUGI**
□ **KLEJE**

Transport
do 15 km
GRATIS

BARDZO DUŻY WYBÓR, NISKIE CENY

MARKUS
Kielce
ul. Czarnowska 22
(bud. Polmozybytu, IV p.)
Prowadzi zapisy na kursy:
- prawa jazdy
- instruktorów nauki jazdy
- przewoźników
- przewóz materiałów
niebezpiecznych
Zapisy tel. 366-05-60 w godz. 8-16

OKNA
* PCV
* drewniane
Technoplast Kielce
ul. Wybraniecka 10
tel. 361-25-11

Plastmo
LETNIA
PROMOCJA
OKIEN PCV
OKNO O-34 K=1,1
Już od 495 zł netto
Sitkowska-Nowiny
ul. Składowa 5A, tel./fax 346-54-99

Biuro Reklamy poleca
W CZWARTKI
od 20.00
najlepsza lista przebojów
w
radio TAK
98.0 FM
106.5 FM
i zaprasza do reklamy
tel./fax (041) 362-09-50
e-mail: reklama@radiotak.com.pl

BLACHY SSAB
(Szwecja)
DACHOWE
od **19,50** /m kw.
z VATEM
SIDING
PODSUFITKI
PANELE MDF
PCV
RYNNY ALUMINIOWE
KAMIEŃ ELEWACYJNY
SPRZEDAŻ • MONTAŻ • RATY
TRANSPORT
„US-POL”
Kielce, ul. Żniwna 3, tel. (041) 342-52-32
Kielce, ul. Ściegiennego 280A, 361-63-95
(obok Fabryki Domów)



HartzLack

Jednoscukadnikowy lakier poliuretanowy, bezbarwny
o najwyższej odporności na uder, zarysowania
i ścieranie, wysoka wydajność. Odmiany: polysk,
jedwabisty mat.

HartzLain - Decor

Ochronno-dekoracyjny impregnat do drewna,
transparentny, głęboko penetrujący, odporny
na wodę i warunki atmosferyczne. Chroni
przed grzybami, szkodnikami i owadami. 23 kolory
oraz wersja bezbarwna.



Dystrybucja:

HURTOWNIA FARB I LAKIERÓW
PROMESA

25-671 Kielce, ul. Bat. Chłopskich 77, tel./fax (0-41) 346-30-82-84

Folie samoprzylepne. Hurt - detal „Interplex”, 041/362-13-17, 368-12-55.

Kredyt gotówkowy bez zyrantów, 500-4000, szybko, tanio, z poręczycielami 5000-20.000, oddłużanie, 0607-413-423.

Kredyt samochodowy - oprocentowanie 3,86%, 0600-377-930.

Kredyty gotówkowe. Szybko - tanio, 041/343-02-69.

Kredyty, 0503-304-891.

„Luna” - wesela, bankiety. Kielce, 041/344-11-66.

Pożyczki, 041/343-01-42.

Pożyczki, 041/368-50-56.

Pożyczki gotówkowe, 0604-407-804.

Tarot - profesjonalnie, 041/362-61-10.

Wesela - bankiety Ambaras-Club, 041/362-58-05, 0601-75-25-55, www.ambaras.club.prv.pl

Wypożyczalnia naczyń (wesela), 041/345-04-21.

SPRZEDAŻ

Cegły czerwonej, pełnej, 015/845-33-77.

Fiat Punto (1997), 041/361-43-59.

Ford Focus (1998) 37.000 zł, tel. 0601-176-446.

Garaż, 015/842-48-10.

Garaże blaszaki od 900 zł, 041/263-27-42.

Garaże blaszane, 041/311-50-16.

Garaże blaszane od 900 zł raty, 041/252-70-99, 0604-916-853.

Meble rzeźbione z drewna (antyczne, z Zachodu) szafy, komody, serwantki, itp. 0032-497-603-643, 0032-495-457-568 (Belgia).

Opel Vectra 1,7TD (1993), 041/345-34-23.

Pasmanteria - hurt „Satex” Batalionów Chłopskich 77 (hotel „Gaja”), 041/346-20-62.

Silasy zbożowe 500 t + laboratorium analityczne - sprzedam, 0502-335-819.

Sklep „Agent”: wyposażenie służb mundurowych, akcesoria obronne bez pozwolenia. Nowości bez zezwolenia!!! - wiatrówki gładkolufowe i pistolety z gazem obezwładniającym GLOCK. Kielce, Jagiellońska 65, 368-31-91, 0502-687-533.

Sprzedam mieszkanie 43 m² KSM, 041/377-61-68 (po 15.00).

Sprzedam ogrodzenie wykowane, metalowe, kompletne, ładny wzór, tanio, 0503-850-856.

Sprzedam skrzynki owocarki 1-2. Każdą ilość, 041/307-34-94 (po 18.00).

Stara 200, 015/811-25-29.

Tatra 815-S3 (1989), 041/366-72-50, 0605-517-650.

Volkswagen Jetta 1,8 benzyna (1989) lub zamienię, 041/369-83-02.

TOWARZYSKIE

AAA, 041/366-05-71.

Ada, 0605-441-436.

Adrianna, 0600-180-755.

Atrakcyjna, 0605-442-176 Radom.

Beata, 0603-300-323.

Czterdziestolatka, Radom, 0503-958-200.

Ewa, 0608-251-206.

Magda, 0502-917-260.

Marta, 0607-473-996.

Monika, 0609-425-838.

Ostrowiec, 0504-791-246.

Radom, 0608-331-266.

Skarżysko, 0600-765-637.

TURYSTYKA

AAA Frankfurt - Mannheim, 041/332-40-08.

AAA Kielce - Mannheim, 041/332-47-60.

AAA „Łysogóry” oferują: kolonie - Pogorzela, wczasy - Kołobrzeg, Darłowo, Ustroń, Hiszpania, Włochy, Grecja, Chorwacja, 041/366-30-15, 366-24-24.

Abex - wynajem 16-osobowych busów. Kielce, 041/344-23-26.

Bulgaria - tanio, 041/332-55-05.

Holandia, Belgia, 081/825-92-09.

Kielce - Frankfurt - Mannheim, 041/303-83-91.

Kolonie, obozy z nauką tenisa ziemnego, jazdy konnej - „Amazonka” Borków k. Kielc, 041/317-19-92.

Ludwigshafen, 0602-187-972.

Mannheim, 0602-187-972.

Mikrobusy 15-20 osób, 041/377-10-79.

Niemcy, 041/311-72-94.

Przejazdy - Monachium - Landau, 041/311-17-33.

USŁUGI

AAA Gazowe piecyki, kuchenki - naprawa, montaż. Hydrauliczne. Kielce, 361-60-56, 0602-212-412.

AAA Profesjonalna naprawa telewizorów. Kielce. 342-85-83.

● **ANTENY**
● **DOMOFONY**
● **ELEKTRYKA**
● **INSTALACJE**
● **GWARANCJA!!!**
● 041/369-86-89
● 0602-519-254

Awaryjne otwieranie drzwi, 041/331-29-83.

Biuro rachunkowe, 041/361-17-95.

Cyklinowanie, 041/346-50-05.

Cyklinowanie, lakierowanie, 041/361-68-23.

CZYSZCZENIE

● **DYWANÓW**
● **TAPICERKI**
* 041/332-41-84
* 0502-943-576

Czyszczenie: dywanów, wykładzin - profesjonalnie, 041/369-83-79.

Docieplanie domów. Rachunki VAT, 041/362-34-99, 041/362-59-16.

Docieplenia, 0602-400-219.

Docieplenia, malowanie, remonty, 0606-494-535.

Docieplenia solidnie, 041/374-54-46, 0600-924-188.

Elektroinstalacje - „Trevans”, 041/369-25-06.

Glazura, remonty, 0609-530-031.

Gładzie, glazura, malowanie, 041/342-80-89.

Hydrauliczne, 041/345-67-17, 0603-053-837.

Hydrauliczne, 041/361-54-12.

Hydrauliczne, 041/332-39-28, 0502-542-071.

Krycie dachów, 041/311-33-28.

Krycie dachów papą termozgrzewalną, 041/361-59-18.

Malarska - czysto - gładź - tapetowanie - panele, 041/368-36-66.

Malarsko-wykończeniowe usługi, 041/387-34-73.

Malowanie - atrakcyjnie, glazura, tapetowanie, 041/366-10-87.

Malowanie natryskowe, 041/342-80-89.

Malowanie natryskowe, 041/331-40-34.

Malowanie, tapetowanie, szpachlowanie, 041/362-63-12.

Meble - kuchenne, pokojowe, biurowe, szafy, drzwi przesuwane. Cięcie, oklejanie PCV. Fronty MDF. Naj...lepiej! 041/366-14-33 Tanio okna PCV. Długa 22.

■ **TYNKI**
■ **WYLEWKI**
■ **SZPACHLOWANIE**
■ **MALOWANIE**
041/361-61-62, 0603-267-168

Panele, 041/332-48-70.

Panele, 041/366-06-56.

PANELE - PROFESJONALNIE, 041/362-70-40.

Piasek Kamazem, 041/306-18-44, 0606-538-139.

Profesjonalne wylewki wykonywane maszynowo, zacierane mechanicznie, 041/386-56-22, 041/386-59-38, 0604-883-076.

Przewodniki, 041/361-94-68, 0601-315-130.

Przewodniki, 041/366-25-10.

Przewodniki - transport 1,5-6 t, 041/366-73-22, 0603-441-674.

Roboty murarskie, tynki, gładź gipsowa, glazura, 041/368-03-47.

ROLETKI TEKSTYLNE
ROLETY ANTYWŁAMANIOWE
MARKIZY
WERTIKALE
KRATY
PRODUCENT:
ALUTECHNIKA
PADEREWSKIEGO 3
041/343-07-03

ROLETY ANTYWŁAMANIOWE
ROLOBRAMY
ROLOKASTERY
AUTOMATYKA - RADIOSTEROWANIE
Niemiecki system HEROAL
ZALUŻE
VERTIKALE
ROLETKI TEKSTYLNE
Produkcja - montaż - sprzedaż
DIŻALEX, Ściegiennego 219
041/362-12-46, 344-79-94

Rolety, żaluzje, 041/346-12-58.

Rolokasety, żaluzje „Wik-Bart”, Miła 16, 041/345-07-90.

Szycie firan, zasłon, narzut. Sprzedaż firan muslinowych, gipsiowych, tkanin, karniszy. Montaż, mierzenie, upinanie, projektowanie. Kielce, pl. Wolności 12 (w bramie), 041/368-18-66, 0607-383-325.

Transport 1,8 t, 0607-202-154.

Układamy kostkę brukową, 041/374-54-39.

Układanie kostki brukowej, 041/361-92-27, 0503-142-117.

Układanie kostki brukowej, granitowej, 041/361-50-17, 0601-980-155.

Układanie, produkcja kostki brukowej, 041/306-14-10, 0609-497-233.

Układanie, produkcja kostki brukowej. Morawica, 311-74-69, 0604-786-619.

Usługi i docieplenia - tanio, 041/374-13-50, 0608-653-793.

VIDEOKIELCE, 041/345-60-72, 0602-666-510.

Wypożyczalnia przyczep. Kielce, Ściegiennego 150.

Żaluzje, roletki, 041/342-67-52, 0606-452-241.

Żaluzje, rolkasety, verticale, roletki, markizy, moskitiery, kraty, 041/368-96-19, 0601-845-781. Gwarancja!

Żaluzje, tanio, 041/369-86-37.

Żaluzje, verticale, 041/332-48-70.

Żaluzje, verticale, roletki - tanio, 041/366-38-26.

WIDEOFILMOWANIE

AAA Videofoto, 041/368-45-26.

Cyfrowe studio, 041/331-91-22.

Omegavideo, 041/331-92-59.

Roman, 041/332-30-53.

Wideo-foto, 041/311-45-83.

Wideofoto, 041/368-99-62.

ZGUBY
Kreśl Marcin zgubił legitymację WSU.

Łuc Jagoda zgubiła legitymację studencką WSEiA.

Biurowa Reklama poleca
we WTORKI od 20.00
NAJWIĘKSZE KONCERTY
GWIAZD ROCKA
W
radio TAK
zaprasza do reklamy
tel. fax (041) 362-09-50
e-mail: reklama@radiotak.com.pl

KODAL-BUD Sp. z o.o.
w Rudkach gm. Nowa Słupia
oferuje do wydzierżawienia
600 m kw. powierzchni
produkcyjno-magazynowej
drugiej kondygnacji budynku
hartowni dawnego „Metalchem”-u
kosztem koniecznego
do przeprowadzenia remontu
pokrycia dachowego budynku.
Okres najmu - do uzgodnienia.
Telefon kontaktowy - 317-72-64

TELEKOMUNIKACJA POLSKA S.A.
PION OBSŁUGI KLIENTÓW
OBSZAR W KIELCACH
Telekomunikacja S.A. Polska Pion Obsługi Klientów Obszar w Kielcach uprzejmie informuje abonentów Województwa Świętokrzyskiego, iż z dniem 16 lipca 2001 r. ulegają zmianie numery skrócone 914 i 9224 (zgłaszanie uszkodzeń stacji telefonicznych) na numer 9696.
Stary numer
914
9224
Nowy numer
9696
9696
Za utrudnienia przepraszamy.



WYŻSZA SZKOŁA HANDLOWA

im. Bolesława Markowskiego
w Kielcach

Utworzona została w 1993 r. i wpisana jest pod numer
25 do rejestru niepaństwowych szkół wyższych MEN.
Działa na podstawie zezwolenia
nr DNS3-0145/TBM/60/93 wydanego na 25 lat.

STUDIA PODYPLOMOWE

W roku akademickim 2001/2002 zapraszamy na
następujące rodzaje studiów podyplomowych

- * Rachunkowość i Zarządzanie Finansami
- * Przedsiębiorczość
- * Marketingowe Zarządzanie Przedsiębiorstwem
- * Zarządzanie Przedsiębiorstwem
- * Bezpieczeństwo Publiczne
- * Wycena i Gospodarka Nieruchomościami
- * Zarządzanie w Służbie Zdrowia
- * Organizacja Pomocy Społecznej
- * Zarządzanie Oświatą
- * Zarządzanie Administracją Publiczną i Rozwojem Lokalnym
- * Informatyka
- * Grafika Komputerowa w Promocji i Reklamie
- * Administrowanie Systemami Sieciowymi

Szczegółowych informacji udzielamy
w sekretariacie studiów podypl.
w siedzibie szkoły w Kielcach
ul. Peryferyjna 15, pokój 107
telefon: (041) 362-35-07, (041) 362-48-29
e-mail: info@wsh-kielce.edu.pl
www.wsh-kielce.edu.pl

Informacja

Zarządu Województwa Podkarpackiego

Zarząd Województwa Podkarpackiego uprzejmie informuje, że na podstawie ustawy z dnia 12 maja 2000 r. o zasadach wspierania rozwoju regionalnego (Dz.U. Nr 48, poz. 550 z późn. zm.) oraz Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 28 grudnia 2000r. w sprawie przyjęcia Programu wsparcia na lata 2001-2002 (Dz.U. Nr 122, poz. 1326 z późn. zm.) dnia 19 czerwca 2001 roku został podpisany Kontrakt Wojewódzki na lata 2001-2002 pomiędzy Radą Ministrów, reprezentowaną przez Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa, a Samorządem Województwa Podkarpackiego reprezentowanym przez Marszałka Województwa.

Kontrakt został zatwierdzony przez Sejmik Województwa w dniu 28.06.2001 r. oraz Radę Ministrów w dniu 29.06. br. Tym samym rozpoczęta została jego realizacja.

Zarząd Województwa informuje ponadto, że odpowiedzialność za nadzór nad monitorowaniem realizacji Kontraktu oraz koordynację oceny skuteczności wykorzystania środków publicznych spoczywać będzie na Podkarpackim Komitecie Monitorującym. Zgodnie z § 15 załącznika Nr 5 do Kontraktu członków Komitetu powołuje się w ciągu miesiąca od daty zatwierdzenia Kontraktu.

W skład ww. Komitetu wchodzi m.in.:

- * dwaj przedstawiciele samorządów powiatowych z terenu województwa,
- * dwaj przedstawiciele samorządów gminnych z terenu województwa,
- * dwaj przedstawiciele podmiotów uprawnionych innych niż jednostki samorządu terytorialnego.

Przedstawiciele samorządów lokalnych oraz wyżej określonych podmiotów powołują wspólnie Wojewoda i Zarząd Województwa spośród kandydatów zgłoszonych przez te samorządy i podmioty.

W tym stanie rzeczy prosi się o zgłaszanie kandydatur przez poszczególne Zarządy Powiatów i Gmin województwa oraz inne podmioty uprawnione.

Imię i nazwisko kandydata należy przesłać w formie pisemnej pod adresem Urzędu Marszałkowskiego Województwa Podkarpackiego, Departament Polityki Regionalnej, Rzeszów, ul. Lisa Kuli 20 w nieprzekraczalnym terminie do dnia 20 lipca br.

Bliższe informacje na temat Kontraktu można uzyskać w ww. Departamencie: tel. (17) 850-17-45 wew. 34 lub 46, fax (17) 850-17-41, e-mail: dpr@podkarpackie.pl

Pełny tekst Kontraktu dostępny jest na stronach internetowych Urzędu Marszałkowskiego: www.podkarpackie.pl

WSAP Wyższa Szkoła Administracji Publicznej
w Kielcach

STUDIA LICENCJACKIE W ZAKRESIE ADMINISTRACJI

- * ADMINISTRACJA EUROPEJSKA
- * FINANSE PUBLICZNE
- * INFORMATYKA W PRACY ADMINISTRACJI
- * ZARZĄDZANIE PROMOCJĄ I ROZWOJEM
- * ADMINISTRACJA I SPRAWY OBYWATELSKIE

Uczelnia założona przez Fundację Rozwoju Demokracji Lokalnej.
Wpis do rejestru MEN niepaństwowych uczelni zawodowych (poz. 18)
25-410 Kielce, ul. Staffa 7 (os. Bocianek), tel. (041) 368-60-77, 368-66-61
www.wsap-kielce.interia.pl

**Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej
„Wichrowe Wzgórze”**
w Kielcach, ul. Manifestu Lipcowego 73,

ogłasza przetarg nieograniczony na wykonanie następujących robót:

Przeład przewodów wentylacyjnych i kominowych w budynkach mieszkalnych.
Zakres robót, terminy ich wykonania oraz wysokość wadium zamieszczone są w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, które można nabyć w siedzibie Spółdzielni w pok. nr 6.
Koszt Specyfikacji wynosi - 30 zł płatne w kasie Spółdzielni bezpośrednio przed odbiorem.
Szczegółowych informacji udziela Dział Techniczny Spółdzielni, pok. nr 6, tel. 331-75-56.
Oferty na zadanie wraz z dowodem wpłaty wadium należy składać do 20.08.2001 r., godz. 15, w sekretariacie Spółdzielni.
Otwarcie ofert nastąpi 21.08.2001 r. godz. 14.
Zarząd Spółdzielni zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

**DOM NA
TWOJĄ KIESZĘ**

Agencja Handlu Nieruchomościami WEGŁOWSKA
25-363 Kielce, ul. Wesola 51, tel./fax (041) 368-75-88
26-115 Skarżysko Kościelne, ul. Kolonia 87a, tel. (041) 271-43-67
Przystępuje do realizacji II etapu budowy osiedla domków jednorodzinnych w Niestachowie
Oferujemy do sprzedaży DOKŁADNIE JEDNORODZINNE
od 85 m kw. wraz z DZIAŁKĄ około 1000 m kw.



DOM jednorodzinny parter. 85 m kw., działka (850-1.160), cena 166.280 zł.
DOM jednorodzinny parter. 95 m kw., działka (850-1.160), cena 181.560 zł.
DOM jednorodzinny parter. Z poddaszem mieszkalnym
132 m kw., działka (850-1.160), cena 224.800 zł.
Wykończenie pełne, bez armatury, docelowych podłóg, glazury.
Termin realizacji: III, IV kwartał 2001 r., I, II kwartał 2002 r.

SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA „SIARKOWIEC” W TARNOBREZGU, UL. MONIUSZKI 3

ogłasza
przetarg nieograniczony na:
dostawę materiałów instalacyjnych, na montaż automatycznej
regulacji pogodowej, w węzłach centralnego ogrzewania
o następujących średnicach:

- a) o 32 mm - szt. 6
- b) o 40 mm - szt. 9
- c) o 50 mm - szt. 1

obejmujących następujące urządzenia:

1. Pompa obiegowa c.o. produkcji L.F.P. Leszno szt. = 16
2. Zawór mieszający czterodrogowy z siłownikiem, produkcji Danfoss szt. = 16
3. Pogodowy regulator temperatury wraz z zegarem analogowym, produkcji Danfoss oraz czujnikiem temperatury szt. = 16
4. Filtr siatkowy osadnikowy, produkcji ZETKAMA, IFA, Polska Przemysł szt. = 48
5. Zawory kulowe gwintowane i kołnierzone produkcji ZETKAMA, IFA EFAR szt. = 32
6. Zawory zwrotne, gwintowane i kołnierzone produkcji IFA i SCOLA szt. = 16
7. Odpowietrzniki automatyczne z zaworem zwrotnym, produkcji IFA szt. = 32
8. Termomanometr produkcji KFM szt. = 64
9. Manometr produkcji KFM szt. = 32
10. Zawór spustowy produkcji IFA szt. = 64

Wymagany termin dostawy sukcesywnie od 1.08.2001 r. do 20.08.2001 r.
Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 2.500,00 zł.
Termin składania ofert upływa 25.07.2001 r.
Otwarcie ofert nastąpi 26.07.2001 r. o godz. 11 w siedzibie Spółdzielni, pok. 215.
Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia można uzyskać w Dziale Technicznym Spółdzielni, pok. 204 /tel. 0-15 823-38-89/. Osobą upoważnioną do udzielania informacji w przedmiocie przetargu jest Julian Wójciak.
Spółdzielnia zastrzega sobie prawo unieważnienia lub ograniczenia zakresu przetargu bez podania przyczyn.

Biuro Reklamy poleca

W PONIEDZIAŁKI
od 17.00 do 20.00
oraz
W NIEDZIELE
od 15.00 do 19.00

KONCERT ŻYCZEŃ
W
radio
TAK
98,0 FM
106,5 FM

i zaprasza do reklamy
tel./fax (041) 362-09-50
e-mail: reklama@radiotak.com.pl

**NIE POTRAFISZ ZEBRAĆ GOTÓWKI
BANKOWY,
A CHCESZ NOWY SAMOCHÓD!!!**

MY DAMY CI PREFERENCYJNE WARUNKI
BEZ ZDOLNOŚCI KREDYTOWEJ

- OKRES SPŁATY DO 8 LAT
- SZYBKA I FACHOWA OBSŁUGA
- ROZLICZENIA ZŁOTÓWKOWE
- KORZYŚCI PODATKOWE
- PROSTE PROCEDURY

CHCESZ DOWIEDZIEĆ SIĘ WIĘCEJ? ZADZWOŃ!!!

Radom 0-48 362 63 97
Puławy 0-81 886 32 42
Piotrków Trybunalski 0-44 649 63 16

**OKNA I DRZWI
Z PCV**
Profil Thyssen, Rehau

fonfara SJ

PRODUCENT
Radom, ul. Mireckiego 10
tel./fax (048) 362-53-04

**PROMOCJA
DLA ODBIORCÓW
HURTOWYCH
OKNA TYPOWE
Z 25% RABATEM**

W DETALU
MOŻLIWOŚCI NEGOCJACJI
CEN
ZAPRASZAMY

PRYMAT

Kielce
Jagiellońska 62A
(041) 346-17-67

**PORTA
GERDA**

DRZWI
WEWNĘTRZNE
ZEWNĘTRZNE
ANTYWŁAMANIOWE
OKNA

PRODUCENT
OKIEN I DRZWI PCV

KÖMMERLING

Okland

Biuro Handlowe:
25-008 Kielce, ul. Staszica 1,
tel./fax 344-66-99,
tel. 343-04-66

REKLAMA

OGŁOSZENIA
DROBNE
I MODUŁOWE

W GAZECIE



ZAPRASZAMY

DO NASZYCH
BIUR I PUNKTÓW

Biuro Reklamy woj.
świętokrzyskie

Kielce
ul. Targowa 18
tel. (041) 343-06-21
tel./fax (041) 332-45-40
e-mail: brio@echo-dnia.com.pl

Busko Zdrój
ul. Partyzantów 27,
I piętro, p. nr 1, budynek
Kredyt Banku S.A.
tel. (041) 378-10-21

Jędrzejów
plac T. Kościuszki
DH „Piaś”, II piętro
tel./fax (041) 386-55-09

Końskie
ul. Łazienna 13
tel./fax (041) 372-20-20

Ostrowiec Świętokrzyski
Miejskie Centrum Kultury
ul. Siennicka 54
tel. (041) 247-52-31

Skarżysko-Kamienna
ul. Krasieńskiego 18
DH „Hermes”, III p.
tel. (041) 252-50-16

Starachowice
ul. Radomska 29
tel./fax (041) 275-15-44
Punkty

Chmielnik
PPHU „Amir”
Rynek 11
tel. (041) 354-33-23

Pińczów
BM Art Projekt
ul. 7 Żródeł 8
tel. (041) 357-57-78

**Biuro
Reklamy**
Radom
ul. 25 Czerwca 60
tel./fax (048) 360-05-18

**Biuro
Reklamy**
Sandomierz
ul. Mickiewicza 17a
tel./fax (015) 832-10-69

Stalowa Wola
ul. 1 Sierpnia 12/214
tel./fax (015) 844-87-33

Rzeszów
róg Armii Krajowej 10
p. 211 (za UMiG)
tel. (015) 864-32-58

Tarnobrzeg
ul. Moniuszki 5/34
tel./fax (015) 823-26-02
Punkty

Opatów
HEWO s.c.
ul. 16 Stycznia 28/5
tel./fax (015) 868-29-93

**Biuro
Reklamy**
Mielec
al. Niepodległości 14/10
tel./fax (017) 583-75-10

MOTORYZACJA

AAA AAA AAA AAA AAA „0001 Abar”. Każde powypadkowe kupię, 0602-222-709.

AAA AAA AAA AAA AAA „0001” „Abar” powypadkowe kupię, 0602-599-678.

AAA Auta uszkodzone, rozbite, spalone kupię, 0604-520-669.

● **AKUMULATORY**
● ALUFELGI
● OPONY
* SUPER CENY
* MONTAŻ GRATIS
Skłodowskiej 3, 041/366-29-58.

● **AKUMULATORY**
● AMORTYZATORY
● BAGAZNIKI
● FILTRY
● OLEJE

OKAZJA
MOT-POL
041/345-63-59

ALUFELGI - MATIZ
PROMOCJA - 170 BRUTTO!!!
041/332-22-12
041/362-85-90.

● **ALUFELGI**
● OPONY
● BONIFIKATY
● REGENERACJA FELG:
- STALOWYCH
- ALUMINIOWYCH
WARSZAWSKA 170,
041/332-22-12, 041/362-85-90.

Alufelgi, opony: nowe, używane.
Naprawa felg. Tarnowska 32,
041/361-88-96.

Autoalarmy - całodobowo,
041/344-34-79.

Autoalarmy Prestige, Car-Audio,
041/342-20-30

Autoalarmy „Prestige”
041/343-80-06.

Autoalarmy, radia, głośniki,
Urzędnicza 5a, 041/345-13-80,
0503-007-407.

Autogaz - montaż, 0606-324-054.

Autoszyby „Autofe” kielce,
Wrzosa 25, 041/361-61-71.
Radom, Warszawska 115,
048/333-27-00. Szewce 39 k. Kielce,
041/346-52-05.

Autoszyby. Kielce, 041/361-57-17.

Blukady, szyberdache, autoalarmy,
041/342-22-28, 0604-565-420.

Części japońskie, koreańskie -
tanie! „Automar”, Podkaszowska 120,
041/346-22-12.

Haki holownicze, 041/361-57-04.

Regeneracja wałów napędowych -
Polacyk. Zgórsko, 041/346-51-37.

Samochody zachodnie - części
oraz serwis. Krakowska 204,
041/346-42-41; Słowackiego 18,
041/361-12-94.

■ **TACHOGRAFY**
■ **TARCZE**
■ **LEGALIZACJA**
■ **NAPRAWA**
● **KIELCE**
● **HAUKE BOSAKA 2**
● 041/361-00-65.

Tłumiki - Katalizatory -
Amortyzatory - Oleje - Opony -
Serwis - Gwarancja.
Sandomierska 216, 041/342-82-01.

Tłumiki, katalizatory, amortyzatory,
haki - sprzedaż, montaż, naprawy
eksploatacyjne. „Auto-System”,
Domaszowska 41, 041/344-49-86.

TO-YA
WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW
Kielce, Krakowska 285A
* tel./fax 041/346-45-55
* 0601-503-133
* 0604-789-221.

Wypożyczalnia samochodów,
0602-126-407.

Wypożyczalnia samochodów,
całodobowo - tanio, 041/362-06-20.

Wypożyczalnia samochodów,
całodobowo - tanio, 041/362-06-20.

Wypożyczalnia samochodów
Quattro, 041/346-47-50.

Wakacyjny serwis SEAT-a



Sprawimy, aby Twój samochód był uśmiechnięty. **Bezpłatnie sprawdzimy** lakier, hamulce i układ wydechowy. Dodatkowo otrzymasz **atrakcyjny rabat** na oryginalne części zamienne użyte do naprawy zespołów objętych akcją.

CICHOŃSKI Autoryzowany Partner SEAT'a
Kielce, ul. Łódzka 274
salon, serwis, tel. (041) 366-12-00,
fax (041) 366-30-87
SALON - SERWIS - SKLEP

VOLKSWAGEN BANK POLSKA S.A.



CORAZ WYŻEJ

Załoga „Cersanitu” na trzecim miejscu



Załoga „Cersanitu” w „mitsubishi evo VI” na trasie rajdu.

Dominik Durczok z Andrzejem Cioskiem wygrali rozgrywany w Imielinie IV Rajd AC 1991 Pokale. Drugie miejsce, po zaciętej walce do ostatnich metrów, ze stratą około trzech sekund, zajęli Michał Uliarczyk z Bartoszem Pysznym. Trzecią lokatę wywalczyła załoga „Cersanitu Rally Team”, czyli kielczanin Mi-

chał Solowow z Emilem Horniackiem. Wszystkie trzy załogi jechały „mitsubishi lancerami evoVI”.

Dla Michała Solowowa to też był dobry trening przed rajdem Wisły. Jak widać, coraz lepiej układa się współpraca ze słowackim pilotem Emilem Horniackiem. Kielecka załoga jest poważnym rywalem w

klasyfikacji Mistrzostw Polski grupy N.

- Jestem bardzo zadowolony ze zwycięstwa, choć zdaję sobie sprawę, że osiągnęliśmy je po trosze za sprawą pecha Sebastiana Frycza (zawodnik ten po uszkodzeniu prawego przedniego zawieszenia wycofał się z rajdu) - stwierdził Dominik Durczok. Mu-

sze przyznać, że nasz samochód spisywał się znakomicie i dawał mi ogromną radość z jazdy. Ten start traktowaliśmy głównie jako test bojowy w „lancerze”. Nie jest bowiem tajemnicą, że poważnie przymierzamy się do startu takim samochodem na Wiśle - dodał na mecie zadowolony zwycięzca.

Złe poduszki „mercedesa”

Koncern „DaimlerChrysler”, do którego należy marka „Mercedes”, wzywa właścicieli modeli C, E, S i SL, wyposażonych w poduszki powietrzne i wyprodukowanych od czerwca 1995 do kwietnia 1996 roku, do stacji obsługi.

Powodem tej akcji jest wykryta wada w poduszkach powietrznych, które mogą się przedwcześnie otwierać. Łączna liczba skontrolowanych aut wyniesie około 150 tysięcy.

Usterkę w „mercedesach” wykryto po tym, jak kilka osób odniosło obrażenia z powodu zwarcia zespołów elektronicznych. W roku 1996 mówiono już o wadliwych po-



duśkach „Mercedesa”, jednak ówczesna akcja serwisowa objęła

jedynie samochody jeżdżące w USA i Azji.

Wszystko dla bezpieczeństwa

Obowiązkowy ABS od 2003 roku

Od 2003 roku wszystkie samochody sprzedawane w Unii Europejskiej będą musiały być wyposażone w światła do jazdy dziennej oraz ABS.

Zdaniem legislatorów UE nowe przepisy zwiększą bezpieczeństwo pieszych i rowerzystów. Europej-

skie Stowarzyszenie Producentów Samochodów już zaakceptowało te zmiany, podobnie jak Komisja Europejska. Producenci aut zadeklarowali też, że w kolejnych latach będą proponować wprowadzanie następnych przepisów mogących przyczynić się do zwiększenia bez-

pieczeństwa na drogach. Na razie jednak deklaracja dotycząca światła i ABS pozostaje jedynie dobrą wolną inicjatywą producentów samochodów. Zanim stanie się obowiązującym przepisem muszą zaakceptować parlamenty krajów członkowskich EU.

Żar na auta

Regionalne giełdy samochodowe

KIELCE

Wczorajszą giełdę w Miedzianej Górze można zaliczyć do bardzo gorących. Niestety, nie ze względu na liczbę transakcji, a z powodu nienormalnie lejącego się z nieba deszczu. Mimo że samochodów było całkiem sporo, to potencjalni kupcy pojawili się szybko jak się pojawiali, a sprzedawcy nie mieli czasu na negocjacje.

RADOM

Kilkadziesiąt samochodów wystawiono na sprzedaż podczas sobotniej giełdy samochodowej na terenie radomskiego automobilklubu. Upał nie sprzyjał zawieraniu transakcji. Zainteresowani raczej oglądali auta, pytali o ceny, ale nie spieszyli się do spisania umowy kupna-sprzedaży. Najwięcej ofe-

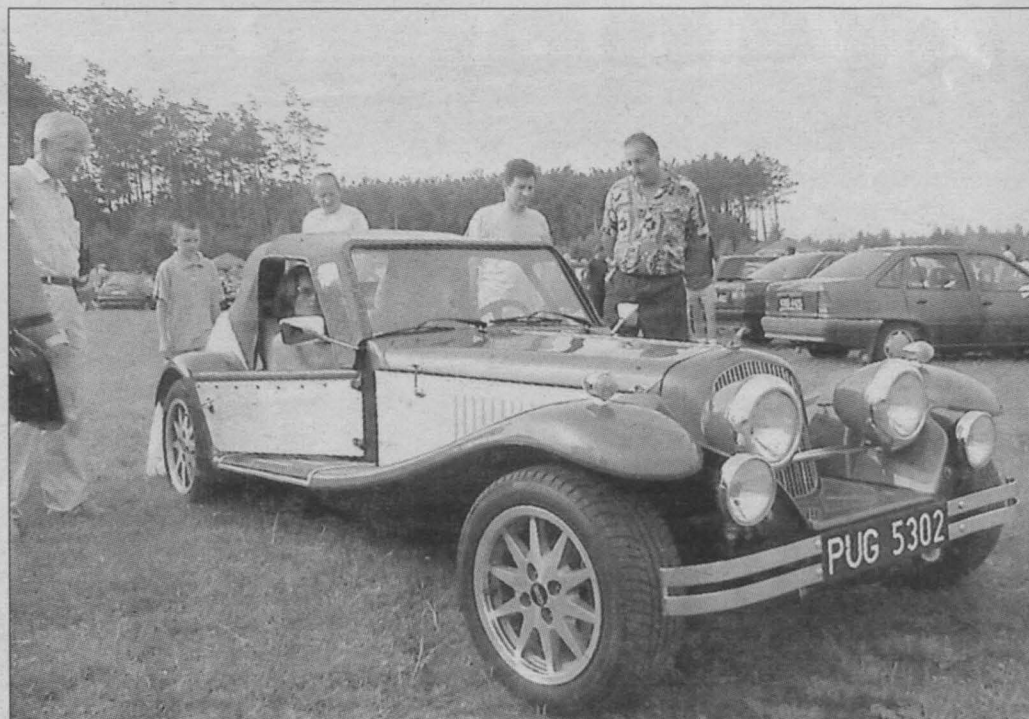
rowano „maluchów”, było też sporo „skód” i „fiatów cc”.

/SOK/

SANDOMIERZ

Słońce i lejący się z nieba żar nie zniechęciły zwiedzających, bowiem na ostatniej giełdzie motoryzacyjnej w Sandomierzu pojawiło się ponad pół tysiąca samochodów osobowych i około 50 dostawczych. W sobotnie przedpołudnie, na placu targowym przy ulicy Przemysłowej zwiedzający raczej oglądali i pytali o ceny. Natomiast sporym zainteresowaniem cieszyły się stoiska z częściami i motoryzacyjnymi akcesoriami.

/AGA/



Fot. D. Łukasik

Takiego „pirata nestora” chętni mogli nabyć za 40.000 zł.

MEBLE NAPRAWDĘ NA KAŻDĄ KIESZĘĆ!
SALON MEBLOWY TRZY KOLORY

KIELCE, OS. SŁONECZNE WZGÓRZE 33, TEL. 368 66 65, FAX 331 81 86

MARKA	KIELCE	RADOM	SANDOMIERZ	SŁOMCZYN
FIAT 126p	2000 - 9, 98 - 7,5, 97 - 6,3, 96 - 4,8, 95 - 4,1, 94 - 3,6, 93 - 3, 92 - 2,9, 91 - 2,6, 90 - 2,2, 89 - 1,5, 88 - 1,3, 87 - 1,2.	95 - 6,2, 93 - 3,8, 91 - 2,6, 90 - 2,4, 88 - 1,8, 87 - 1,7, 86 - 1,4.	2000 - 9,6-9,8, 99 - 8,9-9,3, 98 - 7,5-7,7, 97 - 7,1-7,4, 96 - 5,8-6,3, 95 - 5,5-5,2, 94 - 4-4,5, 93 - 3,6-4,4, 92 - 3,1-3,3, 90 - 2,3-2,4, 88 - 1,7-1,8, 86 - 1,2-1,8.	00 - 10,5, 99 - 8, 97 - 6, 96 - 5, 95 - 4,5, 94 - 3,6, 93 - 3,4, 92 - 3,2, 91 - 2,6, 89 - 2, 88 - 1,8.
DAEWOO	tico 97 - 11,4, 96 - 9,9-11,2; matiz 99 - 16,9; espero 96 - 15; nexia 96 - 13,5; lanos 00 - 28, 97 - 18; tacuma 2000 - 55.			lanos 00 - 26, 99 - 23, 97 - 18; nexia 98 - 21, 97 - 16, 95 - 12; nubira 99 - 27, 98 - 24, 97 - 21; tico 99 - 15, 98 - 13, 96 - 11, 95 - 10; matiz 00 - 20, 99 - 19.
POLONEZ	98 - 11,9, 97 - 11,8, 96 - 8,3, 95 - 5,8, 94 - 4,7, 93 - 3,9, 92 - 3,6, 91 - 3,2, 88 - 1,9, 87 - 1,6.	atu 98 - 13; caro 97 - 9,6, 96 - 8.	atu 1,6 - 9,2; caro 1,5: 97 - 9,2, 91 - 3,4, caro 1,6: 95 - 5,5.	98 - 13, 97 - 11, 95 - 7, 94 - 5,5, 93 - 4,5, 91 - 2,3, 90 - 1,9, 89 - 1,4, 88 - 1,2.
ŁADA	88 - 3,4, 84 - 1,5; samara 91 - 4,8-6,1, 90 - 5,3, 89 - 3,5.	samara 98 - 3,7; lada 2107: 88 - 2.	2107: 91 - 5,6-6,1, 89 - 4,6-5,4; samara 99 - 16,1-17,1, 95 - 10,3-10,6.	92 - 6,2, 91 - 4,9, 90 - 3,6, 89 - 2,4, 88 - 2,87 - 1,9; samara 95 - 10,5, 94 - 9, 92 - 5,7, 91 - 5,2, 90 - 4,6, 89 - 4, 88 - 3,2.
SKODA	felicia 99 - 24,4, 96 - 16,1; favorit 93 - 5,9, 92 - 6,5, 91 - 6,2.	felicia 99 - 23, 97 - 16,2, 96 - 15,7; favorit 92 - 9,2.	felicia 99 - 22,3-23,6, 97 - 19,5; oktavia 99 - 37,5.	90 - 3,8, 89 - 3,3, 88 - 2,7; favorit 94 - 12, 93 - 9,5, 91 - 7, 90 - 5, 89 - 4; felicia 00 - 29, 98 - 21,5, 97 - 19, 95 - 15.
FIAT	seicento 00 - 17,8, 99 - 15,9; 900 ccm: 96 - 11, 94 - 9,5, 93 - 9; cinquecento 97 - 11,2, 96 - 10,1, 95 - 7,5, 94 - 7,3; uno 98 - 16,8, 94 - 11,5, 93 - 10,9; punto 98 - 19,5, 94 - 15,5, 93 - 15,1; tipo 94 - 12,4, 91 - 9,7.	punto 98 - 21,2; uno 96 - 14,8; tipo 94 - 9; cinquecento 97 - 11,5, 93 - 10,7, 92 - 6,4.	brava 99 - 34, 97D - 19; bravo 97 - 25,6, 95 - 21-23,1; cinquecento 700: 99 - 15-15,5, 96 - 7,8-8,5, 95 - 7,3-8; cinquecento 900: 99 - 18,4, 97 - 13,1, 95 - 13; uno 98 - 19,5, 95 - 14-16,5; punto 1,1: 96 - 15,5; seicento 900: 2000 - 22,5.	cinquecento 704: 99 - 15, 97 - 10,5, 96 - 10, 94 - 9, 93 - 8; 899: 99 - 16, 98 - 15, 96 - 13,5, 95 - 12, 93 - 10, 92 - 9; 1,1: 99 - 18,5, 98 - 16, 96 - 15, 94 - 12; uno: 00 - 23, 99 - 18, 97 - 16,5, 96 - 13, 95 - 12, 93 - 10,5, 92 - 10, 91 - 9, 89 - 6,5; punto 00 - 32, 98 - 20, 97 - 18, 96 - 16,5, 94 - 15; bravo 98 - 26, 97 - 24; brava 99 - 26,5, 97 - 24, 96 - 22; tipo 95 - 14, 94 - 13, 92 - 11,5, 91 - 10,90 - 9; marea 99 - 32, 97 - 27, 96 - 24; temprera 94 - 14, 93 - 12, 91 - 8,5; croma 92 - 11,5, 90 - 9,5, 89 - 8, 88 - 6.
AUDI	80: 93 - 19,8, 92 - 17,1, 91 - 15,2, 90 - 13,5, 89 - 14,1, 88 - 11,3, 82 - 3,9; 100: 87 - 11,5.	100: 91 - 17.	80: 95 - 31, 92 - 27,4, 90 - 17,8-19; 100: 95 - 40, 92 - 35, 91 - 23.	80: 95 - 32, 94 - 25, 92 - 20,5, 91 - 18, 90 - 14, 89 - 12; A4: 98 - 50, 97 - 45, 96 - 43; A6: 98 - 77, 97 - 61, 95 - 34; 100: 94 - 31, 93 - 24, 92 - 19, 90 - 13, 89 - 12, 88 - 9; A8: 99 - 100, 96 - 54.
MERCEDES	190: 91 - 26, 90 - 20,5, 85 - 13,2; E: 95 - 39, 91 - 15,7; D: 90 - 25, 89 - 24.		190E: 92 - 28,2-30,1, 90 - 22,5, 88 - 17,5, 85 - 14,6; 200D: 90 - 26,7, 82 - 10,8.	190E: 92 - 24, 91 - 23, 89 - 18, 88 - 16, 87 - 13; 190D: 92 - 26, 91 - 25, 90 - 23, 89 - 21, 87 - 14; 200D: 88 - 21, 87 - 18,5; 300D: 91 - 31, 90 - 28, 89 - 24, 87 - 20; C180: 97 - 60, 96 - 44, 94 - 39, 93 - 36.
OPEL	kadett 91 - 8,1, 90 - 7,6, 89 - 10, 88 - 8, 87 - 4,7, 86 - 5,4; astra 95 - 19, 94 - 17,2, 93 - 14,5, 92 - 13,4, 91 - 13,6; corsa 92 - 9,4, 90 - 6,7, 88 - 6,3; omega 91 - 10,9, 89 - 11,2, 87 - 9,9; vectra 97 - 36, 93 - 16,4, 92 - 13, 91 - 12,5.	vectra 91 - 13,7; astra 95 - 21, 93 - 15,5.	astra 1,6: 93 - 14,7-15,5; corsa 98 - 27,9, 96 - 21, 90 - 10,4-10,6; kadett 90 - 16,1-16,3, 89 - 11-12,8; vectra 1,8: 96 - 33,3, 1,6: 99 - 44,5.	tigra 99 - 41, 98 - 36, 96 - 26, 95 - 24, 94 - 20; corsa 00 - 31, 99 - 22, 97 - 19, 96 - 15,5, 94 - 14, 93 - 11, 92 - 9, 91 - 8, 90 - 7,5, 89 - 7; kadett 91 - 10,5, 90 - 9, 88 - 6,5, 87 - 5,86 - 4; astra 00 - 53, 99 - 32, 97 - 27, 96 - 23, 95 - 20,5, 94 - 18, 93 - 14; calibra 95 - 28,5, 93 - 24, 92 - 17,5; vectra 00 - 51, 99 - 43, 98 - 38, 96 - 29, 95 - 20, 93 - 17, 92 - 14, 91 - 13, 90 - 12, 88 - 10; omega 99 - 54, 97 - 41, 96 - 39, 95 - 29, 94 - 26, 92 - 14, 91 - 13, 90 - 11.
FORD	fiesta 99 - 23,5, 97 - 27,9, 95 - 15,9, 93 - 12,5, 92 - 10,7, 86 - 3,6; escort 97 - 28,5, 95 - 16,8, 94 - 17, 92 - 14,3, 91 - 11,5, 89 - 8,8, 88 - 7,7; mondeo 94 - 16,9, 93 - 18,7; sierra 92 - 9,5, 89 - 7,6, 88 - 6,5, 84 - 3,9.	escort 96 - 22,1, 95 - 14,2, 92 - 13,1, 91 - 12,5, fiesta: 96 - 14,3, 94 - 14,7, 93 - 13,5.	escort 98 - 34,7, 95 - 25,6, 90 - 10,4; fiesta 96 - 23,5-25,4, 94 - 19,1-20,1; mondeo 98 - 34,4, 96 - 26,8.	Ka 00 - 25,5, 98 - 22, 97 - 18; fiesta 00 - 30, 99 - 27, 97 - 22, 96 - 19, 94 - 15, 93 - 13, 92 - 12; escort 99 - 28,5, 98 - 26, 96 - 24, 95 - 23, 94 - 18, 92 - 15; orion 93 - 15, 92 - 14, 89 - 8,5; sierra 92 - 13, 91 - 11, 89 - 10, 88 - 8,5, 87 - 7; mondeo 99 - 41, 98 - 35, 96 - 27, 95 - 24, 94 - 18; scorpio 97 - 37, 96 - 32, 94 - 23, 93 - 16, 92 - 13, 90 - 10,5.
VW	golf 95 - 25,3, 94 - 23,7, 93 - 21,1, 92 - 11,9, 91 - 11,7, 90 - 7,8, 89 - 7,7, 86 - 7,5; passat 94 - 28,5, 93 - 19,1, 91 - 15,7, 89 - 12,9, 86 - 7,3; jetta 90 - 12,4, 87 - 8,3, 84 - 7,2.	vento 93 - 18; golf 1,8: 95 - 13,5, 93 - 13.	golf 95 - 26,6, 91 - 14,5, 89 - 7,9-9,5; passat 94 - 35,4; polo 98 - 28,6, 93 - 18,5.	golf 00 - 49, 99 - 44, 98 - 36, 96 - 28, 95 - 25, 94 - 22, 93 - 20, 91 - 14, 90 - 12, 89 - 11, 88 - 10; jetta 92 - 17, 91 - 15, 89 - 12, 87 - 9; passat 00 - 96, 99 - 68, 97 - 46, 96 - 41, 95 - 34, 93 - 25, 92 - 20, 91 - 18, 90 - 16; vento 97 - 29, 95 - 26, 94 - 20, 93 - 19.
RENAULT	megane 97 - 25,4; clio 94 - 12,3, 92 - 11, 91 - 11,7; 19: 93 - 12,9, 92 - 8,7, 91 - 10, 89 - 8,5.	twingo 95 - 19,5; 19: 91 - 11,5; megane 96 - 24.	19: 95 - 21,5, 93 - 16,7, 92 - 15,1; clio 97 - 25,4; laguna 1,8: 98 - 35, 95 - 24,5; megane 98 - 31,4; twingo 98 - 22,4, 95 - 15,8.	5: 90 - 7,5, 89 - 7,87 - 5,86 - 4,5; twingo 00 - 24,5, 99 - 23, 97 - 18, 96 - 15, 95 - 13, 93 - 10,5; clio 00 - 29, 98 - 21,5, 97 - 18, 95 - 16, 94 - 14, 93 - 12, 92 - 10,5; 19: 96 - 17, 95 - 15, 93 - 13, 92 - 11,5, 90 - 10,5, 89 - 9; megane 00 - 48, 98 - 34, 97 - 31, 96 - 28, 21: 94 - 13, 92 - 11, 91 - 10, 90 - 9,5, 88 - 7; laguna 00 - 54, 98 - 45, 97 - 31, 96 - 28, 94 - 20; safrane 99 - 60, 98 - 46, 96 - 27, 95 - 24, 93 - 21; 25: 91 - 14,5, 90 - 12, 88 - 8, 87 - 6, 86 - 5.
PEUGEOT	106: 94 - 11,9, 93 - 11,8; 205: 91 - 9,2, 90 - 6,5, 86 - 5,2; 405: 95 - 19,8, 93 - 12,1, 91 - 12,3, 90 - 6,6; 406: 98 - 36; 605: 91 - 17,9.	206: 92 - 14,5; 106: 97 - 20,5, 95 - 14,5.	106: 98 - 21,5, 93 - 14,5; 306: 95 - 22,1; 406: 98 - 51, 96 - 38,2; 605: 99 - 46,4.	106: 99 - 25, 98 - 22, 96 - 18, 95 - 16, 94 - 15, 92 - 11; 205: 92 - 11,5, 91 - 9, 89 - 7, 88 - 6, 87 - 4; 306: 00 - 38, 98 - 28, 97 - 24, 96 - 21, 94 - 16; 405: 95 - 14, 94 - 13, 92 - 11, 91 - 9,5, 90 - 9, 89 - 8; 406: 99 - 41, 98 - 38, 96 - 27; 605: 94 - 28, 93 - 23, 92 - 17, 90 - 13;

Redaktor prowadzący wydania: Paweł MIJAS, asystent prowadzącego: Marek PIÓRECKI

Redaguje kolegium: Stanisław WRÓBEL - redaktor naczelny (368-00-12), Anna MAZUR - zastępca redaktora naczelnego, Janusz KANIA - sekretarz redakcji, Paweł MIJAS, Krzysztof KOWALIK - zastępcy sekretarza redakcji (tel. 368-22-08), adres e-mail li-
stow@echo-dnia.com.pl. Adres redakcji: 25-520 Kielce 12, skr. 131, ul. Targowa 18, fax: 368-22-18. Działy: informacyjny - tel. 368-00-88, publicystyczny - tel. 368-58-73, łączności z czytelnikami - tel. 368-22-19, sportowy - tel. 368-22-09, Biuro Reklam i Ogłoszeń Kielce, ul. Targowa 18 - tel.
368-06-21, fax 332-45-40, oddział radomski: dyrektor oddziału: Sławomir BĄCKOWSKI, kierownik redakcji Jerzy WLAZŁO, 26-600 Radom, ul. 25 Czerwca 60, tel./fax 36-00-518, 36-35-356; 36-00-470, 34-02-450, oddział podkarpacki: dyrektor oddziału: Czesław
KŁAJ, Stalowa Wola, ul. 1 Sierpnia 12, p. 214 (II piętro), tel./fax 844-87-33, 844-82-55, tel. 844-87-90, kierownik redakcji: Grażyna SZAFIŃSKA, Tambrzeg ul. Moniuszki 5/34, tel. 823-26-02, oddział w Mielcu, al. Niepodległości 14/10, hotel „Wisłoka” I p., tel. 583-75-10, oddział w Bu-
dziejewie, ul. Partyzantów 27, tel. 378-10-21; oddział w Końskich, ul. Łazienna 13, tel. 372-20-20; oddział w Starachowicach, ul. Radomska 29, tel. 275-15-44, fax 275-33-33; oddział w Ostrowcu Świętokrzyskim, Biuro Reklam i Ogłoszeń, ul. Siemienińska 54, tel./fax 2475231, oddział w Stasz-
owie, ul. Armii Krajowej 10 p. 211, tel. 864-32-58, oddział w Sandomierzu, ul. Mickiewicza 17A, tel. 832-10-69, oddział w Skarżysku - D.H. „Hermes”, II p., ul. Krasieńskiego 18, tel. 25-25-016, oddział w Jędrzejowie D.H. „Past” - pl. Kosciuszki 8, tel./fax 386-55-09, Rok XXV, ISSN 0137-902X, nr indeksu 35-
2007. Prenumeratę prowadzą wszystkie oddziały „Ruchu” i urzędy pocztowe. Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń. Redakcja nie zwraca tekstów nie zamówionych oraz zastrzega sobie prawo ich redagowania i skracania.
WYDAWCA: „Echo Media” sp. z o.o., 25-520 Kielce 12, ul. Targowa 18. Prezes wydawnictwa: Krzysztof ZDEB. Druk: „Drogowiec” Sp. z o.o., Kielce, ul. Sienna 2.



**OFERTY FIATA
ZASKOCZĄ
CIĘ TYLKO
LATEM.**

**SEICENTO
- 4000 ZŁ TANIEJ**

- gdy złomujesz swój stary samochód

NOWY FIAT ZA 20% CENY

- resztę dopłacisz dopiero w 2002 roku
bez odsetek

FIAT BRAVA - 6000 ZŁ TANIEJ

O szczegóły pytaj w salonach dealerów Fiata.

Koszt połączenia:
1 jednostka taryfikacyjna TP S.A.

☎ 0 801 19 19 19 www.fiat.com.pl

FIAT

SUPERPUCHAR W SUPERUPALE

7 tysięcy widzów w Starachowicach
oglądało triumf krakowskiej Wisły



Fot. PAP

Pilkarze krakowskiej Wisły zdobyli Superpuchar, pokonując w Starachowicach Polonię Warszawa 4:3.

Wspaniałe święto futbolu dane było przeżyć obchodzącemu 75-lecie Starowi Starachowice, a z nim kilku tysiącom fanów futbolu. W to-

czonym w niełagodnym upale meczu nie zabrakło niczego co niezbędne, by stworzyć piłkarskie widowisko. Było więc przede wszystkim siedem bramek. Prawdziwa dramaturgia, gdy prowadzącej początkowo 2:0 Wiśle Superpuchar zaczął wymykać się z rąk (zro-

biło się 2:3), a wreszcie decydujące uderzenie mistrzów Polski, po którym mecz zakończył się ich zwycięstwem 4:3. Siódemka była w tym dniu szczęśliwą cyfrą dla podopiecznych Franciszka Smudy, bo na trybunach zasiadło siedem tysięcy widzów, a decydującym go-

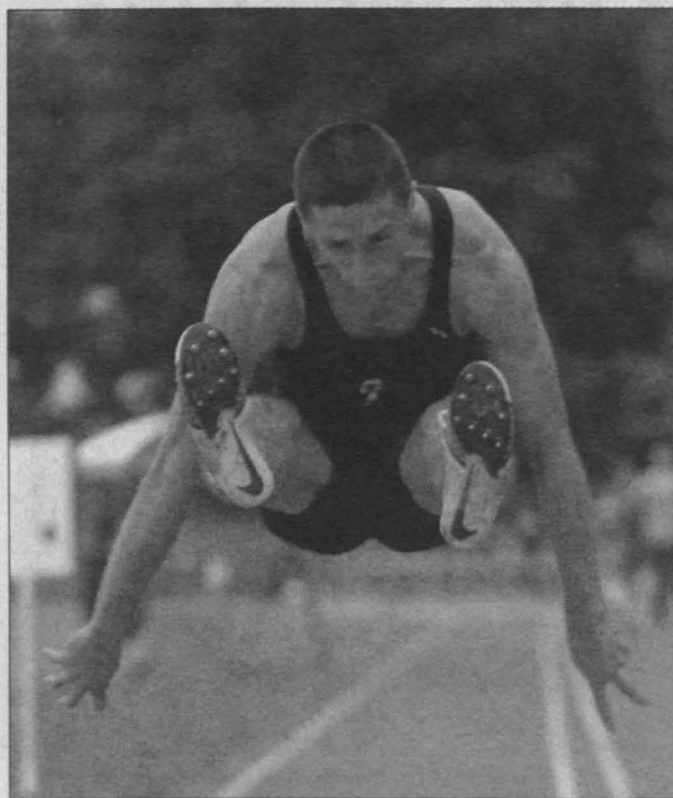
lem było siódme tego popołudnia trafienie, w wykonaniu Grzegorza Nicińskiego.

IGB/

Czytaj na stronie 6

Na zdjęciu: bramkarz Wisły Artur Sarnat (z prawej) i Kamil Kosowski (wychowanek KSZO Ostrowiec) oglądają Superpuchar.

Centymetr na 26 lat



Fot. PAP

Podczas lekkoatletycznego mityngu w Formii Grzegorz Marciniak (Skra Warszawa, na zdjęciu) skokiem na odległość 8,28 m poprawił o 1 cm należący od 26 lat do Grzegorza Cybulskiego rekord Polski. O innych sukcesach naszych lekkoatletów czytaj na stronie 3

Gwiazda Johnsona błyszcząca w Gdańsku



Fot. PAP

Gwiazdą zawodów Międzynarodowego Mityngu Lekkoatletycznego BALT 2001 w Gdańsku był Amerykanin Michael Johnson, który kończy niebawem karierę. Zwycięsko doprowadził on do mety sztafetę 4x200 m (na zdjęciu). Drugie miejsce zajęła sztafeta Polski (na zdjęciu za Johnsonem Marcin Urbaś) z czasem 1.21,22. Nasi zawodnicy poprawili w tym biegu 31-letni rekord kraju.

SUPER
Echo
sportowe

BEZPŁATNY
DODATEK „ECHA DNIA”
16 lipca 2001 r. Nr 28 /205/

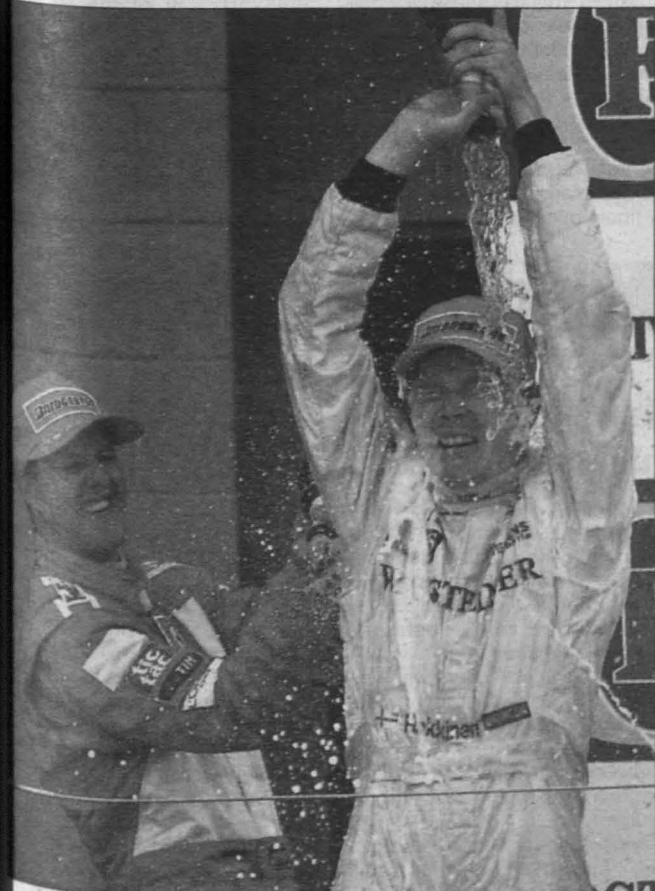
Peleton stracił 35 minut i 54 sekundy!



Cztery osoby, w tym dwóch policjantów, zostały ranne w wypadku na mecie siódmego etapu Tour de France w Colmar. Na ósmym, wczorajszym etapie padł rekord - peleton stracił do uciekającej grupy 35 minut i 54 sekundy!

Piszemy o tym na stronie 3

„Schumi” pokonany



Fot. PAP

Fin Mika Hakkinen (na zdjęciu z prawej) wygrał wyścig Grand Prix Wielkiej Brytanii, wyprzedzając Michaela Schumachera (z lewej). Czytaj na stronie 3

OBRONILI TYTUŁ

Spartakus Daleszyce znów wygrał turniej „Piłkarska kadra czeka”

Młodzi piłkarze Spartakusa Daleszyce po raz drugi z rzędu zwyciężyli w ogólnopolskim turnieju „Piłkarska kadra czeka”. W sobotę w Słubicach, gdzie odbywał się turniej finałowy, w meczu decydującym z zwycięstwem Spartakus pokonał reprezentującego województwo małopolskie, Krakusa Swożowice.

W słubickim turnieju startowało osiem zespołów wyłonionych w eliminacjach wojewódzkich. Spartakus wygrał trzy mecze w grupie i w finale spotkał się z Krakusem. Mecz był bardzo wyrównany, ale nasi reprezentanci zdołali rozstrzygnąć go na swoją korzyść. Bardzo zadowo-

lony z postawy swych podopiecznych był trener Marek Gniady.

Wygraliśmy drugi raz z rzędu, zdecydowanie górując nad pozostałymi zespołami. W finale Krakus, z którym doskonale się znamy, bo graliśmy już z sobą kilka razy, zaprezentował się bardzo korzyst-

nie, ale moi chłopcy poradzi sobie. Po raz trzeci startujemy w finałach i po raz trzeci wracamy z medalem. Dwa lata temu mieliśmy „brąz”, a w ubiegłym roku wywalczyliśmy złoty medal, który teraz obroniliśmy - powiedział trener Gniady.

Trzecie miejsce w tegorocznej edycji turnieju „Piłkarska kadra czeka” zajął zespół Gopło Kruszwica reprezentujący województwo kujawsko-pomorskie.

Królem strzelców turnieju został zawodnik Spartakusa Tomasz Wójcik, który zdobył w Słubicach 6 bramek.

* Spartakus Daleszyce - Krakus Swożowice 3:2 (0:1), dla Spartakusa: Wojciech Wojcieszynski, Tomasz Wójcik, Adrian Andrzejczak.

Spartakus: Tomasz Wróblewski, Szymon Olejarczyk - Adrian Andrzejczak, Krzysztof Kotlarz, Łukasz Klimek, Michał Prus-Niewiadomski, Paweł Jasiewicz, Marcin Kisiel, Wojciech Wojcieszynski, Robert Domagała, Konrad Kwiecień, Paweł Brzeziński, Tomasz Wójcik, Tomasz Kowalski, Michał Lech, Michał Molenda, Maciej Stępień, Rafał Banasik.

/mir/

Kolporter oficjalnie

Dziś o godz. 14 będzie podpisana umowa pomiędzy Kolporterem SA a klubem Strzelec Lider Market Kielce, dotycząca sponsorowania przez tę firmę drużyny piłkarzy ręcznych.

O godz. 18 na stadionie KKP Korona dojdzie do meczu piłki nożnej między zespołem szczypiornistów a sponsorami klubu.

/PK/

Popłynął na medal

„Brąz” Bartłomieja Urbanka z Arki Kielce

Bardzo dobrze spał się na mistrzostwach Polski w pływaniu juniorów 14-letnich Bartłomiej Urbanek, jedyny reprezentant z Kielce. Zawodnik Arki Kielce w sobotę na dystansie 200 metrów stylem klasycznym zdobył brązowy medal.

Kielczanin już w pierwszym dniu mistrzostw zaprezentował się z dobrej strony. Z szóstym

czasem w eliminacjach na 50 metrów stylem klasycznym wszedł do finału A. W nim popłynął równie dobrze, zajmując także szóste miejsce z czasem 34,00 sek. Podczas sobotnich eliminacji na 200 metrów „żabką”, kielczanin miał siódmy czas, przez co w finale przypadł mu najgorszy, skrajny tor. Mimo to, po słabym początku i skutec-

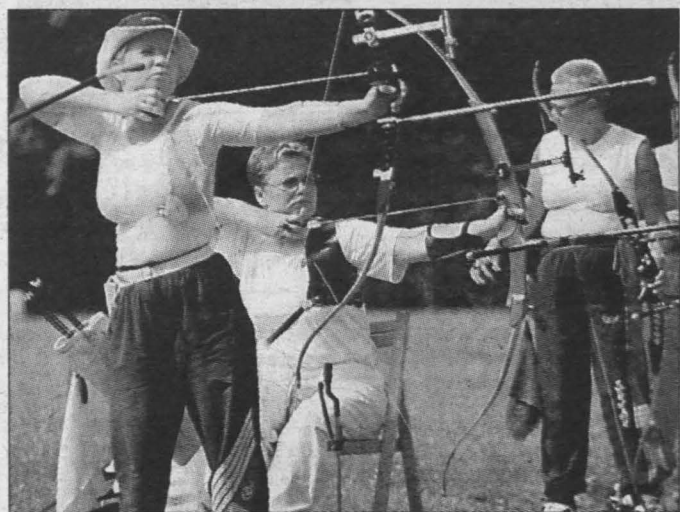
nym ataku w końcówce wyszedł na trzecią pozycję, utrzymując ją z czasem 2.40,73. sek. Szybsi od niego byli Mariusz Winogrodzki z Polonii Warszawa i Mariusz Michalik z UKS Ikar Mielec.

Bartka nie zabrakło również w niedzielnej finale. Tym razem na dystansie 100 metrów „żabką”. Tego dnia wywalczył piąte miejsce.

/PCH/

Najlepsza drużyna

Mistrzostwa Polski niepełnosprawnych w łucznictwie



Fot. Dawid Łukasik

W środku Małgorzata Olejnik.

Trzy medale zdobyli łuczniczki Zrzeszenia Sportu i Rehabilitacji „Start” w Kielcach na Mistrzostwach Polski Niepełnosprawnych, które w sobotę i niedzielę rozgrywane były na torach Stelli. „Srebro” wywalczył Ryszard Olejnik, „brąz” Henryk Kisiel, ponadto nasz Start triumfował w punktacji drużynowej.

W rywalizacji kobiet najlepsza okazała się Wiesława Staszalek z Sopotu, kielczanka Małgorzata Olejnik zajęła piąte miejsce. Wśród mężczyzn stojących zwyciężył Tomasz Leżański z Warszawy, drugi był Ryszard Olejnik, piąty kończący karierę Stanisław Joński, a siódmy Adam Godzisz. W grupie łuczniczków siedzących triumfował Tadeusz Cwikła z Lublina, brązowy medal wywalczył Henryk Kisiel, a jego klubowy kolega Janusz Kowalczyk uplasował się na piątej pozycji.

Drużynowo pierwsze miejsce zajął Start Kielce z dorobkiem 33-82 punktów, kolejne Gorzów Wielkopolski (3372 pkt.) i Lublin (3278 pkt.). - Nieskromnie powiem, że organizacyjnie wypadliśmy bar-

dzo dobrze. Pod względem sportowym czuję lekki niedosyt, ale trzy medale też mają swoją wartość - ocenił Bogumił Bujak, prezes ZSiR „Start” w Kielcach.

Mistrzostwa - wzorowo zorganizowane przez kielecki Start - były ostatnią imprezą, w której wystartował Stanisław Joński. Wicemistrz paraolimpiady z Atlanty w strzelaniu drużynowym postanowił zakończyć sportową karierę. Uroczyste pożegnano też żonę pana Stanisława, Elżbietę Jońską oraz Andrzeja Gawryśa, wicemistrza świata z Majorki z 1982 roku, który teraz będzie odpowiadał za szkolenie łuczniczków w kieleckim Startcie.

Po zawodach, nad którymi honorowy patronat objął prezydent Kielce Włodzimierz Stępień, ustalony został skład reprezentacji Polski na mistrzostwa świata. Odbędą się one w dniach 27 lipca - 5 sierpnia w czeskim Nymburku. Do kadry zakwalifikowało się dwoje kielczan - Małgorzata i Ryszard Olejnikowie, rezerwowym wśród zawodników siedzących będzie Henryk Kisiel.

Dorota KUŁAGA

SPRINTEM

O Puchar LZS

W Staszowie odbył się turniej piłki nożnej chłopców (rocznik 1987) o Puchar Przewodniczącego Rady Powiatowej Zrzeszenia LZS i Prezesa KS Pogóń. Startowały cztery zespoły. Zwyciężyła ekipa Staszowa, przed Osiekiem, Szydłowem i Czajkowem. Wyróżniono po dwóch piłkarzy z każdej drużyny: Michał Golański, Tomasz Jędrzycha (Osiek), Maciej Zieliński, Karol Walasek (Staszów), Jacek Podsiadlik, Łukasz Gomułyński (Szydłów), Łukasz Łucarz, Michał Jaworski (Czajków).

Mistrz adwokat

Jerzy Kosowski z Kielce został tenisowym mistrzem Polski adwokatów w kategorii powyżej 55 lat. W finale turnieju, który odbył się w Gliwicach, kielczanin pokonał Antoniego Zakrzewskiego z Warszawy 7:5, 6:3.

Wakacyjny futbol

We wtorek o godz. 16 na boisku SP 17 w Kielcach rozpocznie się I Wakacyjny Turniej Piątek Piłkarskich. Do udziału w nim można się zgłaszać pod nr. tel. 0601-766-794. Organizator prosi o kontakt telefoniczny przedstawieli drużyn Metropolia i Rynek.

/mir, PK, JKM/

Zmienił klub, zmienił stan



Fot. Dawid Łukasik

Król strzelców ekstraklasy piłkarzy ręcznych w poprzednim sezonie najpierw zmienił klub - przenosi się ze Strzelca Lider Market Kielce do Orlenu Plock - a w sobotę zmienił stan cywilny. Wybranką Mariusza Jurasika jest Sylwia Siekańska.

/PK/

Dalekie rzuty

Krawczyk i Stański wybrali Niemcy



Fot. Dawid Łukasik

Konkurs pchnięcia kulą kobiet stał na wysokim poziomie.

Kilka ciekawych wyników w rzutach padło podczas sobotniego mitingu na stadionie Budowlanych Kielce. Niestety, nie doszło do zapowiadanego rewanżu za ostatnie mistrzostwa Polski w dysku mężczyzn, gdyż olimpijczyk z Sydney Olwierd Stański i były młodzieżowy mistrz Europy Andrzej Krawczyk w ostatniej chwili zdecydowali się na start w Niemczech.

Dobry wynik w rzucie dyskiem uzyskała mistrzyni Polski, Marzena Wysocka z AZS Białą Podlaską (57,82), natomiast w rzucie młotem Krzysztof Kaliszewski ze Skry Warszawa (67,95). Z naszych zawodników dobrze zaprezentował się Daniel Borkowski, który w pchnięciu kulą 5-kiłogramową uzyskał rezultat 17,58, zaś w kuli 6,25 kg - 15,40.

W imprezie startowało ponad 100 lekkoatletów. Dla naszych młodych zawodników był to ostatni sprawdzian przed Ogólnopolską Olimpiadą Młodzieży, która odbędzie się w najbliższy weekend. Mimo potwornego

upалу można być zadowolonym z ich startu - ocenił Wiesław Rożej, wiceprezes SZLA.

Inne ciekawsze wyniki: kobiety, 400 m: Magdalena Marzec (Ostrowia) - 66,89; 800 m: Anna Kądziela (Ostrowia) - 2.14,42; Ewa Gronostaj (Juventa Marbo) - 2.20,69; Agata Drózd (Juventa Marbo) - 2.20,95; Marta Król (STS Skarżysko) - 2.21,30; Bernadeta Stępień (STS) - 2.22,78; skok o tyczce: Agnieszka Wrona (Budowlani) - 3,40; rzut dyskiem: Nina Szymkiewicz (Budowlani) - 38,15; rzut młotem: Emilia Szwej (Budowlani) - 43,13; mężczyźni, 100 m: Kamil Stępień (Ostrowia) - 12,23; Marcin Skrok (Ostrowia) - 12,24; 400 m: Przemysław Krzysiek (Budowlani) - 54,77; Damian Rożej (Olimp Końskie) - 56,23; 1500 m: Paweł Obarski (STS) - 4.01,09; rzut oszczepem: Krzysztof Suchenia (Budowlani) - 38,75; rzut młotem: Artur Skóra (Budowlani) - 49,20; Grzegorz Hutnik (Budowlani) - 47,50.

/dor/

Phoca czwarta

Dariusz Parkitny i Jarosław Piotrowski, reprezentujący Phocę Starachowice, zajęli czwarte miejsce na turnieju w Ustroniu Morskim zaliczanym do mistrzostw Polski w siatkówce plażowej. Piotr Łuka i Michał Jaszewski (siatkarze Stali Nysa z Kielce i Skarżyska) znaleźli się na miejscu 9-12. Para Piotr Strzycki i Robert Głogowski nie wystartowała w tym turnieju z powodu kontuzji tego pierwszego.

Duże szanse na znalezienie się w finale mieli Piotr Łuka i Michał

Jaszewski, mimo że swój pierwszy pojedynek w turnieju głównym przegrali 0:2 (15:21, 13:21) z utytułowaną parą Janusz Bułkowski/Bartosz Bachorski. Drugi wygrali 2:0 (21:18, 21:18) z kadrowcami do lat 21 - Marcinem Wiką i Wojciechem Plińskim. W kolejnym musieli uznać wyższość kadowców, ale tym razem w kategorii seniorów - Maciej Rzedziński i Jarosław Sobczyński, z którymi przegrali 0:2 (21:23, 17:21).

/EVA/

Medal odpłynął

Juniorzy KSZO nie poszli w ślady seniorów

Młodzi waterpoliści KSZO Ostrowiec nie poszli w ślady seniorów. W finale mistrzostw Polski juniorów rozegranych w Drzonkowie zajęli ostatnie, czwarte miejsce.

W meczach play off o awans do finału KSZO po zaciętym boju uległ WTS Bytom. W pierwszym pojedynku podopieczni Mariusza Stawieckiego przegrali 3:6 (3 bramki Jakuba Szymańskiego), w drugim wygrali 7:6 (Paweł Polit i Szymański po 2, Michał Twardowski, Łukasz Parcheta, Kamil Gałązkiewicz), w trzecim decydującym ulegli rywalom 2:4 (Damian Kieloch, Paweł Gankowski). W spotkaniu o brązowy medal ostrowiecki zespół nie sprostał

ŁSTW Łódź, przegrywając 5:15 (Twardowski i Polit po 2, Paweł Salo).

W zespole KSZO grali ponadto Michał Maj, Maciej Bradawka - Karol Grabowiec, Tomasz Kolbusz, Grzegorz Czajkowski.

Niestety, nie udało nam się obronić brązowego medalu sprzed roku. Niewiele brakowało, żebyśmy weszli do finału. W meczu o trzecie miejsce zawodnicy zagrali słabo. Widać było zmęczenie po twardym boju z WTS Bytom. Swoje zrobili też sędziowie, bo wiadomo, że łodzianie musieli zdobyć jakiś medal - skomentował trener KSZO Mariusz Stawiecki.

/dor/

W SKRÓCIE

Tunezja - nr 6

Tunezja jako szósta drużyna zapewniła sobie udział w przyszłorocznych finałach piłkarskich mistrzostw świata w Japonii i Korei Południowej. We wczorajszym meczu Tunezjczyści wygrali na wyjeździe 3:0 z reprezentacją Demokratycznej Republiki Kongo (dawny Zair) i po remisie Wybrzeża Kości Słoniowej (WKS) z Kongiem 1:1 zapewnili sobie pierwsze miejsce w grupie D eliminacji strefy afrykańskiej. Tunezja zakończyła już rozgrywki - zgromadziła 20 punktów i o pięć wyprzedza WKS, które ma do rozegrania jeszcze jedno spotkanie. Tunezjczyści są trzecim zespołem, który wywalczył prawo startu w finałowym turnieju z eliminacji. Wcześniej, również w strefie afrykańskiej, prawo to wywalczyły drużyny Kamerunu i Republiki Południowej Afryki.

Rekord po raz wtóry

Rekord Europy w skoku o tyczce kobiet wynikiem 4,70 m ustanowiła w Tule podczas lekkoatletycznych mistrzostw Rosji Swietłana Fieofanowa. Poprzedni także należał do tej zawodniczki, która 9 lipca skoczyła w Nicei 4,62 m, odbierając rekord Monice Pyrek (4,61).

Sosenka nadal mocny

Czeski kolarz Ondrej Sosenka jeżdżący w polskiej grupie CCC Mat wygrał czteretapowy wyścig Bohemia Tour. Wczoraj Sosenka wygrał ostatni etap - jazdę indywidualną na czas, wokół miejscowości Žebrak (39,4 km). Sosenka, który tydzień temu wygrał w Polsce Wyścig Solidarności i Olimpijczyków, w czeskiej imprezie triumfował aż na trzech etapach. Szóste miejsce w klasyfikacji generalnej zajął Polak Cezary Zamana (CCC Mat).

Wszyscy po 1:0

Piłkarze Urugwaju i Kostaryki wygrali po 1:0 pierwsze mecze w grupie C turnieju o Puchar Ameryki. Urugwaj zwyciężył Boliwii, a Kostaryka pokonała Honduras. W grupie A padły również wyniki po 1:0. Chile wygrało z Wenezuelą, a Kolumbia z Ekwadorem.

Młodzieżowy „brąz”

Szymon Kurdynowski zdobył w Brnie brązowy medal mistrzostw Europy kolarzy torowych w wyścigu punktowym młodzieżowców.

Sparangi i Puchar Ligi

W pierwszych meczach 1. rundy piłkarskiego Pucharu Ligi Hutnik Kraków pokonał Szczakowiankę Jaworzno 2:0 (1:0), bramki: Marcin Koster 5, Krzysztof Przytuła 82, a Arka Gdynia zremisowała z Jagiellonią Białystok 1:1 (1:0), Marek Rybkiewicz 36 - Zbigniew Szugda 82 min.

Na zakończenie dwutygodniowego zgrupowania w Austrii i Niemczech piłkarze Legii Warszawa pokonali amatorską reprezentację bawarskiego okręgu Bad Reidenhall 12:0. W sparingowych meczach piłkarskich: GKS Bełchatów - Widzew Łódź 1:1 (0:0), bramki - dla GKS: Spartak Żygułin 50, dla Widzewa: Bartłomiej Gajewski 83; RKS Fameg Radomsko - Zagłębie Sosnowiec 2:1 (0:0), Radosław Kowalczyk 60, Mariusz Gawroński 87 - Tomasz Łuczywek 82; Amica Wronki - Górnik Polkowice 1:0 (1:0), Jacek Dembiński 44. Piłkarz reprezentacji Polski Tomasz Hajto zdobył gola dla Schalke 04 Gelsenkirchen w sparingowym meczu z amatorską drużyną Adler Osterfeld, który wicemistrzowie Niemiec wygrali 5:1. W spotkaniu innej drużyny Bundesligi - Energie

Cottbus z SV Babelsberg 03, wygranym przez pierwszoligowców 2:1, jedną z bramek uzyskał Witold Wawrzyczek.

Sensacja w Bremie

Porażka niemieckiego Werderu Breme na własnym stadionie z belgijskim Gent 2:3 (1:0) była największą niespodzianką pierwszych meczów trzeciej rundy piłkarskiego Pucharu Intertoto. Rewanże odbędą się za tydzień. W zwycięskim 4:3 spotkaniu niemieckiego Wolfsburga z Dynamem Mińsk dwa gole dla zespołu Bundesligi zdobył reprezentant Polski Andrzej Juszkowiak. Wyniki: Brescia Calcio (Włochy) - Tatabanya (Węgry) 2:1 (2:1), Lokeren (Belgia) - Newcastle United (Anglia) 0:4 (0:3), Chmel Bisany (Czechy) - Pobeda Prilep (Macedonia) 0:0, Slaven Belupo (Chorwacja) - Aston Villa (Anglia) 2:1 (0:0), VfL Wolfsburg (Niemcy) - Dynamo Mińsk (Białoruś) 4:3 (3:1), Werder Breme (Niemcy) - Gent (Belgia) 2:3 (1:0), FC Basel (Szwajcaria) - Heerenveen (Holandia) 2:1 (2:0), Publikum Celje (Słowenia) - Lausanne Sports (Szwajcaria) 1:1 (0:0), Stade Rennes (Francja) - FC Synot (Czechy) 5:0 (1:0), RKC Waalwijk (Holandia) - TSV 1860 Monachium (Niemcy) 1:2 (1:1), Troyes (Francja) - AIK Sztokholm (Szwecja) 2:1 (0:0), Tawria Symferopol (Ukraina) - Paris St Germain (Francja) 0:1 (0:0).

Towarzyski sukces

Polscy hokeiści na trawie pokonali w sobotę w szkockim Edynburgu, w towarzyskim meczu najbardziej utytułowaną drużynę świata - Indie 2:1 (0:1).

Przebrane juniorek

Od porażki z Australią w Brnie rozpoczęła reprezentacja Polski swój udział w mistrzostwach świata juniorek w koszykówce. Polki w eliminacyjnej grupie A przegrały z Australią 64:86. W drugim meczu reprezentacja Polski przegrała z gospodarzem turnieju - Czechami 62:83. Druga porażka przekreśla szanse Polek na zajęcie jednego z dwóch pierwszych miejsc w grupie, które premiowane są awansem do półfinału MŚ.

Ułamek pierwszy

Sebastian Ułamek po raz pierwszy w karierze wygrał najbardziej prestiżowy polski turniej towarzyski na żużlu - Memoriał Alfreda Smoczyka. Żużlowiec z Wrocławia wygrał bieg dodatkowo z Piotrem Protasiewiczem, dopiero trzeci był ubiegłoroczny zwycięzca memoriału Australijczyk Leigh Adams.

Asystent Wspaniałego

Od kilku dni funkcję asystenta Waldemara Wspaniałego, trenera reprezentacji Polski siatkarzy pełni Krzysztof Kowalczyk. Nowo mianowany asystent dotychczas pełnił w reprezentacji funkcję szefa banku informacji i zajmował się analizą gry rywali białoczerwonych.

Zbierała i rzucała

Zespół ligi koszykarskiej WNBA, w którym występuje Małgorzata Dydek, Utah Starzz pokonał na własnym parkiecie Sacramento Monarchs 69:57. Polka zdobyła 10 punktów i odnotowała 14 zbiórek.

Dobra orientacja

Reprezentacja Polski zdobyła w Miszkolcu na Węgrzech srebrny medal mistrzostw świata juniorek w sztafetowym biegu na orientację. Zwyciężyli Czesi, a trzecie miejsce zajęli Szwedzi. *lopr. PK, EVA/*

REKORDOWA UCIECZKA

Brożyna spadł na 39 miejsce w Tour de France

Rekordową przewagę miała na mecie wczorajszego etapu kolarskiego wyścigu Tour de France kilkunastoosobowa ucieczka. Peleton, w którym byli wszyscy „wielcy” wyścigu oraz obaj Polacy - kielczanin Tomasz Brożyna i Piotr Wadecki - stracił do śmiałków 35 minut i 54 sekundy! Liderem jest Australijczyk Stuart O'Grady, który stracił żółtą koszulkę w sobotę, ale odzyskał wczoraj.

Francuz Laurent Jalabert z duńskiej grupy CSC Tiscali wygrał w Colmar siódmy etap wyścigu. Jalabert zwyciężył po indywidualnej akcji, wyprzedzając o kilkanaście sekund towarzyszy ucieczki. Drugie miejsce zajął Niemiec Jens Voigt (Credit Agricole), który zdobył żółtą koszulkę lidera.

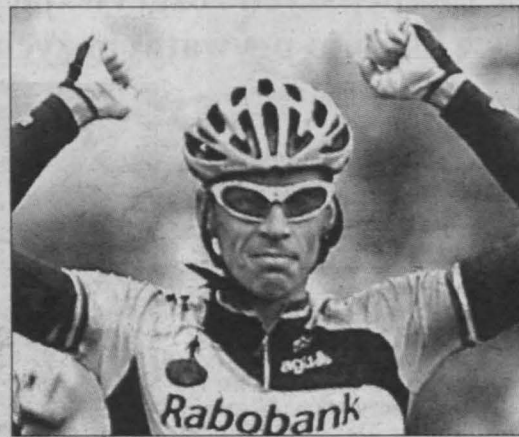
Cztery osoby, w tym dwóch policjantów, zostały ranne w wypadku na mecie etapu w Colmar. Stan jednej z ofiar jest poważny. Wypadek spowodował, pół godziny po zakończeniu etapu, kierowca samochodu usiłujący sforsować bariery odgradzające publiczność od podium dla zwycięzców.

Voigt stracił żółtą koszulkę już wczoraj, po jednym z najdziwniejszych etapów w historii Wielkiej Pętli, a wróciła ona do O'Grady'ego. Ósmy etap wygrał Holender Erik Dekker z grupy Rabobank. Etap miał niespotykany w historii Tour de France przebieg. Czternastu zawodników odjechało od

peletonu na pierwszych kilometrach. W końcówce czołówka podzieliła się, a peleton stracił do pierwszych czterech kolarzy prawie 36 minut!

Według regulaminu cały peleton powinien zostać wykluczony z wyścigu za przekroczenie limitu czasu, który na tym etapie wynosił 30 minut. Oczywiście nie dojdzie do takiej sytuacji. Dotychczas największa różnica w historii Tour de France między zwycięzcą a grupą wynosiła 22 minuty i 50 sekund. Z taką przewagą przyjechał do mety Hiszpan Jose Luis Viejo w 1976 roku.

Już po pięciu kilometrach utworzyła się 14-osobowa grupa uciekinierów, wśród których znalazł się również O'Grady. Na 25 kilometrów przed metą zaatakowała czwórka kolarzy. Przed startem wczorajszego etapu organizatorzy poinformowali o pierwszym przypadku doping w tegorocznym wyścigu. Z zawodów został wycofany już w sobotę Hiszpan Txelma Del Olmo z ekipy baskijskiej Euskaltel, z powodu pozytywnego wyniku kontroli antydopingowej.



Fot. PAP

Holender Erik Dekker wygrał wczorajszy etap.

Wyniki, 7. etap, Strasburg - Colmar (162 km): 1. Laurent Jalabert (Francja/CSC Tiscali) 4:06.04; 2. Jens Voigt (Niemcy/Credit Agricole) strata 0:11; 3. Laurent Roux (Francja/Jean Delatour) ten sam czas;... **18. Piotr Wadecki (Polska/Domo Farm Frites); 41. Tomasz Brożyna (Polska/iBanesto.com) - 4.28.**

8. etap, Colmar - Pontarlier (222 km): 1. Erik Dekker (Holandia/Rabobank) 4:59.18; 2. Aitor Gonzalez (Hiszpania/Kelme); 3. Servais Knaben (Holandia/Domo Farm Frites) ten sam czas; **74. Wadecki, 106. Brożyna 35.54.**

Klasyfikacja generalna: 1. O'Grady 34:57.18; 2. Francois Simon (Francja/Bonjour) strata 4.32; 3. Bram De Groot (Holan-

dia/Rabobank) 21.16; 4. Andriej Kiriłow (Kazachstan/Cofidis) 22.07.5. Sven Teutenberg (Niemcy/Festina) 27.15; 6. Jens Voigt (Niemcy/Credit Agricole) 29.23; 39. Brożyna 37.56; 45. Wadecki 38.17.

/PAP, PK/

Głos ma „Brożka”



- W sobotę było trochę gór, ale nie było „sztywnych” podjazdów. Mimo to od pierwszej górki szły odjazdy i tak na k'a z d y m wzniesieniu.

Wczoraj była fatalna pogoda, całe 222 kilometry lało, było 6-8 stopni Celsjusza, ale tempo było mocne i nie marzłem. Na 5 kilometrów była duża kraksa, która podzieliła peleton. Potem z tej grupki, która jechała z przodu poszła właściwa ucieczka. Przysnam, że komunikaty, które nam podawali przyjmowałem z dużym zaskoczeniem - 15, 20, 35 minut przewagi! Ale prawdziwych gór jeszcze nie było i czas dla tych najlepszych jeszcze nie nadszedł. Teraz będzie szansa dla tych mniej znanych, którzy mają większe straty, takich jak ja i Piotrek. Trzeba będzie zacząć jeździć z przodu, zabierać się do ucieczek.

Polska „królowa” młodzieżowa

- 12 medali w Amsterdamie, 4 w Debreczynie
- Rekordy kraju Trafasa i Marciniszyna

Trwa wspaniała passa polskiej „królowej sportu”. Na III Młodzieżowych Mistrzostwach Europy w Amsterdamie nasi lekkoatleci zdobyli 12 medali, w tym pięć złotych. Na mistrzostwach świata juniorów młodszych w węgierskim Debreczynie białoczerwoni cztery razy stawali na podium.

Z dorobkiem 12 medali - pięciu złotych, trzech srebrnych i czterech brązowych - Polska zajęła trzecie miejsce (za Niemcami i Wlk. Brytanią) w klasyfikacji medalowej III Młodzieżowych Mistrzostw Europy do 23 lat. W poprzednich mistrzostwach w Göteborgu reprezentacja kraju zdobyła 10 medali (4-2-4).

Na mistrzostwach świata do 18 lat w Debreczynie białoczerwoni zdobyli cztery medale - dwa złote, po jednym srebrnym i brązowym.

Medaliści mistrzostw świata juniorów młodszych: 400 m 1. Karol Grzegorz (Gwda Piła) - 46,90, 2. Piotr Kędzia (AZS Łódź) - 47,12; skok o tyczce 3. Anna Olko (KL Gdynia) - 3,95; sztafeta 100+200+300+400 m 1. Polska (Tomasz Kaska, Piotr Zrada, Piotr Kędzia, Karol Grzegorz).

Medaliści młodzieżowych mistrzostw Europy, złote medale:



Fot. PAP

Bieg sztafetowy 4x100 metrów wygrała ekipa Niemiec, która została zdyskwalifikowana, co dało złoty medal polskiej sztafecie. Na zdjęciu: w strefie zmian Niemcy, w głębi reprezentanci Polski.

200 m Marcin Jędrusiński (Śląsk Wrocław) - 20,94; 800 m Anna Zagórska (AZS AWF Wrocław) - 2.07,27; 110 m ppl. Artur Budziło (Lubtour Zielona Góra) - 13,76; skok o tyczce Monika Pyrek (Lechia Gdańsk) - 4,40; sztafeta 4x100 m Polska (Tomasz Kondratowicz, Łukasz Chyla, Marcin Placheta, Przemysław Rogowski) - 39,41; **srebrne:** 200 m Łukasz Chyla (SKLA Sopot) - 20,99; 400 m ppl. Aleksandra Pielużek (Skra Warszawa) - 56,51; 4x400 m Polska (Aleksandra Pielużek, Aneta Lemiesz, Monika Bejnar, Justyna Karolkiewicz) - 3.32,38; **brązowe:** 100 m Przemysław Rogowski (Olimpia Poznań) - 10,45; 400 m Aneta Lemiesz (Warszawianka TOP-2000) - 53,25; 400 m Rafał Wieruszewski (Orkan Wielkopolska) - 46,57; pchnięcie kulą Leszek Śliwa (Zawisza Bydgoszcz) - 19,08.

Podczas zawodów Golden League w Oslo Dariusz Trafas z AZS AWF Gorzów wynikiem 85,78 m ustanowił rekord Polski w rzucie oszczepem. Poprzedni rekord należał do Rajmunda Kółko ze Skry Warszawa, który 17 czerwca podczas Memoriału Kusocińskiego uzyskał 84,95 m. Trafas wykorzystał ostatnią szansę zakwalifikowania się do reprezentacji kraju na mistrzostwa świata. Minimum wynosiło 82,50 m.

Podczas lekkoatletycznego mitingu w Formii we Włoszech Grzegorz Marciniszyn ze Skry Warszawa skokiem na odległość 8,28 m poprawił o 1 cm należący od 26 lat do Grzegorza Cybulskiego rekord Polski. 8,28 metra to czwarty w tym roku wynik na świecie. *lopr. dor/*

Pech upuścił Mikę

Fin Mika Hakkinen z ekipy McLaren-Mercedes wygrał wczoraj na torze Silverstone wyścig o Grand Prix Wielkiej Brytanii - jedenastą eliminację mistrzostw świata Formuły 1.

Dwukrotny mistrz świata (1998-99) odniósł pierwsze zwycięstwo w tym sezonie, wyprzedzając dwóch kierowców Ferrari: o 33 sekundy broniącego tytułu Niemca Michaela Schumachera i o blisko minutę Brazylijczyka Rubensa Barrichello.

Był to 19 triumf w karierze Hakkinena, ale pierwszy od sierpnia ubiegłego roku, kiedy wygrał wyścig o Grand Prix Belgii na torze Spa-Francorchamps. - To wspaniałe uczucie po ostatnich rozczarowaniach - powiedział na mecie Fin.

31-letni kierowca może w tym sezonie mówić o dużym pechu, bowiem nie ukończył pięciu z 11 wyścigów, a w GP Hiszpanii w Barcelonie prowadził z przewagą ponad 40 sekund i na pół okrążenia przed metą jego bolid zatrzymał się w wyniku awarii silnika. Ostatecznie został wtedy sklasyfikowany na dziewiątej pozycji.

Po wczorajszym wyścigu Schumacher umocnił się na pozycji lidera klasyfikacji MŚ kierowców, w której prowadził z dorobkiem 84 punktów. Jego największy rywal - Coulthard nie ukończył wyścigu (47 pkt.). */PAP/*

Sobota

Multi Lotek

9, 10, 19, 23, 31, 34, 36, 42, 46, 51, 53, 55, 58, 60, 64, 66, 68, 69, 71, 75,

Duży Lotek

13, 21, 32, 36, 38, 48,

Express Lotek

2, 6, 24, 31, 37

Niedziela

Multi Lotek

1, 4, 9, 11, 14, 16, 21, 24, 40, 43, 54, 55, 56, 59, 60, 61, 64, 65, 72, 77.

KAŻDY MECZ JEST BITWĄ

Nikola Grbić, jeden z najlepszych rozgrywających świata, mistrz olimpijski z Sydney, opowiada o siatkówce i swoim prywatnym życiu

- Na sukces składa się wiele rzeczy. Nie wystarczy mieć tylko dobrych zawodników i solidnie pracować. Trzeba przede wszystkim wyznaczyć sobie cel i za wszelką cenę do niego dążyć. My taki cel sobie wyznaczyliśmy sześć lat temu - olimpijskie złoto. Zrealizowaliśmy go. Na pewno pomogła nam w tym nasza niesamowita determinacja. Kiedy na olimpiadzie w Sydney po drugiej stronie siatki zobaczyliśmy zawodników z USA, od razu wiedzieliśmy, że czeka nas misja. Nasze zwycięstwo miało być nie tylko charakter sportowy. Odżyły w nas straszne wspomnienia - naloty amerykańskich wojsk na nasz kraj. Musieliśmy wygrać dla naszych rodaków. Tak, to był jakiś rodzaj nienawiści, która wyzwoliła w nas dodatkowe siły - opowiada Nikola Grbić, kapitan reprezentacji Jugosławii w siatkówce, mistrz olimpijski z Sydney.

Z Nikolą Grbiciem umówiliśmy się w dniu przerwy finałowego turnieju Ligi Światowej, który odbywał się w Katowicach. Na spotkanie przybył z kilkunastominutowym opóźnieniem: - Zmieszciliśmy się w studenckim kwadransie - śmieje się Nikola. Ale powód spóźnienia nie był wesoły: - Byliśmy na wycieczce w obozie zagłady w Oświęcimiu. To straszne, co tam zobaczyliśmy. Odżyły okropne wspomnienia. Przypomniała się nam nasza wojna, podczas której tysiące ludzi przechodziło gehennę. To straszne, że ludzie mogą zgotować innym taki los - dodaje wzruszony Nikola.

O motywacji

Stara to sportowa prawda, że oprócz dobrego wyszkolenia, zdolnych graczy, świetnej organizacji potrzebna jest jeszcze odpowiednia motywacja, charakter. Podobnie było z naszą, złotą drużyną Huberta Wagnera. Pamiętny finał na olimpiadzie w Montrealu - Polska kontra drużyna Związku Radzieckiego. Nasi zawodnicy wiedzieli, że muszą ją pokonać, że robią to dla swoich rodaków, którzy byli gnębieni przez komunistów.

Zimą ubiegłego roku, miałam okazję rozmawiać z oboma braćmi Grbić - Nikolą i Vladimirem. Po wygraniu turnieju kwalifikacyjnego do Igrzysk Olimpijskich,

który również odbył się w Katowicach, zapewniali, że do Sydney jadą po „złoto”. Byli o tym święcie przekonani. Nikola powiedział wtedy, że nie po to pracowali pięć lat, żeby zaprzepaścić taką okazję. Przez wojenną zawieruchę byli na kilka lat wykluczeni z międzynarodowych imprez sportowych. Występ w Sydney rozpoczęli nie najlepiej. Porażki w grupie z Włochami i Rosją nie stawiły ich w najlepszej sytuacji. Kolejny mecz czekał ich z drużyną USA.

- Musieliśmy go wygrać. Byliśmy niesamowicie umotywowani. Oprócz aspektu sportowego, dużą rolę odegrał polityczny. Wszyscy w naszej ekipie doskonale pamiętali naloty amerykańskich bombowców na nasz kraj. Nie mogliśmy tej bitwy przegrać. W tym momencie nie graliśmy dla siebie, ale dla naszego narodu - opowiada Nikola.

O polskiej siatkówce

- Waszemu zespołowi brakuje graczy, którzy mogliby mu pomóc. W zespole jest wielu młodych utalentowanych zawodników, ale nie ma pewnych punktów. Nie ma lidera - mówi Nikola.

Dla kapitana zespołu Jugosławii, dużym zaskoczeniem był brak w polskim zespole Marcina Nowaka i Pawła Zagumnego. Jako rozgrywający dokładnie ocenił grę naszego reżysera Andrzeja Stelmacha. - On gra dużo lepiej w reprezentacji, niż w swoim macierzystym klubie. W waszym zespole gra pewnie. Wydaje mi się, że problem waszej reprezentacji polega przede wszystkim na tym, że zbyt mało zawodników występuje w lidze włoskiej, w której grają najlepsi siatkarze. W takich zespołach zdobywa się ogromne doświadczenie - dodał Nikola. Bardzo chwalił za to działaczy Polskiego Związku Piłki Siatkowej, za wspaniałą organizację imprez sportowych. W Polsce był po raz trzeci i co roku było coraz lepiej. - Jestem pewien, że już niebawem wasz zespół dorówna waszej wspaniałej organizacji, ale dajcie mu czas. Czas i spokój, bo to bardzo ważne - podkreśla.

O swojej słabszej formie

Dla wielu występ zespołu Jugosławii w finale Ligi Światowej był rozczarowaniem. Nie grali oni tak, jak spodziewała się wię-



Nikola Grbić

Fot. Małgorzata Gotowiec

szość sympatyków tej dyscypliny. Dlaczego? - Nie byliśmy do tego turnieju przygotowani tak jak należy. Dla wielu z nas długi i wyczerpujący sezon w lidze włoskiej sprawił, że nie mogliśmy się w odpowiedni sposób przygotować się do finału Ligi Światowej - powiedział Nikola.

Mój rozmówca jest pierwszym rozgrywającym w zespole beniaminka serie A, Asystel Milano, z którym sięgnął po wicemistrzowski tytuł Włoch. Jak zapowiada: - Będę najprawdopodobniej reprezentował barwy tego klubu przez następne dwa lata. Podoba mi się atmosfera. Mam w zespole wielu wspaniałych przyjaciół. Wolne chwile zawsze spędzamy razem. Nigdy się nie nudzimy. W naszym mieście jest gdzie się po-

dziać, jest mnóstwo wspaniałych restauracji, kawiarenek - mówi Nikola.

Ale wracając do reprezentacji... - Gramy bez mojego brata Vlada i Vasy Mijicia, a to poważne osłabienie. Vladimir leczy poważną kontuzję kolana. Myślę, że na mistrzostwach Europy będzie już w pełni sił. Vasa zachorował na świnkę. To wprawdzie choroba wieku dziecięcego, ale może przytrafić się i dorosłemu facetowi. Vasa przechodził ją bardzo ciężko, były pewne komplikacje - tłumaczy.

Sam Nikola, choć nie chciał się zbyt tłumaczyć ze swojej słabszej dyspozycji, również narzekał na kolano. Nie grał praktycznie w ogóle. Bardzo chciał zagrać o trzecie miejsce przeciwko Ro-

sji. Jednak nie dotrwał do końca pierwszego seta. Ból był silniejszy od jego silnej woli.

O tym, co ważniejsze

Zespół aktualnych mistrzów olimpijskich również był rozdarty. Do Katowic nie przyjechał w najmniejszym składzie. Trener Zoran Gajić zdecydował się na taki krok, przede wszystkim dlatego, by za miesiąc mieć kompletny i zdrowy zespół. Co ważniejsze, start w Lidze Światowej czy mistrzostwa Europy? - Liga Światowa odbywa się rokrocznie, mistrzostwa Europy są co dwa lata. W Lidze Światowej gra się przede wszystkim o pokaźną sumę pieniędzy, a w mistrzostwach Europy o prestiż. Dla mnie ważne są obydwie imprezy, a najważniejsza była olimpiada. „Złoto”, które wywalczyliśmy, było spełnieniem moich marzeń. Naszej radości nie dało się opisać - wyznaje Nikola.

Czwarte miejsce w Lidze Światowej nie było szczytem marzeń Jugosławian. - Nie było, ale my z tego nie robiliśmy tragedii. My nigdy nie rozpaczamy nad porażkami, ale za to zawsze wyciągamy z nich odpowiednie wnioski. Teraz naszym celem będą mistrzostwa Europy. Będziemy walczyć o najcenniejsze trofeum. Dla nas każdy mecz jest bitwą i tak będzie w Ostrawie - mówi nasz bohater.

O kobiecie

Na boisku zawsze opanowany, wyciszony. Podobnie zresztą jak w życiu prywatnym, choć tu warto dodać kolejną pozytywną cechę - życzliwy. Jego brat Vladimir sam kiedyś powiedział, że Nikole ciężko wyprowadzić z równowagi. To facet bez wad. Jest również stały w uczuciach. - Od trzech lat jestem żonaty. Moją żonę poznałem dużo, dużo wcześniej. Byliśmy jeszcze nastolatkami. Dziesięć lat temu spotkaliśmy się po raz pierwszy. Miało to miejsce na zgrupowaniu sportowym, bo ona tak jak ja grała w siatkówkę. Wtedy narodziło się nasze uczucie i tak jest do dnia dzisiejszego. Moja żona była moją pierwszą miłością - wzdycha Nikola.

Wspólnie z małżonką, która podobnie jak on pochodzi z Jugosławii, mieszka w Włoszech. - Ona jest wspaniałą kobietą. Doskonale mnie rozumie - dodaje.

O żeglarskim

Siatkówka to całe życie Nikoli. Ale nie można powiedzieć, że to jedyna życiowa pasja. Tą drugą jest żeglowność, szczególnie po rzekach. - Kiedyś do wspólnego żeglowania po rzekach Jugosławii zaprosili mnie moi przyjaciele i tak mi się to spodobało, że poprzysięgłem sobie, że jak tylko będę miał wystarczającą ilość pieniędzy, to sam wybuduję sobie łódź - opowiada. Marzenia się spełniły. Zaraz po zakończeniu turnieju finałowego w Katowicach, w poniedziałek, Nikola obierał swoje cacko, które zostało wykonane w jego rodzinnych stronach. - Moja łódź jest naprawdę piękna. To jest specjalna metalowa łódź rzeczna, o długości 11 metrów. Już się nie mogę doczekać kiedy ją zobaczę i udam się na niej w dwutygodniowy rejs po rzekach mojego kraju. Podczas takiego rejsu wspaniale odpoczywam. Zapominam o wszystkim, a jedynie oddaję się rozkoszy żeglowania - wyznaje Nikola.

O przyszłości

Nikola bardzo często zastanawia się nad swoją przyszłością. - Doskonale wiem o tym, że za pięć, może sześć lat przyjdzie pora na zakończenie sportowej kariery - odpowiada.

Najprawdopodobniej zostanie przy swojej ukochanej dyscyplinie, choć często nasuwają mu się pomysły, żeby zainwestować pieniądze w jakieś interesujące przedsięwzięcie. - Decyzja o pewnej inwestycji musi być do końca przemyślana. Nie mogę przecież moich ciężko zarobionych pieniędzy powierzyć komuś obcemu. Muszę tym zajmować się sam, bo nie ufam tak do końca ludziom - dodaje Nikola.

Na pytanie, czy po zakończeniu sportowej kariery wróci w swoje ojczyste strony, odpowiada: - Moja ojczyzna miała i ma bardzo dużo problemów. To kraj, który ma bardzo niestabilną sytuację ekonomiczną, polityczną. Na razie wiążę swoją przyszłość z Italią, choć niewykluczone, że za parę lat zmienię swoją decyzję. Ojczyznę noszę w sercu, a to chyba najważniejsze.

Ewa NADGRODKIEWICZ

Reprezentacja jest dla mnie najważniejsza

Rozmowa z Tomaszem Kłosem, defensorem reprezentacji Polski i 1. FC Kaiserslautern



Tomasz Kłos (w czerwonej koszulce z nr 2) jest zadowolony ze swojego pierwszego sezonu w Bundeslidze.

* Jesteś zadowolony ze swojego pierwszego sezonu w Bundeslidze?

- Raczej tak, na wszystkie możliwe spotkania nie biorąc pod uwagę przerwy spowodowanej kontuzją nie pojawiłem się na placu gry tylko czterokrotnie. W końcówce miałem problemy w klubie dlatego, że zagrałem w spotkaniu Polska - Szkocja w Bydgoszczy.

* Nie żałujesz?

- Nie, bo reprezentacja zawsze będzie dla mnie najważniejsza.

Trener Engel obiecywał, że w Bydgoszczy wystąpię tylko w pierwszej połowie, ale czy mógł się spodziewać, że będziemy mieli trudną sytuację kadrową... Jeśli w przyszłości miałoby być podobnie, to powtarzam: kadra jest dla mnie na pierwszej pozycji.

* Skąd tyle niespodziewanych wyników w końcówce tegorocznego sezonu w lidze niemieckiej?

- Czym byłaby piłka nożna bez sensacyjnych rozstrzygnięć? Poziom Bundesligi jest bardzo wyrównany. Nikt tu nie myśli o kupowaniu punktów, a najlepszym tego świadectwem jest frekwencja na stadionach.

* Bayern zastrzeżenie zdobył mistrzostwo Bundesligi?

- Uważam, że triumf w lidze należał się Schalke, nie tylko z tego względu, że w tym klubie grają moi dwaj serdeczni przyjaciele z drużyny narodowej - Tomaszowie Waldoch i Hajto. Schalke grało

najrówniej, miało najsilniejszą defensywę i kapitalny duet napastników - Ebbero Sando i Emila Lokondę Mpenzę.

* Komu kibicowałeś w finale Ligi Mistrzów?

- Valencia. Bayern to farsciarze, najpierw dzięki golowi w ostatniej minucie zwyciężyli Kaiserslautern, potem wyrównali cudem w potyczce z Hamburgerem SV, wreszcie dopiero w konkursie rzutów karnych uporali się z Valencią. Szkoda mi było zawodników hiszpańskiego klubu.

* Bayern wywalczył Puchar Europy, tymczasem reprezentacja Niemiec nie należy do światowej czołówki. Dlaczego?

- Niemcy zawsze chcieliby wszystko wygrać, nawet gdy zdobywali wicemistrzostwo świata czy Europy notorycznie na piłkarzy narzekano. Słabsze wyniki niemieckiej kadry w ostatnich turniejach rangi mistrzowskiej to efekt nieodpowiedniej atmosfery. Jed-

nak pod wodzą Rudiego Voellera nasi zachodni sąsiedzi odrabiają stracony dystans i moim zdaniem to tylko kwestia miesięcy, kiedy powrócą do światowej elity.

* Gdzie spędzasz tegoroczne wakacje?

- Urlopuję się w Tunezji. Muszę być zrelaksowany przed bodajże najważniejszym sezonem w mojej piłkarskiej karierze.

Rozmawiał Jaromir KRUK

TOMASZ KŁOS. Urodzony 7 marca 1973 roku w Zgierz. Kluby: Boruta Zgierz, Włocławek, Aleksandrów Łódzki, Boruta, ŁKS Łódź (mistrz Polski 1998), AJ Auxerre, 1. FC Kaiserslautern. Odkrycie roku 1997 wg tygodnika „Piłka Nożna”. W reprezentacji Polski A rozegrał 29 meczów, strzelił jednego gola.

A rywale niech pękają...

Radomscy lekkoatleci bez tartanu, ale z medalami

Wspólnie ze swoim trenerem Leszkiem Trzosem stanowią wyjątkowe trio. Mimo braku w Radomiu odpowiednich warunków treningowych, sięgają po medale mistrzostw Polski. Złośliwi twierdzą, że rywale gdy dowiadują się, iż trenują tylko na żużlowej bieżni lub leśnych ścieżkach, pękają ze śmiechu. Mimo to trudne warunki zahartowały radomskich lekkoatletów. Artur Błasiński i Grzegorz Krzosek od kilku lat zdobywają laury, będąc przy tym przedstawicielami jedynej w swoim rodzaju radomskiej szkoły „królowej sportu”.

Przed dwoma tygodniami w mistrzostwach Polski seniorów w Bydgoszczy Grzegorz Krzosek wywalczył tytuł wicemistrza Polski na 800 metrów, Artur Błasiński zdobył brązowy medal na 5000 m.

strzostw Polski seniorów w biegu na 800 m. Jego sukces był wielkim zaskoczeniem. - W przeciwieństwie do znanych już wtedy na arenie ogólnopolskiej swoich klubowych kolegów Artura Błasińskiego i Jakuba Fijałkowskiego (zakończył przedwcześnie swoją karierę - przyp. red.), jako junior nie mogłem poszczycić się znaczącymi osiągnięciami. Dlaczego? Nie wiem. Może dopiero wtedy zaczęły przynosić efekt wcześniejsze treningi, a być może skończyłem szkołę, miałem mniej stresów i mogłem skupić się wyłącznie na startach - wspomina skromnie Grzegorz Krzosek.

Jeszcze bardziej udany był dla niego kolejny sezon. Tytuł mistrza Polski i trzecie miejsce w młodzieżowych mistrzostwach Starego Kontynentu pozwoliły

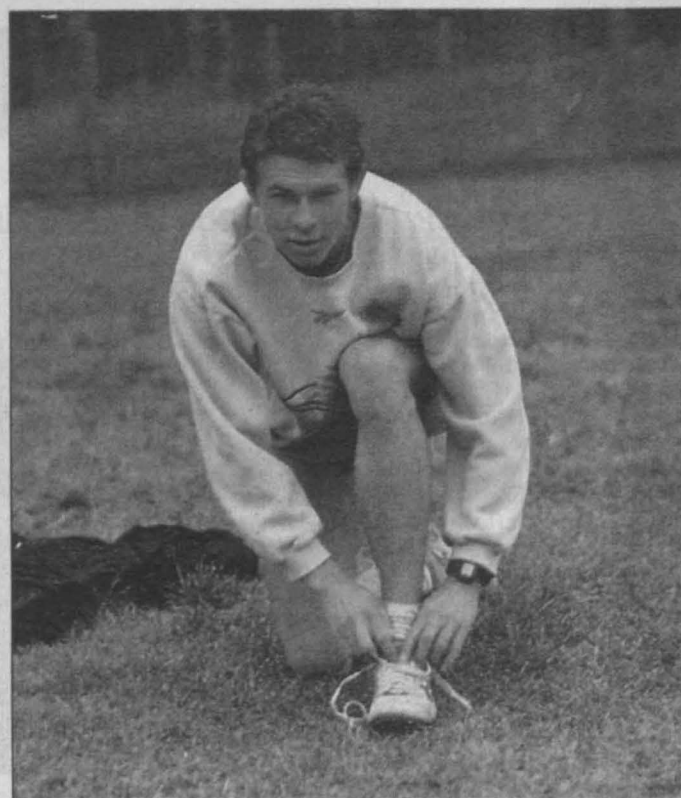
mu na stałe wejść do grona najlepszych sportowców ziemi radomskiej. Niestety, jak to często bywa po wielkich sukcesach przyszło nieoczekiwane załamanie formy. Kontuzje, choroby i eksperymenty szkoleniowe spowodowały, że przez dwa sezony Grzegorz był w cieniu innych. Nośił się nawet z zamiarem zakończenia kariery. - To skromny, ambitny i wrażliwy człowiek, po raz drugi udało mu się jednak przełamać - podkreśla Leszek Trzosek.

W ubiegłym roku Grzegorz prezentował znów wysoką formę. Zdobył tytuły mistrza Polski w hali i na otwartym stadionie. Ustanowił nowe rekordy życiowe, ale do pełni szczęścia zabrakło kwalifikacji olimpijskiej. Sytuacja odmieniła się w tym roku. Tym razem w kraju jest drugi, ale jako pierwszy z radomskich lekkoatletów wystartuje w mistrzostwach świata. Wyjazd do Edmonton w Kanadzie zapewnił sobie wypełniając wyśrubowane minimum Polskiego Związku Lekkiej Atletyki.

Zaczął od spóźnienia

Artura Błasińskiego dla lekkiej atletyki odkrył jego pierwszy nauczyciel wychowania fizycznego Tadeusz Bartnik. On też na początku lat 90. zwrócił uwagę Leszkowi Trzosemowi na talent tego chłopaka. Obaj szkoleniowcy chętnie przytaczają zdarzenie, jakie miało miejsce na początku kariery dzisiejszego mistrza. Kiedyś w zawodach przełajowych Artur najzwyczajniej w świecie spóźnił się na start. Przybył kiedy jego uczestnicy mieli pokonać ponad 100 metrów. Mimo to nie zrezygnował z walki, dogonił rywali i ostatecznie na mecie zdołał zameldować się na szóstym miejscu. - To zdarzenie najlepiej ilustruje predyspozycje i ambicję Arka - mówi Leszek Trzosek.

W przeciwieństwie do Grzegorza Krzoseka specjalizuje się on w



Grzegorz Krzosek to czołowy średniodystansowiec.

biegach na długich dystansach. W sumie we wszystkich kategoriach zdobył już dwadzieścia medali mistrzostw Polski. - Po raz pierwszy stanąłem na podium w 1993 roku - wspomina Artur. Od tamtego czasu w każdym już sezonie zdobywa medale.

W ubiegłym roku marzył o występie w Sydney. Podporządkował temu niemal wszystko. Po przepracowaniu w kraju okresu zimowego wyjechał nawet trenować do Meksyku. - Dla biegacza to jedno z lepszych na ziemi miejsc do treningu - argumentował. Nie bez znaczenia na podjęcie tej decyzji miał też fakt, że mógł trenować pod okiem światowego fachowca, jakim bez wątpienia jest Tadeusz Kępka. Pochwalił się on może między

innymi tym, iż doprowadził do wspaniałych osiągnięć legendarnego Bronisława Malinowskiego. Niestety, cały trud poszedł na marne, gdy po powrocie przypłatała się pechowa kontuzja. - Tak już w sporcie bywa, nie da się wszystkiego zaplanować i przewidzieć w najdrobniejszych szczegółach - mówi Artur.

Pechowo rozpoczął się dla niego też tegoroczny sezon. Po przepracowanej zimie, w kwietniu zachorował na gripę, później przypłatały się powikłania pogrypowe i marzenia o występie, tym razem w mistrzostwach świata, trzeba było odłożyć znów na później. Ale efekty pracy jednak przyszły.

Sławomir MONIK

GRZEGORZ KRZOSEK. 25 lat, reprezentant Polski, brązowy medalista młodzieżowych mistrzostw Europy w 1997 r., mistrz Polski seniorów w biegu na 800 m w 1997 r. i 2000 r. (w hali i na otwartym stadionie), wicemistrz Polski w 2001 r., brązowy medalista MP w 1996 r.

ARTUR BŁASIŃSKI. 26 lat - reprezentant Polski, wicemistrz kraju w biegu na 5000 m w 2000 r., brązowy medalista MP na 1500, 3000 m (w hali) i 10 000 m (stadion otwarty) w 1998 r. oraz 5000 m w 2001 r.

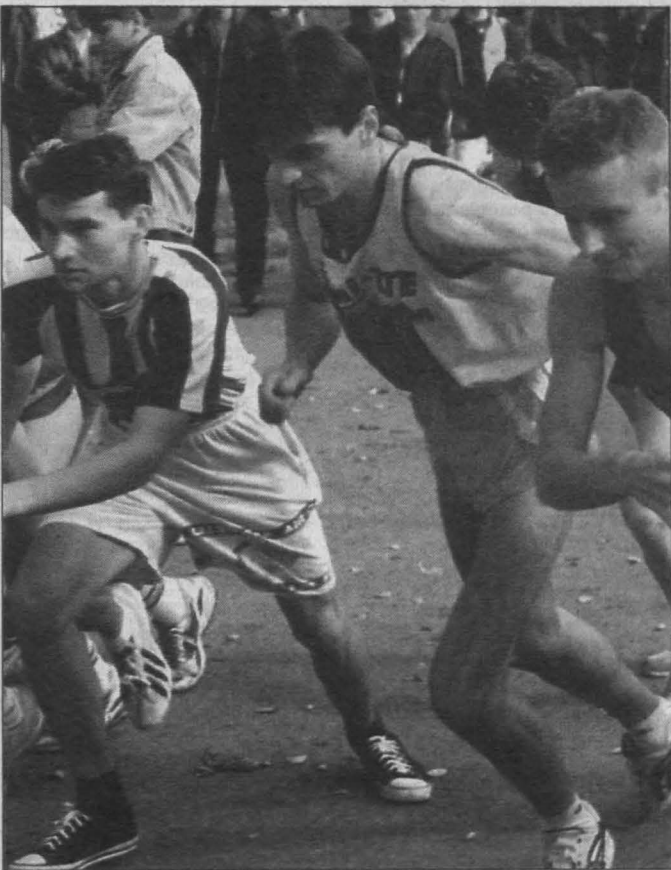
Nie tylko lekkoatletyka

Wbrew oczekiwaniom lekkoatletyka nie pochłania ich życia do końca. Grzegorz na co dzień pracuje w Wojewódzkim Szpitalu Specjalistycznym w Radomiu na oddziale rehabilitacji. Studiuje również zaocznie na Wojskowej Akademii Medycznej w Łodzi. Artur w ubiegłym roku skończył natomiast Akademię Wychowania Fizycznego w Gdańsku i jest nauczycielem wychowania fizycznego w Zespole Szkół Energetycznych w Radomiu. W przeciwieństwie do swojego kolegi założył już rodzinę i w ubiegłym roku został ojcem. Wybranką jego serca jest uroczą radomianka o imieniu Aneta.

Dziś obaj zawodnicy ZTE Radom święcą triumfy, ich kariery miały jednak wiele zakrętów i zaskakujących zwrotów.

Zaskoczył wszystkich

Jest niewątpliwie największym objawieniem radomskiej „królowej sportu” ostatnich lat. Żaden z zawodników regionu nie może pochwalić się wywalceniem trzech tytułów mistrzowskich w gronie seniorów. Wszystko zaczęło się przed pięcioma laty, gdy podopieczny trenera Leszka Trzosa jako absolutny debiutant zdobył brązowy medal mi-



Zdjęcia Piotr Mazur

Artur Błasiński (w środku) zalicza się do najlepszych w kraju długodystansowców.

FILIGRANOWY „KING KONG”

Kielczanka Kinga Kubicka jest zawodniczką dwóch dyscyplin - judo i zapasów

Kinga Kubicka, zapaśniczka z Złotego Podzamczka Chęcińskiego, zdobyła niedawno brązowy medal na mistrzostwach Europy kadetek w Izmirze w Turcji. Polskie zawodniczki cieszyły się niesamowitym zainteresowaniem miejscowych kibiców, nie tylko ze względu na umiejętności prezentowane na macie, ale również ze względu na urodę.

- Byłyśmy jedyną ekipą, która cały czas była pilnowana przez tureckich policjantów. Pilnowali nas wszędzie, w hotelu, na hali. Kiedy wybrałyśmy się na zwiedzanie miasta, towarzyszyła nam dwunastoosobowa policyjna eskorta - opowiada Kinga Kubicka.

O tym, że Turcy rozmiłowani są w zapasach, wiadomo było od dłuższego czasu, ale o tym, że podążają się im zawodniczki i to właśnie z Polski, przekonały się nasze zapaśniczki dopiero na miejscu. - W nich miałyśmy swoich wspaniałych kibiców. Hala, w której walczyłyśmy, była wypełniona do ostatniego miejsca. Podczas walk z naszym udziałem na trybunach panował niesamowity wrzask. Bardzo było nam miło, ale tylko wtedy byłyśmy na macie. Po walkach organizatorzy powiedzieli nam, żebyśmy absolutnie same nie opuszczały hali, czy też hotelu - dodaje Kinga.

Niektórzy z zagorzałych fanów polskich zawodniczek proponowali im, żeby pozostały z nimi w Turcji.

Niesamowity upał

- Warunki miałyśmy naprawdę bardzo dobre. Jedynym minusem była tylko wysoka temperatura, która każdego dnia sięgała 40 stopni Celsjusza. W hotelu była klimatyzacja, ale w hali, która też była sztucznie schładzana, podczas walk panowała straszna duchota. Czuliśmy się jak w saunie - opowiada Kinga. Naszym dziewczętom nie przeszkadzało to jednak aż tak bardzo w odnoszeniu zwycięstw. Z dziewięciu reprezentantek Polski pięć wywalczyło medale. Dzięki temu nasze reprezentantki zajęły trzecie miejsce drużynowo. Kinga w Izmirze miała jeden cel - zdobyć „złoto”. - Wszyscy na to liczyliśmy. Do mistrzostw była przygotowana jak należy. Pechowa walka w półfinale ze Szwajcarką, pozbawiła ją złotego krążka, ale jest „brąz” i z tego też należy się cieszyć. Według mnie Kinga w swojej kategorii i tak jest najlepszą zawodniczką w Europie - powiedział jej klubowy trener Czesław Zaborski.

„King Kong” i na macie

Ta filigranowa zawodniczka, bo Kinga Kubicka mierzy 156 cm wzrostu i walczy w kategorii do 46 kg, przez swoje koleżanki z sekcji zapaśniczej nazywana jest „King Kongiem”. - Chyba dlatego, że rzadko przegrywam - wyjaśnia. Przez koleżanki z sekcji judo nazywana jest „Cucu”. - Ten pseudonim

wziął się z tego, że uwielbiam słodczyce. I z tego, że na moich pierwszych treningach wypadały mi z kieszeni cukierki - dodaje z uśmiechem. Kinga jest zawodniczką, która wyczynowo trenuje judo w kieleckim klubie Żak i zapasy w Zniczu. W judo jest objęta szkoleniem centralnym Ateny 2004. Jednak jak wyznaje: - Uprawianie zapasów i judo jednocześnie nie nastęrcza mi żadnych trudności. Często walcząc np. w zapasach wykorzystuję pewne elementy z judo, które bardzo mi pomagają w pokonaniu rywali - mówi Kinga.

Jej osiągnięcia w obydwu dyscyplinach są wynikiem bardzo dobrej współpracy między klubowymi trenerami, Ryszardem Goldzińskim ze Żnacza i Czesławem Zaborskim ze Złotego Podzamczka. - Bez odpowiedniej współpracy, nasza zawodniczka nie odnosilaby sukcesów w jednej i drugiej dyscyplinie. Jej cykl treningowy konsultujemy. Umawiamy się, który ma na co zwrócić uwagę podczas treningów. Jak trener Goldziński koncentruje się na walce w stojce, to ja pracuję nad walką w parterze - wyjaśnia trener Zaborski.

Igrzyska Olimpijskie w Atenach odbędą się za trzy lata. Kielczanka ma duże szanse na uczestnictwo w nich w obydwu dyscyplinach. Zapytana, którą wybierze, odpowiada: - Wybiorę tę, w której będę miała większe szanse, a jeżeli będzie taka możliwość, to wystartuję w obu.

Ewa NADGRÓDKIEWICZ



Kinga Kubicka ze swoim trenerem „od zapasów” - Czesławem Zaborskim.

Fot. Aleksander Piekarski

HEKTOLITRY POTU

„Starachowicki” superpuchar dla Wisły

W rozegranym w Starachowicach meczu o piłkarski Superpuchar Polski Wisła Kraków pokonała Polonię Warszawa 4:3 (2:1), Grzegorz Pater 19, Maciej Żurawski 36, Grzegorz Pater 75, Grzegorz Niciński 87 - Mariusz Pawlak 37, Arkadiusz Bąk 57, Bartosz Tarachulski 70.

Wisła: Sarnat - M. Zając (60 Kulawik), Moskal, B. Zając, Baszczyński (75 Niciński), Pater, Szymkowiak, Moskalewicz, Kosowski, Żurawski, Frankowski.

Polonia: Krzyształowicz - Kaczorowski, Malinowski, Żwirgdauskas, Boldt (46 Adamski), Bartczak (76 Gołaszewski), Pawlak, Ekwueme, Dąbrowski, Bykowski (53 Tarachulski), Bąk.

Żółte kartki: Pater (Wisła), Pawlak, Ekwueme (Polonia). Sędziował: R. Wójcik z Opoli. Widzów - 7 tys.

pierwszy szczęście dopisało Polonii po kwadransie gry, gdy Szymkowiak przyłożył z wolnego wprost w poprzeczkę. W 19 minucie było już 1:0 dla mistrzów Polski. Piłkę błyskawicznie rozegrali między sobą Frankowski i Kamil Kosowski, a Grzegorz Pater nie mógł zmarnować podania od tego ostatniego.

Zdobywcy Pucharu Polski odgrzyli się dwiema akcjami w wykonaniu Mateusza Bartczaka i Arkadiusza Bąka, po których piłka mijala poprzeczkę i słupki bramki Artura Sarnata. W 30 minucie za głowę złapał się Olgierd Moskalewicz, który nie trafił z kilku metrów, ale piłkę przejął Frankowski, którego uderzenie z linii bramkowej wybił Mariusz Malinowski. Pięć minut potem było już 2:0 dla Wisły. Frankowski prostopadłym podaniem obsłużył w polu karnym Macieja Żurawskiego, a ten zach-



Superpuchar i jego zdobywcy.

w długi róg zdobywając kontaktowego gola.

Po zmianie stron to Polonia zdawała się lepiej znosić trudy niesamowitego upału, choć najpierw Frankowski trafił w słupki jej bramki (47 min.). „Jedenastce” z ul. Konwiktorskiej sił dodał wprowadzony za kontuzjowanego Macieja Bykowskiego Bartosz Tarachulski.

Najpierw świetnie dograł on piłkę do Bąka, który nie zwykł marnować takich sytuacji. Wreszcie w 70 minucie właśnie Tarachulski wykorzystał nieporozumienie pomiędzy Kazimierzem Moskałem i Marcinem Baszczyńskim, z bliska pokonując Sarnata. Spokojny dotąd Franciszek Smuda po raz pierwszy wstał z ławki, ale też utrata trzech kolejnych bramek w pełni usprawiedliwiała jego irytację. Nerwowe gesty trenera najwyraźniej pomogły. Najpierw nieporadność Polonii, przez dłuższy czas nie potrafiącej wybić piłki ze swojego pola karnego, wykorzystał Pater, doprowad-

zając głową do remisu. Gdy do końca meczu pozostały trzy minuty, a publiczność zaczynała się zastanawiać, jak przebiegać będą rzuty karne, do wolnego zza pola karnego podbiegł grający od 10 minut Grzegorz Niciński i zupełnie zaskoczył Krzyształowicza.

Po tym ciosie Polonia już się nie podniosła, a superpuchar, okupiony hektolitrami wylanego potu, trafił z rąk prezesa PZPN Michała Listkiewicza pod Wawel, uzupełniając tym samym zbiory Wisły.

Grzegorz BIEN

Po meczu powiedzieli:

Franciszek Smuda, trener Wisły: - Chyba oba zespoły miały ostatnie tygodnie okresu przygotowawczego mocno w nogach, a w tym upale naprawdę nie było łatwo. Myślę, że dzisiaj obaj trenerzy występujących drużyn mogli być ze swych zespołów zadowoleni. Nie mamy wielkich wzmocnień, ale myślę, że drużyna po winnie najpierw na siebie zarobić, bo wiadomo, jakie są dziś ceny za piłkarzy.

Werner Liczka, trener Polonii: - Nieczęsto zdarza się, by drużyna przegrywając w podobnym spotkaniu 0:2, strzelała trzy kolejne bramki. Myślę, że zespół zasłużył za ten mecz na uznanie, a nadchodzący tydzień pozwoli nam jeszcze na dogrywanie kilku spraw przed ligą i wyleczenie kontuzji części graczy, którzy nie mogli tu wystąpić.



Fot. PAP

Bramkarz Polonii Andrzej Krzyształowicz cztery razy wyjmował piłkę z siatki.

Pierwsi wzięli się do dzieła „wiślacy”. Andrzej Krzyształowicz interweniował kolejno po wrzucie z rzutu wolnego w wykonaniu Mirosława Szymkowiaka (2 min.), a następnie przy dwóch próbach Tomasza Frankowskiego (3 i 4 min.). Po raz

wał się niczym profesor. - Oni grają czeską piłkę. Nikt nic nie wie... - skomentowano w tym momencie w łóżu prasowej poczynania podopiecznych czeskiego trenera Wernera Liczki. Niejako w odpowiedzi, tuż po wznowieniu gry, Mariusz Pawlak przyłożył

z ławki, ale też utrata trzech kolejnych bramek w pełni usprawiedliwiała jego irytację. Nerwowe gesty trenera najwyraźniej pomogły. Najpierw nieporadność Polonii, przez dłuższy czas nie potrafiącej wybić piłki ze swojego pola karnego, wykorzystał Pater, doprowad-

„Taniec” Bataty

- KSZO wygrał z Ceramiką
- Czpak wyjechał ● Popiela na plus

W meczu sparingowym piłkarze KSZO Ostrowiec pokonali Ceramikę Opoczno 3:0 (1:0). Bramki: Jarosław Popiela 45, Zbigniew Wyciskiewicz 59, Sergio Batata 80.

KSZO: Piątek (60. Trudnos) - Batata, Kowalski (46. Pietrasiak), Unierzyski, Wróbel (46. Lasocki), 79. Łatkowski) - Holc (46. Pikuta), Wyciskiewicz (69. Smolak), Tobiorek (79. Zieliński), Popiela (60. Krawiec) - Małocha (46. Żelazowski), Solnica (55. Czpak).

Ceramica: Holewiński - Kościński, Janicki, Boguś - Wolański, Ryślewski, Czerbniak, Wolakowski, Kozubek - Biłski, Kobieszko oraz Witek, Kupiec, Szymański, Stachura.

Warto było przyjść na sobotni mecz choćby dlatego, żeby zobaczyć bramkę Brazylijczyka Sergio Bataty. Były zawodnik Pogoni Szczecin na środku boiska zaczął „taniec z piłką”, najpierw minął Janusza Wolańskiego, potem trzech kolejnych piłkarzy Ceramiki, ze stoickim spokojem „położył” bramkarza Artura Holewińskiego i z bliska umieścił piłkę w siatce. Trzeba przyznać, że dwa wcześniejsze gole pierwszoligowców również były efektowne. Najpierw Jarosław Popiela - po znakomitym dograniu Pawła Holca - mocnym strzałem w długi róg pokonał golkipera przyjezdnych, na 2:0 pięknym lobem podwyższył Zbigniew Wyciskiewicz, pozyskany z łódzkiego Widzewa. Warto dodać, że

sparing z Ceramiką obejrzało 2,5 tysiąca kibiców.

- W ofensywie zagraliśmy lepiej niż z Odrą Wodzisław i GKS Katowice - ocenił trener Krzysztof Tochel. - W defensywie w pierwszej połowie popełniliśmy kilka błędów, ale graliśmy w eksperymentalnym składzie, bez Rafała Lasockiego. Zastanawiałem się, czy przed ligą nie zagrać jeszcze jednego sparingu, żeby zawodnicy bardziej się zgrali. Doszedłem jednak do wniosku, że nie ma sensu, bo zespół jest bardzo dobrze przygotowany pod względem wytrzymałościowym. Kolejny sparing mógłby niekorzystnie wpłynąć na szybkość i świeżość moich zawodników.

Testowany w sobotę Cezary Czpak, wychowanek Radomiaka, uczeń SMS w Łodzi, będący w kadrze II-ligowego ŁKS, został już odesłany do domu. Z dobrej strony pokazał się Jarosław Popiela, były piłkarz KSZO, potwierdzając tym samym przydatność do ostatecznego zespołu. Nie zagrał już natomiast Tomasz Lenart, ostatnio występujący w Stomilu Olsztyn. W piątek - jak już informowaliśmy - zrezygnował z niego trener Tochel.

- Poza Czpakiem chciałbym mieć w kadrze wszystkich piłkarzy, którzy grali z Ceramiką. Do tego dochodzą jeszcze Paweł Kapsa oraz kontuzjowani - Przemek Chochoł, Daniel Gręboski, Marek Sokołowski i Marcin Kaczorowski. Dla Jurka Gąsiora nie widzę miejsca w składzie - dodał trener Tochel.

- Gąsior jest naszym zawodnikiem. Podpiszemy z nim umowę, ale będziemy mu się starali znaleźć jakiś klub. Nie wykluczam, że gdzieś w regionie. Popiela chcemy zatrzymać w KSZO. Zobaczymy, czy uda nam się dojść do porozumienia z działaczami Orlenu Plock. Nie podjęliśmy jeszcze decyzji w sprawie Smolaka. Na razie zajmujemy się tymi piłkarzami, którzy byłiby wzmocnieniem, a nie uzupełnieniem drużyny - wyjaśnił Jan Szostak, prezes SPN KSZO.

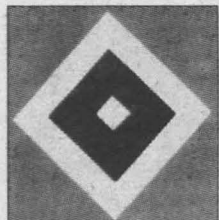
Wszystko wskazuje na to, że Rafał Wójcik, napastnik KSZO, w przyszłym sezonie będzie występował w Pogoni Staszów, natomiast pomocnik Tomasz Siczek w Helme, nie Zamość.

Dorota KUŁAGA



Fot. Dawid Łukasik

Sergio Batata zdobył gola po pięknej, indywidualnej akcji.



„Okno”, Furtok i inni

Wielkie światowe kluby piłkarskie (22) – Hamburger SV

Jedną z największych niespodzianek poprzedniej edycji Ligi Mistrzów było wyjazdowe zwycięstwo Hamburgera SV nad Juventusem Turyn, które w znacznym stopniu przyczyniło się do wyeliminowania byłego klubu Zbigniewa Bońka z elitarnych rozgrywek. Hamburgczycy też nie wielkiego nie znojowali, ale odżyły wspomnienia.

Założony 29 września 1887 roku klub pierwsze większe sukcesy wywalczył w okresie międzywojennym, kiedy wywalczył trzy tytuły mistrza Niemiec (jeden z nich - z 1922 roku został HSV odebrany).

Legenda Seelera

Po drugiej wojnie światowej Hamburg znów w 1960 roku cieszył się z prymatu w Bundesrepublik. Jednym z filarów tamtej drużyny był legendarny Uwe Seeler, czterokrotny uczestnik finałów mistrzostw globu, zdobywca dla HSV 137 goli w niemieckiej ekstraklasie. Seeler w 1968 roku poprowadził kolegów do finału Pucharu

Zdobywców Pucharów. Wtedy po wyeliminowaniu Randers Freja, Wisły Kraków, Olympique Lyon i Cardiff City hamburczycy w decydującej batalii ulegli w Rotterdamie AC Milan 0:2. Po zakończeniu kariery w 1972 roku Seeler nie zapomniał o HSV, a kiedy nawet zaszła potrzeba, w latach 90. objął stanowisko prezidenta klubu i wydzwignął go z kryzysu. Jedyne, czego wielki Uwe może żałować, to fakt, że nie udało mu się z zespołem z Hamburga wywalczyć europejskiego pucharu.

Bezradność Rensenbrinka

11 maja 1977 roku Hamburger SV zameldował się w Amsterdamie, gdzie w finale PZP miał rywalizować z Anderlechtem Bruksela. W drodze do potyczki z Belgami HSV w pokonanym polu zostawił IBK Keflavik, Hearts, MTK Budapeszt i Atletico Madryt. W Amsterdamie podopieczni Kuno Kloetza nie pozwolili rywalom na wiele, bezradny w pojedynkach z niemiecką defensywą dyrygowaną

przez Manfreda Kaltza (581 występów w Bundeslidze w barwach HSV) był słynny holenderski napastnik Robbie Rensenbrink. Niemcy czekali tylko na moment, kiedy „Fiołki” popełnią błąd i doczekali się w 80 minucie. Po faulu na Arno Steffenhagenie arbitrowydyktował rzut karny, który na gola zamienił Georg Volkert. W ostatniej minucie na listę strzelców wpisał się jeszcze Felix Magath. Skład HSV ze spotkania w Amsterdamie: Kargus, Kaltz, Nogly, Hidien, Memmering, Ripp, Keller, Magath, Steffenhagen, Reimann, Volkert.

Czas Kevina

Po wywalczeniu PZP działacze HSV zakupili z Liverpoolu znakomitego Kevina Keegana, co było jednym z największych hitów transferowych lat 70. w Europie. Keegan - w 1978 i 1979 najlepszy piłkarz Starego Kontynentu według „France Football”, poprowadził HSV do mistrzostwa RFN w 1979 roku. Hamburgscy fani liczyli,

że świetna drużyna prowadzona przez Serba Branko Zebeca powalczy o Puchar Mistrzów. W sezonie 1979/80 HSV łatwo rozprawił się z Valurem Reykjavik, Dynamem Tbilisi, po zażartej walce wyeliminował Hajduk Split i w półfinale na Arno Steffenhagenie arbitrowydyktował rzut karny, który na gola zamienił Georg Volkert. W ostatniej minucie na listę strzelców wpisał się jeszcze Felix Magath. Skład HSV ze spotkania w Amsterdamie: Kargus, Kaltz, Nogly, Hidien, Memmering, Ripp, Keller, Magath, Steffenhagen, Reimann, Volkert.

Dawid wygrał z Goliatem

Po odejściu Keegana HSV nie spuścił z tonu i w 1982 roku (z

Franzem Beckenbauerem w składzie) ponownie wywalczył mistrzostwo kraju. Do walki o Puchar Europy ekipa Ernsta Happela nie przystąpiła z pozycji faworyta. Apetyty kibiców z Hamburga znacznie wzrosły jednak po sukcesach z Dynamem Berlin, Olympiakosem Pireus, Dynamem Kijów. W półfinale HSV poradził sobie z mistrzem Hiszpanii - Realem Sociedad San Sebastian i przyszło mu się w walce o najcenniejsze klubowe trofeum zmierzyć z Juventusem Turyn.

W Atenach stawilo się 40 tysięcy kibiców „Juve”. Powody do radości miała 6-tysięczna grupa z Niemiec. W 9 minucie Felix Magath pokonał Dino Zoffa. Włosi nie potrafili znaleźć recepty na rozstawienie defensywy HSV i w stolicy Grecji, niczym jak w biblijnej przypowieści, Dawid pokonał Goliat. Skład HSV z Aten: Stein, Kaltz, Jakobs, Heronymus, Wehmeyer, Groh, Rolf, Bastrup (56 Von Hessen), Magath, Milewski, Hrubesch.

„Okno”, Furtok i inni

Ostatni tytuł mistrza Niemiec HSV zdobył w 1983 roku. Od tamtej pory klub z Volksparkstadion tylko raz odniósł spektakularny sukces - w 1987 roku zdobył Puchar Niemiec z wielkim udziałem Polaka Mirosława Okońskiego (najlepszego cudzoziemca Bun-

desligi sezonu 1986/87). Okoński wyrobił naszym rodakom markę HSV chętnie sięgał po posilkki z wschodniej granicy. W latach 1988-1993 w ataku niebiesko-białych brylował Jan Furtok, wicekról strzelców Bundesligi w 1991 roku (Furtok dla HSV strzelił w lidze 51 bramek). Dobry recenzja na Volksparkstadion zbiegła Waldemar Matysik, a zawodów sprawili Ryszard Cyroń, Marek Saganowski, Paweł Wojtala, Jacek Dembiński. Mimo to nie jest wykluczone, że w Hamburgu niedługo pojawi się kontynuacja polskiej tradycji.

Jaromir KRUK

Hamburger SV. Klub założony 29 września 1887 roku. Barwy: niebiesko-białe. Stadion: Volksparkstadion (pojemność 49.867). Prezydent - Werner Hackmann. Największe sukcesy: mistrz Niemiec - 6 razy, Puchar Niemiec - 3, Puchar Europy - 1 (1983), finalista PE 1980, PZP - 1 (1977), finalista PZP 1988.

Adres internetowy: www.hsv.de

W tym klubie grali Mirosław Okoński (triumfator Pucharu Niemiec 1987), Jan Furtok, Waldemar Matysik, Ryszard Cyroń, Marek Saganowski, Paweł Wojtala, Jacek Dembiński.

KONTROLNE GRY

● Efektowne zwycięstwo Pogoni ● KKP Korona przegrał z Nowinami ● Pasionek wraca do Kielce?

Pierwsze sparingi rozegrali nasi trzecioligowcy. Pogoń Staszów w dobrym stylu pokonała pińczowską Nidę, a KKP Korona Kielce niespodziewanie przegrała w Nowinach.

Pogoń Staszów - Nida Pińczów 4:0 (2:0). Marek Witkowski 23, Rafał Wójcik 37, 76, Tomasz Malinowski 59.

Pogoń Maj (46 Zomer) - Rutkowski, Stocki, Gawet - Francuz, Grzesik, Dudajek, Witkowski (46 waniński), Gryz (46 Treja) - Wójcik (78 Franus), Malinowski.

W pierwszej połowie w zespole Pogoni grało aż pięciu testowanych piłkarzy. W bramce stanął Mirosław Maj, któremu przyszło grać przeciwko swym kolegom klubowym, ale nie miał w sobotę okazji, aby zademonstrować swe umiejętności. Zagrali też testowani Marek Witkowski, Rafał Wójcik, Andrzej Rutkowski i Tomasz Malinowski.

Trener Marian Geszke był zadowolony z występu swych pod-

opiecznych, choć podkreślał, że o rzeczywistej wartości zespołu będzie można coś powiedzieć po spotkaniach z bardziej wymagającymi rywalami. Zadowolony był z gry Wójcika, Rutkowskiego i Witkowskiego, którzy prawdopodobnie zostaną w Pogoni.

Ozdobą meczu była druga bramka Rafała Wójcika, który w 76 minucie kapitalnie uderzył z dystansu w pełnym biegu, nie dając szans bramkarzowi Nidy. Goście mogli zdobyć honorowego gola, ale strzał Roberta Chlewickiego z rzutu karnego wyśmienicie obronił Adrian Zomer. Kolejny sparing rozegra Pogoń w najbliższą środę w Tarnobrzegu z Siarką.

GZKS Nowiny - KKP Korona Kielce 1:0 (1:0). Szymon Ubożak z karnego 30 min.

Nowiny: Siuda - Rabiej, Kubiec, Dulak - Adamczyk - Sz. Ubożak, Wilman, Pawłowski, Lniany - Fatyga, Kilim oraz Haczekiewicz, Majdziński, Woszczycki, Ł. Ubożak, Kozłowski, Woś, Szczepański,

Opara, Piwowarczyk, Jesiolowski, Kasprzycki.

KKP Korona (I połowa): Mierzwa - Ruszkowski, Stefański, Cieślowski - Lipski, Kozak, Pawłowski, Lelonek, Bujak - Gil (Latała), Pietrzak.

KKP Korona (II połowa): Majcherczyk - W. Świetlik, Janaszek, M. Świetlik - Gołębek - Gad, Heinrich, Rumas, Saliou - Jedynak, W. Kukula.

Mecz się odbył. Czekamy nas jeszcze bardzo dużo pracy - skomentował pierwszy sparing swoich podopiecznych Robert Orłowski, szkoleniowiec KKP Korona.

W kieleckim zespole testowany był Mariusz Pietrzak, 26-letni zawodnik Unii Swarzędz. Może on grać na pozycji napastnika lub ofensywnego pomocnika. W poprzednim sezonie występował w III-ligowym Huraganie Pobiedziska. - Po 45 minutach ciężko ocenić umiejętności zawodnika - dodał trener Orłowski. Pietrzak przez kilka najbliższych dni będzie tre-

nował z KKP Korona i dopiero wtedy szkoleniowiec podejmie decyzję, czy zabiera go na obóz do Limanowej.

- Szukamy bramkarza, dwóch napastników i stopera. Trwają rozmowy w sprawie pozyskania Krzysztofa Orła z Okocimskiego Brzesko, Piotra Badowicza ze Stali Sanok i Grzegorza Walczaka, napastnika III-ligowej Unii Skiernewice - wyjaśnił Jan Czechowski, wiceprezes KKP Korona. Walczak w poprzednim sezonie strzelił 20 bramek. Oprócz kieleckiego zespołu, propozycję gry złożyły mu dwa kluby - ŁKS i III-ligowy Stasiak Gomunice. Zawodnik ten wolałby jednak nie opuszczać Łodzi, bo pracuje w miejscowej komendzie policji.

W kręgu zainteresowań KKP Korona jest także dobrze znany w naszym regionie Marcin Pasionek. Były obrońca KSZO Ostrowiec i Korony Kielce wyjeżdża dziś na testy do jednego z klubów niemieckich. Jeśli nie wypadną pozytywnie,



Fot. Dawid Łukasik

Fragment meczu Nowin z KKP Korona. Głównie Cezary Ruszkowski.

nie, Pasionek przyjedzie na rozmowy do Kielce.

Piotr Bański, który był na liście życzeń kieleckiego trzecioligowca, najprawdopodobniej przedłuży kontrakt z Cracovią. Upadła na razie sprawa bramkarza Marcina Latosa, gdyż działacze ŁKS Niedźwiedź zażyczyli sobie za niego zbyt dużo pieniędzy. - Mogę powiedzieć, że za roczne wypożyczenie zażądali tyle, ile my za transfer Krzysztofa Treli do Pogoni Staszów - powiedział Jan Czechowski. Nie są już brani pod uwagę, przynajmniej na razie, Tomasz Szczepański i To-

masz Trestka z Okocimskiego Brzesko. Byłemu piłkarzowi Korony Kielce i KSZO Ostrowiec klub z Brzeska nie chce wydać karty zawodniczej.

W zespole Nowin testowanych było sześciu zawodników: Mariusz Lniany z Nidy Pińczów, Wojciech Siuda, Konrad Kilim i Tomasz Fatyga z Orlą Kielce, Tomasz Wilman z Piasta Chęciny i Łukasz Piwowarczyk z Bucovii.

Górniki Miedzianka - Orleto Kielce 5:2. Toboła 2, Cedro 2, Wilk - Malinowski 2.

Mirosław ROLAK, Dorota KUŁAGA

Pod dyktando Wiernej

Podsumowanie sezonu 2000/2001 w piłkarskiej klasie okręgowej

Rywalizację w „okręgówce” wygrali faworyci. Wierna Małogoszcz od początku sezonu nadawała ton rozgrywkom, ale Heko, wymieniane przed sezonem jako główny faworyt, miało spore problemy. Do końca trwała zacięta rywalizacja w dole tabeli. Ostatecznie do klasy A spadło pięć drużyn, a wśród nich Piast Osiek, który po rundzie jesiennej zajmował siódme miejsce.

Wierna Małogoszcz

Zdecydowanie najlepszy zespół w tej klasie rozgrywek. Wierna zapewniła sobie awans na kilka kolejek przed zakończeniem sezonu i jest to uwieńczeniem kilkuletniej pracy entuzjastów futbolu.

Najlepsi strzelcy: 19 - Przybylski, 10 - Drej, 9 - Bodzioch,

Grzyb, 7 - M. Kleszcz, 6 - Malaga, 4 - F. Kleszcz, Bień.

Heko Czerwno

Faworyt grał bardzo nierówno i dopiero w ostatniej kolejce „rzutem na taśmę” zapewnił sobie awans. Zmiana trenera (Waldemara Ceckiego zastąpił Marek Pochopień) w rundzie wiosennej dobrze wpłynęła na postawę zespołu. Mimo że Heko wywalczyło awans, to postawą w całym sezonie nie nieco rozczarowało.

Najlepsi strzelcy: 15 - Dec, 13 - Milczarek, 10 - Maciejczyk, 7 - Opara, 5 - Turlejski, 4 - Zaczowski.

Piaskowianka Piaski

Młody zespół z Piasków spisywał się w minionym sezonie rewelacyjnie. Po rundzie jesiennej był wiceliderem i dopiero w końcówce dał się

wyprzedzić Heko. Działacze Piaskowianki nie ukrywali, że nie są zainteresowani awansem, bo małego klubu nie stać na grę w IV lidze.

Najlepsi strzelcy: 12 - T. Michałkiewicz, Gurgul, 6 - Faryna, Więckowski, 5 - Matera, 4 - Karasek, Baliński.

Skala Tumlin

Skala od początku należała do najlepszych zespołów i potrafiła urywać punkty faworytom. Szczególnie groźni byli tumlinianie na swoim boisku. Przegrali tylko jeden mecz, z Heko.

Najlepsi strzelcy: 13 - Słoń, 8 - Woś, 7 - Drogosz, 4 - Gała, 3 - Nawara.

Świt Ćmielów

Sezon rozpoczął się dla beniaminka dość pechowo, bo w meczu

ze Skalą zespół stracił punkty walkowerem za grę nieuprawnionego piłkarza. W rundzie wiosennej Świt spisywał się jednak bardzo przyzwoicie i ostatecznie uplasował się w czołówce.

Najlepsi strzelcy: 11 - Kania, 8 - Barański, 5 - Haniecki, 4 - Sołtykiewicz, Paszyński, 3 - Sejdzinski, Cielebak.

Bucovia Bukowa

Po rundzie jesiennej Bucovia zajmowała dziesiąte miejsce i była niebezpiecznie blisko strefy spadkowej. Wiosną młody zespół z Bukowej zagrał jednak znacznie lepiej.

Najlepsi strzelcy: 16 - Piwowarczyk, 8 - R. Wilk, Kozłowski, 4 - Szymkiewicz, P. Wilk, 3 - Fryc, 3 - Kowalski.

Górniki Miedzianka

Beniaminek grał „w kratkę”. Obok bardzo dobrych występów (zwycięstwo 10:0 w wyjazdowym meczu z Piastem) zdarzały się słabsze mecze. Pod koniec sezonu doszło do nieporozumień w zespole, czego efektem było odejście trenera Tomasza Krężołki.

Najlepsi strzelcy: 18 - Michalski, 15 - Szymański, 12 - Cedro, 9 - Stępień.

Zenit Chmielnik

Wiosna była nieco słabsza niż pierwsza runda, ale Zenit, mimo że był w pewnym momencie zagrożony degradacją, spokojnie zapewnił sobie utrzymanie.

Najlepsi strzelcy: 7 - Skrzypczyk, 6 - Puchala, Zadorski, 3 - Gulas.

Sparta Kazimierza Wielka

Po słabutkiej rundzie jesiennej do zespołu trafili dwaj klasowi piłkarze, Marek Byrski i Paweł Gościński. Na efekty nie trzeba było długo czekać.

Najlepsi strzelcy: 11 - Gościński, 6 - Byrski, 4 - Michalski, 3 - Kwiecień.

OKS Opatów

Podobnie jak Sparta, OKS zagrożony był spadkiem. Wzmocnienia przed rundą wiosenną okazały się trafne.

Najlepsi strzelcy: 7 - Gierczak, 4 - Pacholczak, Jaworski, 3 - Chruściel.

Zdrój Busko

Zdrój od kilku już sezonów zawodzi. Trwający już kilka lat konflikt w środowisku buskich działaczy przyniósł regres, a zespół, który jeszcze niedawno walczył o III ligę, teraz szczęśliwie obronił się przed spadkiem do klasy A.

Najlepsi strzelcy: 13 - Wacławik, 8 - Wozniak, 6 - Zawadzkiński, 3 - Gacek, Ignacak.

Victoria Skalbierz

Kilka ostatnich sezonów Victoria „ocierała się” o spadek, ale zawsze jakoś utrzymywała się w „okręgówce”. Tym razem nie udało obronić się przed degradacją.

Najlepsi strzelcy: 5 - Pasternak, 4 - M. Malara, Frączek, Marzec, 3 - Śpiewak.

Piast Osiek

Osiem punktów wywalczyli piłkarze z Osieka w rundzie wiosennej. Na półmetku Piast zajmował siódme miejsce, ale wiosną grał słabo. „Gwoździem do trumny” był mecz z rywalem w walce o utrzymanie się. Zdrojem Busko, w którym w Piastie zagrał nieuprawniony zawodnik i zespół z Osieka stracił punkty walkowerem.

Najlepsi strzelcy: 7 - Ogórek, 6 - Strzałka, 3 - Ksiażka, Urbański.

Unia Sędziszów

Po jesieni Unia zajmowała dziewiąte miejsce i wydawało się, że spadek jej nie grozi. Jednak wiosną, mimo kilku spektakularnych sukcesów (m.in. wygrana w Czerminie z Heko), zespół grał słabo, zdobył tylko 8 punktów i spadł do klasy A.

Najlepsi strzelcy: 16 - Niewadzisz, 8 - Łoboda.

Partyzant Wodzisław

Beniaminek nie zdołał uchronić się przed spadkiem, choć początek sezonu miał nie najgorszy.

Najlepsi strzelcy: 9 - D. Adamski, 3 - T. Adamski.

Granat/Ruch Skarżysko

Po kilku spotkaniach rundy wiosennej zespół, praktycznie pozbawiony już szans na utrzymanie się, wycofał się z rozgrywek.

Najlepsi strzelcy: 3 - Lasota, Domański.

Opracował Mirosław ROLAK

	Wierna	Heko	Piaskowianka	Skala	Świt	Bucovia	Górniki	Zenit	Sparta	Opatów	Zdrój	Victoria	Piast	Unia	Partyzant	Granat/Ruch II	Punkty	Zwycięstwa remisy porażki	Bramki	Miejsce po rundzie
WIERNA Małogoszcz	x	3:2	3:1	2:0	3:0	1:0	1:1	4:0	1:0	0:0	3:0	1:0	2:0	3:1	8:1	3:0	75	24-3-3	77:20	1
HEKO Czerwno	4:0	x	7:0	1:1	3:1	5:0	1:0	2:0	1:0	2:1	2:1	3:0	1:0	1:3	5:2	3:0	63	20-3-7	67:28	3
PIASKOWIANKA Piaski	2:1	3:0	x	1:1	4:1	2:0	2:1	3:1	3:2	0:0	2:1	5:0	3:0	2:0	3:0	3:0	59	18-5-7	59:37	2
SKALA Tumlin	0:0	1:2	1:0	x	6:0	1:1	4:1	1:0	4:1	4:1	1:0	2:1	2:0	4:1	4:1	3:0	54	16-6-8	52:28	4
ŚWIT Ćmielów	1:4	2:1	2:1	0:3	x	2:1	3:2	2:0	0:1	1:1	1:0	5:3	1:0	4:0	2:0	3:0	53	17-2-11	51:47	5
BUCOVIA Bukowa	1:2	1:2	2:0	3:0	1:1	x	2:0	3:0	0:0	3:0	1:0	7:1	4:0	0:0	7:0	6:0	45	13-6-11	58:32	10
GÓRNIK Miedzianka	0:6	0:0	3:1	0:0	2:3	2:0	x	4:2	2:1	4:0	4:0	3:0	2:2	4:0	4:1	4:2	45	13-6-11	65:45	6
ZENIT Chmielnik	2:4	2:0	1:1	2:0	2:1	3:1	2:1	x	2:0	1:0	2:2	0:1	0:1	3:0	0:0	4:0	44	13-5-12	39:36	8
SPARTA Kazimierza Wielka	0:3	2:1	2:2	0:0	3:0	0:0	0:2	0:0	x	4:1	2:0	0:2	3:0	5:1	3:1	2:0	43	12-7-11	42:34	13
OKS Opatów	0:5	0:3	1:2	1:0	2:0	4:2	3:0	2:0	1:1	x	2:0	0:2	1:4	1:2	2:1	3:1	41	12-5-13	37:46	15
ZDRÓJ Busko	0:1	0:1	2:2	2:0	3:2	2:1	2:0	1:0	1:1	1:1	x	6:1	1:0	3:1	4:0	1:3	41	12-5-13	44:41	12
VICTORIA Skalbierz	1:5	2:1	2:4	2:1	1:2	1:0	4:4	1:2	1:2	2:0	2:2	x	1:1	6:1	3:1	3:0	35	10-5-15	47:65	11
PIAST Osiek	2:1	0:4	1:0	3:2	0:1	1:1	0:10	1:2	1:0	0:1	0:3	3:2	x	4:2	0:1	1:1	33	9-6-15	29:53	7
UNIA Sędziszów	0:1	1:1	0:2	0:2	0:3	1:3	2:1	0:0	1:4	0:2	4:1	2:2	1:1	x	0:0	3:0	27	7-6-17	33:65	9
PARTYZANT Radoszyce	1:5	0:4	1:3	1:2	0:5	1:4	1:4	0:3	3:0	1:3	1:2	2:0	0:3	1:2	x	3:1	17	5-2-23	26:86	14
GRANAT/RUCH II Skarżysko	0:1	2:4	1:2	1:2	0:2	0:3	0:0	0:2	0:3	0:3	0:3	0:0	0:0	1:4	0:1	x	7	1-4-25	13:76	16



Zrób wkretkę

- Wkretkę, Mariusz, wkretkę - zachęcano piłkarza ręcznego **Mariusza Jurasika**, gdy przed swoim weselem w podkieleckiej Cedynie miał rzucać lampką po szampanie. Do „firmowego” zagrania skrzydłowego reprezentacji Polski jednak nie doszło, a kieliszek został rzucony zgodnie z obyczajem, prosto za siebie.

Ale i tak ci, którzy „wkrecili” się na wesele, byli po nim bardzo zadowoleni.

Pseudonim „Ziemniak”

Przed wyjazdem na obóz do Bu-ku **Sergio Batata** miał podpisać kontrakt z KSZO. Ostrowieccy



Fot. Grzegorz Bień

- Zegarek mi stanął - tłumaczy przybycie do Skarżyska już po odjeździe kolarzy szef polskiego sportu **Mieczysław Nowicki**. Obok wyrozumieli dla niego **Tadeusz Mytnik**, dyrektor Wyścigu Solidarności.



Fot. Grzegorz Bień

Tu na razie jest klepisko, ale będzie luks-boisko, a tu gdzie jest to boisko, będzie grał sam mistrz - mogli sobie nucić panowie przygotowujący płytę boiska Stara Starachowice do wczorajszego meczu o piłkarski Superpuchar.

działacze przygotowali odpowiednie dokumenty, ale okazało się, że Batata to... pseudonim Brazylij-

czyka, oznaczający „ziemniak”. Sergio po prostu uwielbia ziemniaki pod każdą postacią. Umowę trzeba było pisać od nowa, a nazwisko zmienić na **Sergio Leandro Seixas Santos**.

Mamy nadzieję, że Sergio, ze względu na sportowy tryb życia, nie będzie zażywał bardzo w Polsce popularnej formy ziemniaka...

Firmom się nie odmawia

Znany w naszym regionie trener **Jerzy Rot** podjął się prowadzenia III-ligowego zespołu Radomiaka Radom. Rozpoczął przy tym pracę bez uzgodnienia warunków finansowych, po zaledwie pięciominutowej rozmowie z działaczami. Swoje posunięcie argumentował tym, że Radomiak to firma.

A firmom jak wiadomo się nie odmawia.

Krótką pamięć

Działacze tego samego Radomiaka mają ogromne kłopoty ze skompletowaniem silnego składu. Jeszcze na początku ubiegłego tygodnia jeden z członków zarządu klubu zapewniał publicznie, iż wie-

rzy w zatrzymanie trzonu drużyny. Trzy dni później ten sam działacz, będący właścicielem karty jednego z podstawowych graczy, sprzedał go do innego klubu, wprowadzając w osłupienie pozostałych członków zarządu.

Widać ma krótką pamięć albo miał na myśli inny klub.

Nie posłuchał

Grający w minionym sezonie w drużynie Tłoków Gorzyce **Robert Rzeczycki** zawsze liczył się ze zdaniem swojej żony. Teraz ponoć nie posłuchał małżonki i wbrew niej pojechał na testy do Zagłębia Sosnowiec, gdzie jednak nie wypadł najlepiej i teraz chce wrócić do Gorzyc.

Najpierw musi wrócić do słuchania małżonki.

Oszczędni

Piłkarscy arbitrzy ze stalowowluskiego podokręgu bardzo krecili nosami, kiedy przyszło im sędziować mecze A-klasowej drużyny Jezioraka Chwałowice. Powód? Chwałowiczanie nie kwapili się z wypłacaniem diet dla sędziów i ci wracali do domów z pustymi kieszeniami.

Sędziowska dieta-cud.

Plajta

W Żabnie koło Stalowej Woli nie ma już dwóch drużyn piłkarskich. Ostał się tylko występujący w klasie A Inter, bowiem Żabentus nie wytrzymał kosztów występu w klasie C i splajtował...

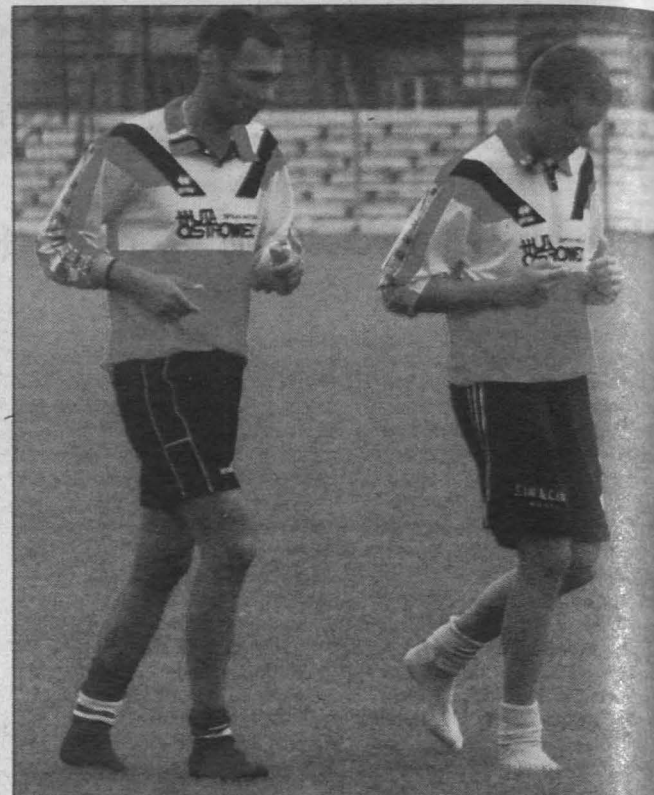
Bo Żabentus to nie Juventus...

„Zając” chce kapusty

Były piłkarz tarnobrzeskiej Siarki **Piotr Zajączkowski** poinformował nas, że tarnobrzeski klub winien mu jest blisko 3,5 tysiąca złotych, a pieniędzy w żaden sposób nie chce wypłacić. - Posądzono mnie nawet o przywłaszczenie sobie dresu i potrącono za to 300 złotych, ale z tego, co wiem to dres się znalazł - stwierdził popularny „Zając”.

Ciekawe czy znajdzie się też pieniądze na spłacenie długu?

Idorl, /PISZ/, /mon/, /PK/



Fot. Sławomir Stachura

Rozmowa piłkarzy KSZO Ostrowiec Benedykta Noconia (z lewej) i Wojciecha Małochy: - Wiesz Wojtek, muszę wracać do Grodziska, a pakowanie zacząłem od butów. - A ja, Benuś, nigdzie się nie wyprowadzam, ale moim idolem jest Leonidas, wiesz, ten co grał na bosaka...



Fot. Piotr Szałowski

- Co się pan martwisz, panie prezesie? Dasz pan na rękę „dychę” miesięcznie i się wam pomoże w awansie do drugiej ligi - zdaje się mówić trener trzecioligowych piłkarzy Stali Stalowa Wola Piotr Brzeziński (z prawej) do prezesa tarnobrzeskiej Siarki Jana Dziubińskiego.

21 pytań do...



Fot. Jarosław Cuch

Bogdana Pikuty

- byłego piłkarza Victorii Jaworzno, Górnika Zabrze, GKS Katowice, Stali Stalowa Wola, Górnika Zabrze, Rakowa Częstochowa, obecnie KSZO Ostrowiec.

1. **Wiek:** - 28 lat.
2. **Znak zodiaku:** - Lew.
3. **Stan cywilny:** - Żonaty, żona Dorota, syn Patryk (7 lat).
4. **Zawód:** - Wyuczony - mechanik urządzeń górnictwa podziemnego, wykonywany - piłkarz.
5. **Samochód:** - „Rover 200”.
6. **Główna cecha mojego charakteru:** - Szczerść.
7. **Dzień zaczynam od:** - Kawy i „prasówki”.
8. **Nie lubię mówić o:** - Swoich problemach.
9. **Mam słabość do:** - Żony i syna.
10. **Lubię siebie:** - Za to, że jestem ambity i za to, co w życiu osiągnąłem.
11. **Uwielbiam:** - Jeść specjalny przygotowany przez żonę, grać w piłkę z Patrykiem oraz w szachy. Na razie jednak nie mam z

kim, bo zepsuł mi się komputer, a w KSZO nie ma pasjonatów „królewskiej gry”.

12. **Imponują mi:** - Ludzie, którzy nie mają w sobie zakłamania, fałszu, którzy mówią prawdę prosto w oczy.

13. **Słowa, których nadużywam:** - W czasie gry przekleństwa.

14. **Z kim chciałbym iść na randkę (oprócz żony):** - Z Jennifer Lopez.

15. **Człowiek, którego podziwiam:** - Jan Paweł II, to największy autorytet świata.

16. **Najlepsza rzecz, jaka mi się ostatnio zdarzyła:** - Miodowy tydzień z żoną po 7 latach małżeństwa. Dopiero teraz znaleźliśmy czas na wspólny wyjazd i muszę przyznać, że Afryka mnie urzekła.

17. **Co chciałbym robić, gdybym nie zajmował się sportem:** - Mieć prywatną firmę i pracować na własny rachunek.

18. **Jestem dumny z:** - Tego, że rodzice wychowali mnie tak, a nie inaczej, teraz korzysta z tego mój syn.

19. **Gdybym miał dużo pieniędzy:** - Wybudowałbym willę z basenikiem dla syna, kupił najnowszy model „volvo” oraz pomógł zaprzyjaźnionej z żoną siostrze Małgosi Chmielewskiej.

20. **Na urlop pojechałbym najchętniej:** - Do Chicago - odwiedzić przyjaciela ze szkolnych lat.

21. **W najbliższym czasie zamierzam:** - Utrzymać się z KSZO w ekstraklasie oraz rozpocząć pracę szkoleniową z najmłodszymi adeptami futbolu. Zgłosiłem już wniosek do zarządu, myślę, że zostanie pozytywnie rozpatrzone. /Idorl/

Jak to jest z tą „kieleckością”...

Śmignął tydzień

Miniony tydzień przyniósł przełom w rozmowach działaczy Strzelca Lider Market Kielce i firmy „Kolporter” SA w sprawie sponsorowania przez tę drugą kieleckich szczytników. Dziś nastąpi uroczyste podpisanie umowy, w wyniku której Kolporter znajdzie się na pierwszym miejscu w nazwie klubu. Ze strony działaczy klubu można było usłyszeć m.in. „kielecka firma będzie wspierała kielecką piłkę ręczną...”

Kiedyś zastanowiłem się, jak to z tą „kieleckością” kieleckiej męskiej piłki ręcznej jest. Jeszcze bardziej zastanawiać, gdy dobiegły mnie informacje, że klub wystawił na listę transferową m.in. swoich wychowanków - Pawła Sieczkę, Wojciecha Bąblewskiego, a także Macieja Stępczńskiego, który wychowankiem kieleckiego klubu wprawdzie nie jest, ale tutaj założył rodzinę i już po prostu „wsiał” w Kielce. Wiele wskazuje na to, że popularny „Stenia” wbrew swej woli (bo chce zostać) zostanie wysłany do Włoch, podobnie ma być z Sieczką, który prawdopodobnie wyładuje w klubie niższej ligi. Jeśli uda się znaleźć jakiegoś prawoskrzydłowego, przesądzony jest także los Bąblewskiego - wypożyczenie albo „głęboka ława”... W tej sytuacji w drużynie zostanie dwóch wychowanków: Jarosław Sieczka i Paweł Tetelewski, który wraca po kilkuletniej grze w Białej Podlaskiej.

Nie jestem sportowym nacionalistą, ale to, co się dzieje w ostatnich latach w kieleckim klubie budzi niepokój. Dotyczy to głównie zawodników zza wschodniej granicy, którzy w większości przypadków (nie mówię tu o Aleksandrze Litowskim, który jednak będzie miał teraz w Filipie Kliszczu groźnego konkurenta) są przy zakupie równie tani, jak potem słabi. A zdarza się, że zarabiają kilka razy więcej od „tutejszych”... Popatrzmy na Niemcy, gdzie „auslander” musi znacznie przewyższać umiejętności Niemca, by dostąpić gry w pierwszej siódemce. W Kielcach nigdy nie kochano wychowanków, częściej byli oni za to traktowani jak piątą koło u wozu. Edward Strzabala, który jako pierwszy zastosował metodę „kupowania wszystkich, co się rusza”, niedawno przyznał, że nie był to najlepszy sposób na sukces, że zespół należy opierać na wychowankach, a tylko uzupełniać zawodnikami z zewnątrz. I to zawodnikami naprawdę wysokiej klasy. Bo wychowanek, nawet jeśli mniej umie, jest tańszy w utrzymaniu i jest po prostu swój. I będzie ostatnim, który „odpuści” mecz...

Nadzieję budzi drużyna juniorów prowadzona przez Marka Smolarczyka, która niedawno w pięknym stylu zdobyła mistrzostwo Polski juniorów. Ale ilu z tych chłopców dostąpi w tym sezonie zaszczytu gry w pierwszym zespole?

Paweł KOTWICA

To i owo na sportowo



Fot. P. Szałowski

Tancerki podczas ceremonii otwarcia turnieju piłkarskiego Copa America w Barranquilla. Po prostu... samba!